



Sonntagsfrühstück

Dieter Kühn über seine Definition von Glück, sein Leben mit Lok Leipzig und die Freude an Gartenarbeit. **SEITE 6**



Nostalgie am Biedermeierstrand

Revue „Ein bunter Kessel“ erinnert mit Tanz, Musik und Stars von einst an die DDR-Kultshow. **SEITE 11**



Rock und Lyrik in der Kirche

Traditionsveranstaltung findet ausnahmsweise im Foyer des Barockschlosses Schönwölkau statt. **SEITE 14**

Das Poßdorfer Erfolgsrezept



Zweimal im Jahr verwandelt sich der Innenring in Poßdorf dank des Vereins „Poßdorf – Wo wir gerne leben“ in ein fröhlich-buntes Spieleparadies. Mit dem neu entstandenen Spielplatz auf der Wiese gibt es ab sofort noch mehr Bewegungs- und Spielangebote zum beliebten Spieletag. Doch das Highlight ist und bleibt der umgebaute Bienenwagen. **MEHR DAZU AUF SEITE 12**

Serenade mit den St. Michaelisbläsern

REGION. Die St. Michaelis-Bläser aus Lissa sind für ihre traditionellen Freiluftkonzerte und Sommerserenaden bekannt. Sie beleben damit regelmäßig die Region rund um Delitzsch und Wiedemar mit stimmungsvoller Musik zum Zuhören, Mitsummen, Mitsingen. Zu hören sind die St. Michaelis-Bläser zu folgenden Konzerten:

- 11. Juli, 15 Uhr, Kirche Sausedlitz
- 12. Juli, 15 Uhr, in der Kirche Spröda
- 26. Juli, 15 Uhr, Kirche Löbnitz
- 7. August, 18 Uhr, Kirche Zaasch
- 8. August, 17 Uhr, Kirche Wiedemar

Yoga bei den Alpakas

DELITZSCH. Am 4. Juli heißt es ab 16 Uhr wieder „Yoga auf der Alpaka-Weide im Tiergarten Delitzsch“. Yoga-Lehrerin Christine Jacob lädt zu dieser besonderen einstündigen Einheit in Anwesenheit der sanften Tiere. Die kleine Alpaka-Herde aus Muttertieren und Nachwuchs zeichnet sich durch ihre beruhigende Art aus. Die Teilnahme kostet 20 Euro für Erwachsene, 10 für Kinder. Ein Teil der Einnahmen geht an den Förderverein des Tiergartens.

► Anmeldung telefonisch unter 034202 56419.

Sommerferienprogramm in der Delitzscher Stadtbibliothek

DELITZSCH. Die Sommerferien stehen vor der Tür – und die Delitzscher Stadtbibliothek „Alte Lateinschule“ (BAL) lädt Kinder und Jugendliche zu abwechslungsreichen Ferienaktionen ein. Ob kreativ, spielbegeistert oder künstlerisch interessiert: Für jeden ist etwas dabei.

Den Auftakt macht am Donnerstag, 9. Juli, von 10 bis 12 Uhr ein kreativer Vormittag. Beim Stoffbeutel-Bemalen können die Teilnehmenden ihrer Fantasie freien Lauf lassen und individuelle Taschen gestalten. Außerdem können bunte Buttons hergestellt, die als persönliches Andenken mit nach Hause genommen werden können.

Am Donnerstag, 23. Juli, verwandelt sich die Bibliothek von

10 bis 12 Uhr in eine Zockersonne. Beim Mario-Kart-Turnier können Kinder und Jugendliche ihr fahrerisches Können unter Beweis stellen und in spannenden Rennen gegeneinander antreten. Der Spaß steht hier an erster Stelle.

Künstlerisch geht es am Donnerstag, 6. August, von 10 bis 12 Uhr weiter. Beim Manga-Zeichenkurs erhalten die Teilnehmenden eine Einführung in die beliebte japanische Zeichnungskunst und lernen Schritt für Schritt, eigene Manga-Figuren zu gestalten. Unterstützt werden sie dabei von Livia Hiller aus Leipzig.

Die Veranstaltungen bieten die Möglichkeit, neue Interessen zu entdecken, kreativ zu werden und gemeinsam mit anderen Ferienzeit zu verbringen. Teilnehmen können alle Kinder und Jugendlichen ab dem Grundschulalter.

KAMISHIBAI IM SCHATTEN DER KIRCHE

An drei Donnerstagen wird das BAL-Team Geschichten mit dem Kamishibai-Theater vorlesen. Bei gutem Wetter vor der Bibliothek im Schatten der Kirche, bei schlechtem Wetter in der Bibliothek. Die Veranstaltung ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren. Der Eintritt ist frei.

BAL-SOMMERFERIEN-TERMINE AUF EINEN BLICK:

- 9. Juli, 10 bis 12 Uhr: Stoffbeutel bemalen und Buttons machen
- 16. Juli, 16 Uhr: Kamishibai im Schatten der Kirche
- 23. Juli, 10 bis 12 Uhr: Zockersonne (Mario Kart Turnier)
- 30. Juli, 16 Uhr: Kamishibai im Schatten der Kirche
- 6. August, 10 bis 12 Uhr: Manga-Zeichenkurs
- 13. August, 16 Uhr: Kamishibai im Schatten der Kirche

► Anmeldung in der Stadtbibliothek Delitzsch unter Telefon 034202 67180 sowie per E-Mail an stadtbibliothek@delitzsch.de.

Kohlen SPAREN
Brennstoffhandel
Am Hengstberg 3, 04668 Grimma
www.kohlensparen-grimma.de
info@kohlensparen-grimma.de

*** Sommerschnäppchen ***
Lausitzer Rekord Braunkohlebrikett
• 10 kg Tüte o. Folie
nur 3,99 €*
Nur solange Vorrat reicht! *Preis gilt ab Lager
• auf alle anderen Brennstoffe (außer Anthrazit)
5 % Rabatt
Rufen Sie an: 03437 915146

Das Fliesenhaus
Bautzner Str. 67
04347 Leipzig
Tel. 0341/2349339-0

❖ Fliesen
❖ Designvinyl
❖ Terrassenbeläge

Jeden Sonntag Schautag
14.00–17.00 Uhr
www.fliesenhaus-leipzig.de

Nie wieder feuchte Wände



Ein Einsatz, der sich lohnt: „Unser Verfahren ist preiswert, wirksam, langlebig, wartungsfrei und umweltfreundlich.“

Feuchte Mauern, Salpeter, Schimmel, Modergeruch?

www.drymat.de

Drymat®SYSTEME

Mauertrockenlegung

Angebotspreise für alle Leser

Techniker Mathias Wiese erreichbar unter
Infotel.: 0341 49575318 oder 0176 30305610

In den sächsischen Sommerferien
VOM 4.7.-16.8.2026

Magisch. Geheimnisvoll. Natürlich.

Arkazien
Die verwunschene Erlebniswelt

Verlängerte Öffnungszeiten

Dienstag – Donnerstag 10–19 Uhr
Samstag + Sonntag 10–19 Uhr
PIZZAKÜCHE BIS 18 UHR GEÖFFNET!

Schulanfang am 15.08.
GEÖFFNET BIS 20 UHR
Freier Eintritt für ALLE Schulanfänger*
Tickets rechtzeitig online reservieren!
*Vorlage Schulbescheinigung

www.arkazien.de
Onlinetickets: shop.arkazien.de

Arkazien - Die verwunschene Erlebniswelt
Neue Grimmaer Straße 26 • 04668 Grimma OT Beiersdorf

Events | Ausstellungen | Freizeitpark | Gastronomie

OSKARS HAUSEN Sommerferien-Tipp
EINTRITT FREI

NEUERÖFFNUNG
SPLENDIDÄ ILLUSIONEN
KONTRAST
Erlebnis-Ausstellung mit multisensorischen Installationen, interaktiven Projektionen & einzigartigen Foto-Spots.
AB 3. JULI 2026
Freital bei Dresden
Tickets unter: illusionswelt.de

MÖBEL / HAUSRAT

Sie planen einen Umzug und benötigen professionelle Hilfe – wir sind für Sie da!

Ob Nah-, Fern- oder Auslandsumzug – wir bringen Ihr Umzugsgut sicher ans Ziel!

Möbelspedition
Otto Bettzieche
seit 1900

Otto Bettzieche • Möbelspedition • 04509 Delitzsch
Telefon: 034202.63410 • Mail: info@moebelspedition-bettzieche.de

Rund-um-Service Ihrer Wohnung

✓ Haushaltsauflösungen ✓ Entrümpelungen
✓ Entfernen von Tapeten und Belägen ✓ Endreinigung
✓ Wohnungsabnahme mit Eigentümern
✓ Vermittlung von Malerarbeiten und Umzugsservice

Keller bis Boden besenrein – auch Sperrmülltransporte

►► **Kostenlose Angebote! Anruf genügt!**
BIG-BOSS • Mühlstr. 1 • Eilenburg • Bürozeit: 14–16 Uhr
Tel. Büro 03423 703158 • Funk: 0171 8283672 / 0157 71443132

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Engelhardt Umzüge

Seniorenuzug Vollservice bezahlt durch Pflegeversicherung ab 1. Pflegegrad, Küchenmontagen mit Umbau, Möbelmontagen, Möbelankauf und Entsorgung, Malerarbeiten, Wohnungsendreinigung, Übergabe u.v.m.

Beratung und Besichtigung gerne und natürlich kostenfrei bei Ihnen zu Hause.

www.engelhardt-umzuege.de **21% Rabatt** ☎ **0178 6017716**



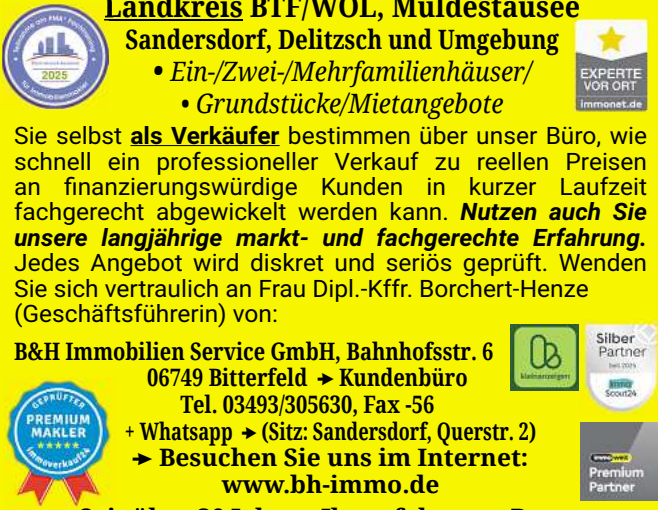
Wir suchen für solvente Kunden in/um Landkreis BTF/WOL, Muldestausee Sandersdorf, Delitzsch und Umgebung

• **Ein-/Zwei-/Mehrfamilienhäuser/ Grundstücke/Mietangebote**

Sie selbst **als Verkäufer** bestimmen über unser Büro, wie schnell ein professioneller Verkauf zu realen Preisen an finanzierungswürdige Kunden in kurzer Laufzeit fachgerecht abgewickelt werden kann. **Nutzen auch Sie unsere langjährige markt- und fachgerechte Erfahrung.** Jedes Angebot wird diskret und seriös geprüft. Wenden Sie sich vertraulich an Frau Dipl.-Kffr. Borchert-Henze (Geschäftsführerin) von:

B&H Immobilien Service GmbH, Bahnhofsstr. 6 06749 Bitterfeld ➔ Kundenbüro Tel. 03493/305630, Fax -56
+ WhatsApp ➔ (Sitz: Sandersdorf, Querstr. 2) ➔ Besuchen Sie uns im Internet: www.bh-immo.de

Seit über 30 Jahren Ihr erfahrener Partner





Sie sucht Ihn

Mein Name ist Verena, ich bin 35 J., mit kurvenreicher Figur, blauäugig, habe dunkelblonde Haare, bin sehr hübsch und sexy. Ich bin natürlich, unternehmungslustig, häuslich, zärtlich und treu. Nach einer riesigen Enttäuschung habe ich noch keinen lieben Partner gefunden. Langsam habe ich das Gefühl, dass mich niemand mehr mag. Beruf und Aussehen sind für mich nicht wichtig, nur das Herz zählt. Ich würde mich von ganzem Herzen über eine Antwort von einem netten Mann freuen. Da ich nicht unbedingt ortsgelunden bin, könnte ich zu Dir ziehen. Bitte melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Corina, 55 Jahre, leider viel zu früh verwitwet, aber bin trotzdem eine lebensfrohe und natürliche Frau. In meiner Freizeit fahre ich gerne Fahrrad, lese ein gutes Buch oder gehe gemütlich essen. Ich genieße die kleinen Dinge im Leben – ein schönes Gespräch, gemeinsames Lachen oder einen entspannten Abend zu zweit. Mir fehlt ein lieber, gepflegter, anständiger Mann an meiner Seite. Jemand, mit dem ich das Leben teilen kann, der ehrlich, treu und herzlich ist. Ich möchte nicht alleine bleiben, sondern noch viele schöne Momente gemeinsam erleben. Wenn du zwischen ca. 55 und 60 Jahre alt bist, humorvoll und zuverlässig, freue ich mich auf deine Nachricht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich bin Martina, eine einsame Witwe, 67 Jahre, eine gutaussehende, etwas vollbusige, liebenswerte, herzliche Frau, mit schöner Figur, eine super Hausfrau, prima Kamerad, finanziell versorgt, trotz EFH nicht ortsgelunden, mit Auto und leider am Verzweifeln, denn ich habe diese Anzeige schon einmal aufgegeben und niemand hat sich gemeldet. Wenn es doch noch einen netten Mann gibt, der ich liebevoll umorgen darf, dann melde Dich bitte über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Raus aus dieser verdammten Einsamkeit - hinein in einen Neubeginn voller Liebe, Achtung, Harmonie. Gib uns diese Chance. Ich bin Antje, 44 Jahre, geschieden, gepflegt, mit braunem Haar und einer natürlichen, femininen Ausstrahlung. Man sagt, ich bin hübsch – aber wichtiger ist mir das Herz am richtigen Fleck. Ich bin niveauvoll, eher etwas schüchtern am Anfang, dafür umso zärtlicher und tiefgründiger, wenn ich Vertrauen gefasst habe. Statt Opernabend liebe ich die Natur – Wandern, frische Luft, Sauna zum Entspannen oder einfach schöne Stunden mit Freunden. Ich bin für vieles offen, lache gern und wünsche mir wieder echtes Miteinander statt nebeneinander her. Ich suche einen ehrlichen, warmherzigen Mann für gemeinsame Unternehmungen, Gespräche, Nähe – und wenn es passt, für eine gemeinsame Zukunft. Wenn du dich nach Verlässlichkeit, Harmonie und einem echten Neuanfang sehnst, dann melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Trotz großer Enttäuschung nehme ich jetzt all meinen Mut zusammen und versuche über diesen Weg einen tollen Mann zu finden! Bin Kathi, 49 Jahre, schlank, attraktiv, häuslich, unternehmungslustig, mit eig. PKW, im Berufsleben stehend, aber trotzdem nicht ortsgelunden. Ich vermisse das gemeinsame „Alltägliche“ – ein frischer Kaffee am Morgen, eine liebe What's App zum Mittag und zusammen den Abend gemütlich ausklingen lassen. Wenn es Dir auch so geht, freue ich mich auf ein Zeichen von Dir. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Tag für Tag, Woche für Woche vergeht und Elke, 81/162, schlankke Figur, verwitwet, v. B. Ärztin, hat schon fast alle Hoffnung, noch einmal einen lieben Lebensgefährten zu finden, aufgegeben, denn niemand ist da, der sie braucht. Dabei ist sie eine herzengute, nette, adrette, gemütvoll und zärtliche, leider sehr einsame Frau, die gut kochen kann, firm in Haushalt und Garten, naturverbunden und tierlieb ist. Du wirst Dich freuen, wenn Du sie siehst und in deine Arme schließen kannst. Gern würde sie sich mit ihrem kleinen, neuen Auto bei Dir vorstellen. Welcher ehrliche, ältere Herr ist auch so allein und ruft an? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

HALLO WOCHENENDE!

Die erste Hitzewelle hat Leipzig erreicht. Am Wochenende brannte die Sonne vom Himmel, der Asphalt kochte. Man überlegte, ob man das Haus überhaupt verlassen sollte. Fakt ist: Die Messestadt ist auf Hitze noch immer schlecht vorbereitet. Nicht nur, dass das komplette Straßenbahnsystem zusammenbrach. Im Stadtbild sind noch immer viel zu viele Flächen versiegelt. Wussten Sie, dass Leipzig im bundesweiten Vergleich noch ziemlich hinterherhinkt, was sogenannte Hitzeaktionspläne angeht? Ja, es gibt inzwischen ein paar Trinkbrunnen und Gründächer mehr. Auch die Parks und der Auwald spenden mit ihren alten Bäumen Schatten. In der City und in vielen Straßenzügen aber fehlen Bäume im Stadtbild. Besonders in den Blick nehmen sollten wir dabei

„Leipziger Pfeffermühle“ an historischer Mühle

AUDENHAIN. Vor der imposanten Kulisse der mehr als 250 Jahre alten Paltrockühle in Audenhain gastiert am Sonntag, den 12. Juli um 15 Uhr das Kabarett „Leipziger Pfeffermühle“ mit seinem aktuellen Programm „Urlaub vom Gehirn“.

Grundsätzlich müssen wir davon ausgehen, dass man zum Denken auch ein Gehirn benötigt. Jedenfalls behauptet das die Wissenschaft. Was aber bleibt übrig, wenn wir „Urlaub vom Gehirn“ machen? Die junge Viererbande Mandy Neukirchner, Ada Scholl, Elisabeth Sonntag und Lena Wieprich verspricht einen „Mädels Abend“ mit Humor, einem Quäntchen Leichtigkeit und viel Verständnis für den Nachbarn. „Lassen Sie sich von den vier Pfeffermüllerinnen an die Hand nehmen und von allen Blindgängern des Alltags befreien“, heißt es in der Ankündigung. Einlass ist ab 14 Uhr.

Die Veranstaltung war ursprünglich für den 28. Juni geplant, wurde aber aufgrund der Hitzewelle verschoben.

Die Veranstaltung findet im Freien statt, es wird um wettergerechte Kleidung gebeten. Die Karte kostet 20 Euro. Reservierungen sind per E-Mail an stefi.ebbecke@gmail.com oder telefonisch unter 0176 67536537 möglich. Die Bezahlung und Abholung der Karten erfolgt an der Tageskasse vor Ort.

Hits, die Generationen bewegen

Die Kultband **SILLY** kommt mit ihrer elektroAKUSTIK-Tour an den Biedermeierstrand

HAYNA. Die Erfolgsstory geht weiter: Nach einer ausverkauften Tour in philharmonischen Häusern geht die Berliner Kultband Silly 2026 mit ihrem elektroAKUSTIK-Set erstmals auf Open-air-Tour. Mit dabei sind Neuinterpretationen der größten Silly-Hits sowie die Klassiker der Band, wie „Mont Klamott“, „Battalion d’amour“, „Paradiesvögel“ und „Alles wird besser“.

Wie der Tourtitel schon verrät, wird die Band ihre großen Hits hauptsächlich mit akustischen Instrumenten präsentieren und extra dafür neu arrangieren. Mit diesen besonderen Versionen werden Silly bei den schönsten Open-air-Bühnen des Landes Station machen, wobei die Seebühne am Biedermeierstrand natürlich nicht fehlen darf. Dort ist die Rockband, die 1978 in Ost-Berlin gegründet und mit der Sängerin Tamara Danz populär wurde, am 11. Juli, ab 20 Uhr mit Frontfrau Julia Neigel zu erleben.

Silly sagen selbst zur Tour: „Es wird eine spannende Reise durch unser musikalisches Repertoire, welches wir zusammen mit Julia neu aufleben lassen. Wir versprechen Euch besondere Silly-Konzerte im elektroakustischen Gewand und werden unsere schönsten Lieder in neuem Glanz erstrahlen lassen.“



Mit einem Akustik-Konzert bespielen Silly erstmals die Seebühne am Biedermeierstrand. Foto: Detlev Schneider

tischen Gewand und werden unsere schönsten Lieder in neuem Glanz erstrahlen lassen.“

Tickets für das Konzert gibt es für 65 Euro online unter biedermeierstrand.de.

Anrufen und Verlieben!

Ich will nie wieder den Sommerbeginn allein erleben müssen! Zu zweit ist alles viel schöner. Sigrid, 70 Jahre, eine flotte, natürliche, hübsche Krankenschwester, mit schöner Figur und üppiger Oberweite. Bin mobil, nicht ortsgelunden aber sehr einsam. Ich komme sehr gern zu Ihnen und wir können etwas Schönes unternehmen, eigener Pkw ist vorhanden. Wer wagt mit mir einen Neuanfang? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ruth, 74 J., Witwe, eine warmherzige, liebenswerte Frau, bescheiden, sparsam und eine umsichtige Hausfrau. Ich möchte gern einen zuverlässigen, ehrlichen Partner, gern auch älter, umsorgen. Ich fühle mich noch nicht zu alt, um immer allein zu sein. Ich liebe Kochen und Backen, Autotouristik, Blumen und ein gemütliches Zuhause. Welcher Herr möchte mit mir einen Neuanfang wagen und die Einsamkeit besiegen? Ich habe ein Auto, fahre gern und auch noch größere Strecken. Rufen Sie bitte an. Sie werden nicht enttäuscht sein. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Fachärztin (im wohlverdienten Ruhestand), Ende 70/162/64, aber trotzdem eine einfache, bescheidene Witwe, mit blondem Haar, schöner Figur und liebevollem Herz. Ich fahre Auto, mag ein sauberes, gemütliches Zuhause, Musik, kocht und backt für ihr Leben gern und würde liebend gern einen ordentlichen Mann, gern älter, verwöhnen und sein Herz erwärmen. Bitte beende unsere Einsamkeit und melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Zeit ist wertvoll - lass sie nicht vergehen. Suche einen liebevollen Partner mit viel Neuem, Schöнем und allem was noch möglich ist. Ich, eine, ehrliche, gepflegte, niveauvolle und junggebliebene Frau, 76 Jahre, 1,65 m, liebe die Natur, lache gern, bin gern unterwegs und mag alles, was Spaß macht. Aber allein ist das schlimm. Möchte dich gern mal treffen, es würde mich sehr freuen, nicht mehr allein zu sein. Nur Mut! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

An einen älteren Herrn! Mein Name ist Marie, ich bin 65 Jahre, Witwe, freundlich, anschießig und zärtlich, sehe gut aus, bin schlank mit etwas mehr Oberweite, ich suche einen lieben Mann, dem ich eine liebe treue Frau sein möchte. Ich bin vor 5 Jahren auf Wunsch meines inzwischen verstorbenen Mannes zugezogen und bin nicht ortsgelunden und sehne mich nach Zärtlichkeit und Nähe. Dein Beruf und Aussehen sind mir nicht wichtig, nur gut solltest Du zu mir sein. Ich bin häuslich, liebe als Hobbygärtnerin die Natur, koche und backe sehr gut. Du wirst nicht enttäuscht sein. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sabine, 58/165, liebev., fraulich-schlank, Witwe vom Lande, junggebl., vollbusig, umzugsbereit, liebt Sauna, Haus- und Gartenarbeit, ist sexuell aufgeschlossen, aber völlig allein stehend, sehr einsam und sucht deshalb e. lieben, gern auch älteren Mann, den sie umsorgen möchte. Bitte rufen Sie an über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Er sucht Sie

Werner, 75/184, Dipl. Sportlehrer in Pension, sucht liebe Partnerin für gemeinsame Unternehmungen. Bin vielseitig, mit Interesse an Reisen, Haus und Garten, mag auch Handwerken, bin unternehmungslustig, humorvoll und gesellig, bin ein sicherer Autofahrer und Kavalier der alten Schule. Ich lege Wert auf Ehrlichkeit, bin finanziell abgesichert und freue mich auf deinen Anruf. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sehnst Du dich nach einer harmonischen Partnerschaft mit Pep und Power, mit viel Liebe und Zärtlichkeit, in der kein Tag langweilig und einsam ist? Dann erwartet Dich ein charmanter, humorvoller Mann, Dipl. Ing. Sven, 43 Jahre, sportliche Figur, positive Lebenseinstellung, häuslich, handwerklich und gebildet, unternehmungslustig und liebevoll, treu und zuverlässig. Bist Du eine liebe süße Frau passenden Alters, gern mit Temperament und Schwung, dann steht einen Kennenlernen nichts mehr im Weg. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich bin Polizist, 57/180, gesch., mit geregelten Arbeitszeiten, aber nicht ortsgelunden, bin jemand der im Leben angekommen ist und weiß, was er sucht. In meiner Freizeit reise ich gern innerhalb Deutschlands, entdecke neue Orte und genieße es, unterwegs zu sein. Ich mag Sport, Kultur und Musik und besuche gern Veranstaltungen. Genauso schätze ich ruhige Abende, gutes Essen und entspannte Gespräche. Ich suche eine Frau, mit der man sich gut unterhalten kann, ehrlich, liebevoll und ohne Spielchen. Jemand, mit dem man lachen, reden und einfach eine gute Zeit haben kann. Wenn du Lust auf ein Kennenlernen hast, freue ich mich auf deine Nachricht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Leon, Mitte 30, humorvoll, sportlich und mit beiden Beinen fest im Leben. Er mag gute Gespräche, spontane Ausflüge und Menschen, die sich selbst nicht zu ernst nehmen. Ob mit dem Motorrad unterwegs, auf dem Fahrrad, beim Schwimmen oder einfach entspannt im Urlaub, er ist gern aktiv, genießt aber genauso ruhige Abende zu zweit. Dating-Apps hat er schon ausprobiert, deshalb jetzt lieber auf diesem Weg - unkompliziert, direkt und ohne Spielchen. Leon sucht keine perfekte „Internet Fassade“, sondern eine authentische Frau, mit der man lachen, etwas erleben und eine gute Zeit haben kann. Beruflich läuft es bei ihm gut. Wichtiger sind ihm Charakter, Humor und gegenseitiger Respekt. Wenn Du Lust hast, einen bodenständigen Mann kennenzulernen, der weiß, was er will, freut er sich auf Deine Nachricht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

64jähriger stellv. Direktor am Amtsgericht, geschieden und frei für einen echten Neubeginn. Ich bin ein lebensfroher, bodenständiger Mann, der mit beiden Beinen im Leben steht, aber das Herz für die schönen und echten Momente im Leben offen hält. Ich mag Kochen, Wandern, Tanzen, Reisen und Gartenarbeit, aber selb ich alleine bin weiß ich auch das zusammen mit einer Partnerin alles viel mehr Freude macht. Ich wünsche mir eine Frau an meiner Seite, die Wärme ausstrahlt, ehrlich ist und das Herz am richtigen Fleck hat, die das Leben mit mir teilt, der Nähe, Vertrauen und Geborgenheit wichtig sind. Fühlen Sie sich angesprochen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Auch im Alter kann man sich noch verlieben! Dafür ist es nie zu spät. Junggelebener, gepflegter, aktiver Endsechziger, kein Opatyp, würde gerne eine Dame im passenden Alter für die schönen Dinge zu zweit kennenlernen. Mal Kaffeetrinken, Essen gehen, schöne Spaziergänge, gute Gespräche führen, was unternehmen oder einen gemütlichen Abend zu zweit. Als Mann nichts muss. Wichtig ist ein respektvoller und harmonischer Umgang. Bei gegenseitiger Sympathie gerne langfristig - vielleicht wird mehr daraus. Auch im Alter gibt es noch Dinge die Freude machen. Ich, Frank, 69 Jahre, ein Naturmensch mit guten Umgangsformen, fürsorglich und unkompliziert, würde mich freuen, wenn eine Dame meine Anzeige nicht nur liest, sondern auch zum Telefon greift! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Offizier der Bundeswehr, 48/180, sportlich, humorvoll und mit beiden Beinen fest im Leben, sucht eine Frau mit Herz, Humor und Lust auf eine echte Partnerschaft. Ich liebe die Mischung aus Aktivsein und Genießen - Wandern, Radfahren, Reisen, Sauna, gutes Essen, Musik oder einfach entspannte Abende zu zweit. Beruflich wie privat bin ich zuverlässig, offen, loyal und jemand, mit dem man lachen, reden und durchs Leben gehen kann. Familie, Ehrlichkeit und gegenseitiger Respekt sind mir wichtig – genauso wie Zärtlichkeit, Nähe und gemeinsame Erlebnisse. Wenn Du eine natürliche, liebevolle Frau bist, die das Leben gern gemeinsam genießt und keine Spielchen braucht, freue ich mich auf Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Jörn, 54/184, ltd. Finanzbeamter, finanz. abgesichert, Naturfreund, hat viele Interessen. Er ist über 3 J. allein. Seine Exfrau hat im Internet ihren Supermann gefunden – 10 J. jünger als er – da kann er nicht mithalten, aber 20 J. Ehe haben ihm schon etwas bedeutet. Jetzt sind aber klare Verhältnisse, er ist geschieden – keine Altlasten. Er sieht gut aus & fühlt sich noch viel zu jung, um alleine zu bleiben. Jörn ist in e. Tanzclub, handwerkll. geschickt, mag Konzerte, Festivals, radeln, Wanderungen, Restaurantbesuche, Spaziergänge, Gespräche, Nähe & Ehrlichkeit. Er sucht eine liebe Frau zum Verwöhnen & zum langsamen, behutsamen Aufbau e. ehrlichen und dauerhaften Beziehung. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Acrylmalerei auf der Burg

BAD DÜBEN. Im Landschaftsmuseum Dübener Heide – Burg Dübener Heide, Neuhofstraße 3, wird am Sonntag, 5. Juli eine neue Ausstellung eröffnet. Unter dem Titel „Sie. Die Kunst der Augenblicke“ stellen Lysann Krügerke und Viola Eichholz ihre Acrylbilder aus. Die Vernissage beginnt um 18 Uhr. Die Bilder sind bis zum 13. September zu den Öffnungszeiten Mittwoch bis Sonntag von 10 bis 16 Uhr zu besichtigen.

Anzeigenannahme
für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

Borna/Geithain
Brauhausstraße 3,
04552 Borna

Döbeln
Obermarkt 8,
04520 Döbeln

Altenburg
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien

Ich bin Johannes, 73 Jahre, verwitwet, habe bis zur Rente als selbst. Unternehmer gearbeitet, bin finanziell versorgt, habe ein Auto, bin unternehmungslustig und anpassungsfähig. Ich möchte eine ehrliche und natürliche Frau, gern auch älter, für eine dauerhafte Freundschaft kennenlernen. Ich bin ein Mann, dem Ehrlichkeit und Verlässlichkeit im Leben wichtige Eigenschaften sind. Ich liebe die Natur, Spaziergänge und Reisen (Kreuzfahrten, Busreisen, Flugreisen). Da ich meine Frau bis zu ihrem Tod fürsorglich gepflegt habe, bin ich sehr selbstständig im Haushalt. Unsere Wohnungen/Haus sollten wir vorerst behalten, aber die Freizeit gemeinsam verbringen, wenn mehr daraus wird, lässt sich über alles reden. Freue mich auf einen Anruf. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Letzter Versuch! Ing. i. R., Franz, 78 Jahre, stattliche, ansehnliche und sehr gepflegte Erscheinung, finanziell abgesichert, eigenes Auto, war noch bis vor 2 Jahren beruflich selbstständig, bin nun auch verwitwet und habe leider durch die Einsamkeit ein Stück Lebensinn verloren. Ich bin anpassungsfähig, hilfsbereit, fürsorglich (habe mich 10 Jahre um meine kranke Frau gekümmert), kann gesellig, aber auch gefühlbetont sein, wandere sehr gern, mag Musik, Radfahren und Reisen. Brauche keine Frau für den Haushalt. Ich sehne mich nach einer ehrlichen, seriösen, lebensbejahenden Partnerin passenden Alters, um mit ihr in Freundschaft die Einsamkeit zu beenden. Ich freue mich auf Ihren Anruf und überzeuge Sie sich von meiner Ehrlichkeit. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Handwerker i. R., 83/184, Witwer, mit grau meliertem Haar, fast schon mutlos. Im Grunde bin ich ein zufriedener Mann, wenn da nicht der Wunsch wäre mit einer lieben Dame zu plaudern, gemeinsam zu verreisen und ganz langsam eine harmonische Freizeitbekanntschaft aufzubauen. Ich bin NR/NT und fahre gern mit meinem Auto. Spazieren, verreisen, die Liebe zur Natur, Musik, den Haushalt selber bewältigen, all das sind so meine Interessen. Wenn ich Ihnen die Hand hilfreich reichen und in jeder Lebenslage zur Seite stehen darf, dann rufen Sie doch bitte an, auch wenn Sie sich überwinden müssen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Impressum SachsenSonntag Delitzsch, Eilenburg und Umgebung

Sachsen Medien GmbH
Peterssteinweg 19 | 04107 Leipzig
Telefon: 0341 2181-2660
Telefax: 0341 2181-2695
Geschäftsführung: Björn Steigert, Elisabeth Tenner

Kleinanzeigen: 0800 2181040
kleinanzeigen@sachsen-medien.de
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Nannette Hoffmann
Tel. 0341 2181-1620
E-Mail: hoffmann.nannette@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
Tel. 0341 2181-2816
E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperling Computer Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
Rietze-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende

ADA
Anzeigenpreisliste
2026

BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

SCHLUSS MIT SCHMUTZIGEN STEINEN!

Wir reinigen Ihre Steine mit Langzeitschutz im 4-Schritt-System - nachhaltig und bezahlbar



Der Untergrund wird mit der speziellen DS-Reinigungshaube unter permanenter Absaugung des Schmutzwassers ohne Chemie und ohne Spritzwasser gereinigt. Mit bis zu 100°C heißen Wasser und mit auf Ihren Untergrund abgestimmtem Hochdruck (bis zu 350 bar) werden Schmutz, Algen, Flechten, Moos und Unkraut schonend und umweltfreundlich entfernt.



Nach der Reinigung wird die Fläche mit unserem biologische abbaubaren DS ALGEN- UND FLECHTENSCHUTZ behandelt. Die spezielle Formel entfernt kleinste organische Teilchen und durch die Langzeitwirkung wird ein schneller Wiederbefall durch Moos, Algen und Flechten wirksam verhindert.



Anschließend füllen wir Ihre Fugen mit einer losen oder festen Fugenmasse für Stabilität und beste Unkrautabwehr. Je nach Wunsch oder Fugenbeite verwenden wir hierfür Quarzsand oder Kies. Unsere wasserdurchlässige „Feste Fuge“ wird in 1- oder 2K-Technik eingebracht.



Damit Ihre Flächen auch für die nächsten Jahre wie neu aussehen, schützen wir diese mit unserer DS PREMIUM IMPRÄGNIERUNG. Durch diese hochwertige Imprägnierung auf Nano-Basis werden Ihre Steine von innen nach außen geschützt. Ein schneller Neubefall durch Flechten oder Algen wird somit für die nächsten Jahre verhindert.



DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

QUALITÄT wird bei uns
groß geschrieben:
Die Steinreiniger® Sachsen
eingetragener Handwerksbetrieb
der Handwerkskammer zu Leipzig.

Marco Perz, Inhaber
DIE STEINREINIGER® Sachsen



DIE STEINREINIGER
REGIONAL · VERBINDLICH · FAIR

SACHSEN

DIE STEINREINIGER® SACHSEN
Marco Perz

Alte Brennerei 14 • 04425 Taucha
Betriebshof Albin Schöne Straße 4
04808 Wurzen/OT Kornhain
Telefon: 034298/15 99 53, 0176/23 25 93 28
E-Mail: info@die-steinreiniger-sachsen.de
Web: www.die-steinreiniger-sachsen.de

Viele Referenzen auch in ihrer Region!  www.die-steinreiniger-sachsen.de



Grandiose Schweizer Bahnen

Kurzfrist-Termin!

Die faszinierendsten Bahnstrecken der Welt erwarten Sie! Bestaunen Sie bei erlebnisreichen Fahrten mit dem berühmten Bernina Express und auf den Spuren des Glacier-Express die magische Welt der Drei- und Viertausender und genießen Sie das wunderschöne Bergpanorama bei einer beschaulichen Schiffsfahrt auf dem Vierwaldstätter See.

Inklusive Fahrt im Original Bernina Express, Europas höchste Eisenbahnstrecke

Zugfahrt durch die imposante Rheinschlucht

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 6 Tage mit reichhaltiger Halbpension im beliebten Hotel in Davos
- Davos: Toller Urlaubsort der Schweiz!
- Schöner Ausflug ins Engadin
- Herrliche Fahrt mit dem Original Bernina Express im Panoramawagen von Tirano nach Pontresina oder umgekehrt
- Ganztägiger Ausflug in das Appenzellerland mit Appenzell und Brülisau/ Talstation Hoher Kästen
- Fahrt auf den Spuren des Glacier-Express von Andermatt nach Chur oder umgekehrt
- Aufenthalt am Kloster Einsiedeln
- Schiffsfahrt auf dem Vierwaldstätter See
- Gästekarte Davos und Klosters

NUR BEI UNS

Ihr Plus bei unseren Schweizerreisen!

- Ortlicher Fahrscheineiter bei allen Ausflügen
- Leckere Halbpension inbegriffen
- Großes Ausflugsprogramm im Wort von Euro inklusive

Ihr Reiseterrain: 14.07. – 19.07.26 909 €
23.08. – 28.08.26 909 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 909 €

Musicalerlebnisse in Hamburg

Erleben Sie atemberaubende Broadway-Musicals

Tauchen Sie mit uns ein in eine Welt der Fantasie, schillern der Farben und hinreißender Kostüme und erleben Sie bei traumhafter Musik ein unvergessliches Bühnenerlebnis.

- Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN
- MJ – Das Michael Jackson Musical
- Disneys TARZAN
- ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT – Das Musical

Eintrittskarte zum vergünstigten Sonderpreis zubuchbar, je nach gewünschtem Tag der Vorstellung und Musical (PK 1: 122 € – 163 €, PK 2: 112 € – 139 €, PK 3: 92 € – 119 €).

Ihre Reiseterraine: Hotel Panorama Inn Hamburg (Musical Samstagabend)

31.07. – 02.08.26 339 €
07.08. – 09.08.26 339 €
23.10. – 25.10.26 339 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 9 €

3 Tage pro Person ab 339 €

Chiemgau – Berge, Seen & malerische Ortschaften

Herrliche Schiffsfahrt auf dem Chiemsee
Führung Schloss Herrenchiemsee inklusive

Erleben Sie mit uns die zauberhaften Seenlandschaften von Chiemsee, Tegernsee und Schliersee mit ihren malerischen Bergpanoramen und freuen Sie sich schon jetzt auf die wunderschönen Städte Passau, Ruhpolding, Bad Tölz und Rosenheim.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 5 Übernachtungen im familiengeführten Hotel Seeblick in Obing
- Schmackhafte Halbpension und Begrüßungsgetränk im Hotel
- Toller Ausflug zum Chiemsee mit Schiffsfahrt auf die Herren- und Fraueninsel
- Eintritt und Führung Schloss Herrenchiemsee
- Besuch von Passau, Ruhpolding und Reit im Winkel
- Panoramafahrt mit Bad Tölz, Tegernsee und Schliersee
- Bummel in Wasserburg am Inn, Rosenheim und Regensburg

Ihr Reiseterrain: 31.07. – 05.08.26 689 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 689 €

Zauberhaftes Weserbergland & Teutoburger Wald

Schiffsfahrt mit Berg- und Talschleusung
Eintritt und Führung Schloss Bückeburg

Das Weserbergland zählt zu den schönsten Ferienregionen Deutschlands. Sanfte Hügelrücken, steile Bergwälder, idyllische Täler und das blaue Band der Weser bestimmen das Landschaftsbild. Kombiniert mit dem herrlichen Teutoburger Wald erwartet Sie eine unvergessliche Reise in beeindruckende Städte, geschichtsträchtige Orte und zu einzigartigen Naturschönheiten.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 5 Übernachtungen im modernen Brenner Hotel in Bielefeld
- Wohlfühlfzimmer und reichhaltige Halbpension im Hotel
- Besuch Paderborn
- Erlebnisreiche Rundfahrt durch das Land des Hermann mit Hermanns-Denkmal
- Fahrt zu den imposanten Externsteinen, ein beliebtes Fotomotiv
- Führung im Schloss Bückeburg und Eintritt Kurpark Bad Pyrmont
- Weser-Schiffsfahrt mit Berg- und Talschleusung
- Ganztagesausflug mit Minden und Kaiser-Wilhelm-Denkmal
- Geführte Rundgänge in Bad Oeynhausen, Hameln, Bad Pyrmont und Detmold

Ihr Reiseterrain: 30.07. – 04.08.26 843 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 843 €

Galtür und die schönsten Täler Österreichs

Mit Silvretta, Stuibenfall, Mieminger Plateau, Seefeld und Kaunertal

Packen Sie Ihren Koffer und begleiten Sie uns auf diese traumhafte Reise. Ein tolles 4-Sterne-Hotel in einem der schönsten Täler Tirols und unvergessliche Ausflüge warten auf Sie!

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- Top 4-Sterne-Hotel im beliebten Urlaubsort Galtür
- Leckere Halbpension und 1 x Kaffee und Kuchen im Hotel
- Kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches
- Vier erlebnisreiche Ausflüge zur Silvretta, Ötztal, Mieminger Plateau und Kaunertal
- Ortstaxe und Begrüßungsgetränk inklusive
- Mautgebühr Silvretta-Hochalpenstraße und Kaunertaler Gletscher-Straße
- Besuch des beeindruckenden Stuiben-Wasserfalls im Ötztal
- Silvretta Premium Card inklusive

Ihr Reiseterrain: 02.08. – 08.08.26 799 €
Wunschleistung: 27.08. – 01.09.26 799 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 21 €

7 Tage pro Person nur 799 €

Bergträume im Salzburger Land

Riesiges Leistungspaket inklusive
Familiengeführtes Hotel am Tor zum Großglockner

Bestaunen Sie während unvergesslicher Urlaubstage die Hohen Tauern, das imposante Dachsteinmassiv und entdecken Sie die herrliche Region rund um das Steinerne Meer und den mächtigen Großglockner.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- Bei unseren Gästen sehr beliebtes Hotel Unterkrämerhof
- Herrliche Panoramarundfahrt Hohe Tauern
- Besuch der Sonnenstadt Lienz in den Dolomiten
- Ganztagesausflug Alpenland und Dachsteinmassiv mit Filzmoos und Wagrain
- Erlebnisreicher Tag in Kaprun und der Panoramaregion Hochkriml
- Panoramafahrt Großglockner und Heiligenblut inkl. Maut

Ihre Reiseterraine: 04.08. – 09.08.26 586 €
27.08. – 01.09.26 586 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 586 €

Frankens schönste Städte erleben

Begleiten Sie uns auf eine Entdeckungsreise durch das liebevolle Frankenland. Neben interessanten Rundgängen durch die schönsten Städte, lernen Sie die traditionelle fränkische Küche kennen und lieben. Diese vielseitige und köstliche Reise sollten Sie sich nicht entgehen lassen.

Genießerreise zum Top-Preis
Mit kulinarischen Stadtführungen in Nürnberg, Rothenburg ob der Tauber und Bamberg

Diese kulinarischen Köstlichkeiten erwarten Sie auf den Stadtführungen: Nürnberger Eisenelektchen, Tucher Rotbrat, Bratwurst auf der Gabel, Schmalzbrat, Kartoffel-Isolai, saure Zupf (Lassen Sie sich überraschen), Schneeballen – das beliebte fränkische Gebäck, u.v.m.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 4 Übernachtungen im Hotel Riesengebirge in Neuhauf an der Zenn
- Ruhiges Landhotel im schönen Naturpark Frankenhöhe
- Wohlfühlfzimmer und Frühstücksbüfett im Hotel
- 4 abwechslungsreiche Abendessen im Hotel
- Geführter Rundgang durch Bayreuth
- Kulinarische Stadtführungen in Nürnberg, Rothenburg ob der Tauber und Bamberg mit regionalen Kostproben
- Brauereiführung inkl. Bierprobe und Bierglas als Souvenir

Ihr Reiseterrain: 10.08. – 14.08.26 648 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 15 €

5 Tage pro Person nur 648 €

Urlaub auf Kroatiens schöner Halbinsel Istrien

Eines dieser malerischen Küstenstädtchen ist Opatija, das mit seinen prächtigen Villen, Restaurants, gepflegten Parkanlagen und der traumhaften Küstenpromenade Lungomare zu beeindrucken weiß.

3-Sterne-Hotel Istra in Opatija
Lage: • Direkt an der Küstenpromenade Lungomare am Meer • Fantastischer Blick auf die Kvarner Bucht • In der Nähe der bezaubernden Innenstadt von Opatija
Ausstattung: • Schöne Lobby • Lift • Bar • Hotelrestaurant • Beheizter Innenpool mit Meereswasser und ein privates Bad/Pool • Schön eingerichtete Zimmer mit Bad oder Dusch/WC, Föhn, TV, Telefon, Klimaanlage und WLAN

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- Zwischenübernachtung auf Hin- und Rückreise mit Halbpension
- 7 Übernachtungen mit Halbpension im Wohlfühlhotel Istra in Opatija
- Tolle Hoteltage – direkt an der herrlichen Adriaküste
- Getränke zum Abendessen (Wasser, Saft, Bier und Wein) im Hotel Istra in Opatija
- Nutzung des Pools und hoteleigenen Strandes

Ihre Reiseterraine: 19.07. – 28.07.26 956 €
02.08. – 11.08.26 956 €
16.08. – 25.08.26 966 €
06.09. – 15.09.26 895 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 15 €

10 Tage pro Person ab 895 €

• Immer mit eigener Reisebegleitung von Anfang an • Top organisierte Reiserouten • Mit uns weltweit sicher reisen

FLUGREISEN 2026/2027

Mit uns zum besten Preis die Welt entdecken!

Neuer Flugreisekatalog

- Die schönsten Ziele der Welt zum besten Preis
- 3 % Frühbucherrabatt auf alle Flugreisen bis 31.08.26
- Ihr kostenfreier Katalog – bestellbar per E-Mail oder unter www.polster-pohl.de/kataloge

Frühlingserwachen & Farbenpracht in Portugal

2 schöne Hotels an der Algarve & in Lissabon sowie tolles Ausflugsprogramm

Schon früh im Jahr hält an Portugals Atlantikküste der Frühling Einzug mit erblühenden sattgrünen Obstbäumen. Neben den romantischen und noch verschlafenen Städtchen an der Algarve lernen Sie auch Lissabon, die faszinierende Hauptstadt Portugals, kennen.

Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Lissabon und zurück
- ✓ 4 x Übernachtung in 4-Sterne-Hotel Jupiter Marina in Portimão o.ä.
- ✓ 3 x Übernachtung in 3-Sterne-Superior-Hotel Roma in Lissabon
- ✓ 7 x Frühstück
- ✓ 4 x Abendessen inkl. Getränke an der Algarve
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Top Ausflugsprogramm INKLUSIVE!
- ✓ Ausflüge: Caldas de Monchique, Silves und Algar Seco Grotten • Ausflug nach Loulé, Alvor, Praia da Rocha und Museumsbesuch • Fahrt durch das Arrábida Gebirge • Besuch einer Kachelwerkstatt in Évora • Stadtführung von Lissabon mit Besuch der Christus-Statue • Einsatz von Kopfhörern für ein besseres Hörerlebnis • Inklusive vieler Eintritte • Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung

Termin- & Frühbucherpreise:

15.02. – 22.02.27 nur 1159 €
22.02. – 01.03.27 nur 1199 €
01.03. – 08.03.27 nur 1219 €
08.03. – 15.03.27 nur 1219 €
15.03. – 22.03.27 nur 1239 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 37 €
Ausflug, Sintra, Cascais & Estoril (Mindestteilnehmer 20 Pers.): 75 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 59 €
Hinweis: Tourismusabgabe pro Nacht (zahlbar vor Ort) in Portimão: ca. 2 € in Lissabon: ca. 4 €

8 Tage p. P. schon ab 1159 €
Unser TOP Frühbucherpreis

NEU! Bordeaux und Frankreichs Südwesten

Mit Verkostungen regionaler Köstlichkeiten & Bootsfahrt auf dem Canal du Midi

Lassen Sie sich verzaubern von malerischen Städten, Küstenorten, Weinbergen und der Vielfalt der Natur. Spüren Sie das pulsierende Leben in historischen Altstädten, flanieren Sie über Märkte, bestaunen Sie mittelalterliche Burgenanlagen oder gleiten Sie entspannt auf Kanälen vorbei an idyllischen Landschaften.

Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Bordeaux und zurück
- ✓ 7 x Übernachtung mit Frühstück in guten Mittelklassehotels
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Top Rundreiseprogramm INKLUSIVE!
- ✓ Stadtbegleitungen von Bordeaux, Bayonne, Montpeller, Bergerac und Carcassonne
- ✓ Verkostung des Weinbrands Armagnac • Besichtigung der Burg und Wehranlagen in Carcassonne • Bootsfahrt auf dem Canal du Midi inkl. Kaffee oder Tee und Croissant • Eintritt in eine Schokoladenfabrik in Bayonne inkl. Verkostung • 1 x Weinprobe • Fahrt mit dem Petit Train durch die Salinen von Aligues-Mortes • Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung bei den Stadtbegleitungen

Termin- & Frühbucherpreise:

02.11. – 09.11.26 nur 1219 €
08.02. – 15.02.27 nur 1289 €
15.03. – 22.03.27 nur 1329 €
15.04. – 22.04.27 nur 1349 €
22.04. – 29.04.27 nur 1349 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 52 €
5 x Abendessen und Bootsfahrt zur Ile aux Oiseaux inkl. Austernprobe und einem Glas Weißwein (Mindestteilnehmer 30 Personen): 199 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 59 €
Hinweis: Tourismusabgabe pro Nacht (zahlbar vor Ort): ca. 2,50 €

8 Tage p. P. schon ab 1219 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Kenia – Safari Touren & Badespaß

5 Safaris inklusive & Alles-Inklusive-Verpflegung im Badehotel

Freuen Sie sich auf einen Urlaub unter Afrikas Sonne. Kenia, das bedeutet weite Savannen, über die noch immer große Büffel- und Elefantenherden ziehen, wo noch immer Löwenrudel jagen und eine über 400 km lange tropische Küste mit weißen Stränden. Zu Beginn ihrer Reise begleiten Sie sich auf mehrere Safaris und erleben den Amboseli Nationalpark nahe der Grenze zu Tansania, sowie den Tsavo East Nationalpark. Nach vielen schönen Tierbeobachtungen erwarten Sie entspannte Urlaubstage in einem traumhaften Badehotel, wo Sie sich erholen können!

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Frankfurt nach Mombasa und zurück
- ✓ 6 x Übernachtung in Lodges der Mittelklasse auf der Rundreise
- ✓ 6 x Übernachtung mit Alles-Inklusive-Verpflegung im Bamburi Beach Hotel am Mombasa North Beach während des Badeaufenthaltes
- ✓ Vollpension während der Safari Tage
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Tolles Rundreiseprogramm INKLUSIVE!
- ✓ Safaris in Landrover mit deutschsprachigen Driver Guides und garantiertem Fensterplatz
- ✓ 5 erlebnisreiche Safaris inklusive: 1 x Pirschfahrt im Tsavo East Nationalpark, 3 x Pirschfahrt im Amboseli Nationalpark, 1 x Pirschfahrt im Taika Hills Reservat
- Alle Eintrittsgelder für die Nationalparks

Termin- & Frühbucherpreise:

24.01. – 06.02.27 nur 3849 €
07.02. – 20.02.27 nur 3945 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 79 €
Visabühr: ca. 59 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 99 €

14 Tage p. P. schon ab 3849 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Traumhafte Vietnam-Rundreise

Mit Kurzkreuzfahrt durch die schöne Halong-Bucht und Erholungstagen in Hoi An

Auf dieser Rundreise empfangt Sie die pulsierende Metropole Ho-Chi-Minh-Stadt mit seinen Kolonialbauten und dem Mekong Delta. Weiter geht es in die alte Kaiserstadt Hue und im beschaulichen Hoi An können Sie die Seele baumeln lassen. Zum Abschluss lernen Sie die Hauptstadt Hanoi kennen und gleiten an Bord eines Schiffes durch die bezaubernde Inselwelt der Halong-Bucht.

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von München nach Ho-Chi-Minh-Stadt und von Hanoi zurück, 2 inländische Flüge
- ✓ 10 x Übernachtung in guten Mittelklassehotels
- ✓ Sofortiger Zimmerbezug nach Ankunft
- ✓ Zimmernutzung am Abreisetag bis 18 Uhr
- ✓ 1 x Übernachtung auf einem Schiff in der Halong-Bucht
- ✓ 10 x Frühstück, 1 x Brunch, 5 x Mittagessen und 3 x Abendessen
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service

Umfangreiches Rundreiseprogramm INKLUSIVE!

- Stadterkundung in Ho-Chi-Minh-Stadt • Besichtigung des Tunnelsystems von Cu Chi • Ausflug ins Mekongdelta • Besichtigung der Kaisergräber in Hue • Bootsfahrt auf dem Perfumflüssen • Besichtigung von Hoi An • Stadtrundgang durch Hanoi • Besuch des Wasserpuppentheaters • Kurzkreuzfahrt durch die malerische Halong-Bucht • Inklusive aller Eintrittsgelder
- Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung

Termin- & Frühbucherpreise:

16.02. – 01.03.27 nur 2449 €
23.02. – 08.03.27 nur 2449 €
02.03. – 15.03.27 nur 2449 €
09.03. – 22.03.27 nur 2449 €
16.03. – 29.03.27 nur 2399 €
28.09. – 11.10.27 nur 2399 €
05.10. – 18.10.27 nur 2399 €
12.10. – 25.10.27 nur 2399 €
19.10. – 01.11.27 nur 2399 €
26.10. – 08.11.27 nur 2399 €
02.11. – 15.11.27 nur 2399 €
09.11. – 22.11.27 nur 2399 €
16.11. – 29.11.27 nur 2399 €
23.11. – 06.12.27 nur 2399 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 40 €
Schiffsfahrt mit Abendessen in Ho-Chi-Minh-Stadt (nur vorab buchbar): 65 €
Ausflug Ninh Binh inkl. Mittagessen (nur vorab buchbar): 73 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 99 €

14 Tage p. P. schon ab 2299 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Island – Auf der Jagd nach den Nordlichtern

Besuch des goldenen Wasserfalls „Gullfoss“ & Ausflug zu den Geysiren

Island bietet im Winter beeindruckende Kontraste und die besten Möglichkeiten, die überwältigenden Nordlichter zu Gesicht zu bekommen. Durch die direkte Umgebung des Gullfoss liegt Island in der gemäßigten Klimazone und Sie werden somit nicht mit unumstößlichen Wetterbedingungen kämpfen müssen. Sollte es dennoch scheitern, machen Sie sich keine Gedanken, viele Bürgersteige Reykjaviks sind beheizt. Sie sehen einen spuckenden Geysir, Gletscherlagunen, Wasserfälle und mit etwas Glück das Naturphänomen der Nordlichter.

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Reykjavik und zurück
- ✓ 5 x Übernachtung in landestypischen Hotels oder Gästehäusern
- ✓ 4 x Frühstück im Hotel, 1 x Mittagessen auf einer Tomatenfarm, 2 x Abendessen im Hotel
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Tolles Rundreiseprogramm INKLUSIVE!
- Besuch des Thingvellir Nationalparks
- Ausflug zu den Geysiren
- Stadtrundfahrt in Reykjavik
- Ausflug nach Borgarfjörður mit den Wasserfällen von Seljalandsfoss und Skógafoss
- Ausflug zum Nationalpark Skaftafell
- Fahrt zur Halbinsel Reykjanes
- Stadtrundfahrt in Reykjavik
- Ausflug nach Borgarfjörður mit den Wasserfällen Kraufellsfoss und Barnafoss sowie der Stadt Borgarnes
- Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung

Termin- & Frühbucherpreise:

17.01. – 22.01.27 nur 1669 €
31.01. – 05.02.27 nur 1729 €
14.02. – 19.02.27 nur 1729 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 65 €
2-Gang-Fachmenü im Restaurant Hekla in Reykjavik: 65 €
Baden in der geheimen Lagune (Secret Lagoon): 39 €
FlyOver Island in Reykjavik: 35 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 99 €

6 Tage p. P. schon ab 1669 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Sonniges Zypern – Trauminsel der Götter

3 tolle Ausflüge inklusive und sehr schönes 4-Sterne-Hotel mit toller Aussicht

Zypern ist eine wahrhaft göttliche Urlaubsinsel. Der Überlieferung nach stieg die Göttin der Schönheit und der Liebe, Aphrodite, aus dem Meeresschaum. Die drittgrößte Mittelmeerinsel empfängt Sie mit einer Jahrtausende alten Geschichte und einer traumhaften Landschaft. Wir zeigen Ihnen während toller Ausflüge den faszinierenden griechischen Teil von Zypern. Genießen Sie bei milden Temperaturen die Sonne und erleben ein paar unbeschwerte Tage. Die gastfreundlichen Einwohner auf Zypern heißen Sie schon jetzt „kalimera“ – herzlich Willkommen!

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Larnaca und zurück
- ✓ 7 x Übernachtung mit Halbpension im 4-Sterne-Hotel Theo Sunset Bay Hotel & Apartments
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Tolles Ausflugsprogramm INKLUSIVE!
- Besuch des Klosters Chrysoroyatis, Weinverkostung, Besuch von Panayia und der Bäder der Aphrodite
- Besuch von Paphos
- Ausflug nach Kourion und Limassol

Termin- & Frühbucherpreise:

09.03. – 16.03.27 nur 929 €
16.03. – 23.03.27 nur 969 €
23.03. – 30.03.27 nur 989 €
30.03. – 06.04.27 nur 989 €
06.04. – 13.04.27 nur 989 €
13.04. – 20.04.27 nur 1019 €
20.04. – 27.04.27 nur 1019 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 19 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 59 €

Bei Wohlfühl-Temperaturen die Schönheiten Zyperns entdecken

8 Tage p. P. schon ab 929 €
Unser TOP Frühbucherpreis

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Zwecke“ wird 70: Der Torjäger mit dem Taschenlampen-Trick

DIETER KÜHN über seine Definition von Glück, sein Leben mit Lok Leipzig und die Freude an der Gartenarbeit

LEIPZIG. Dieter Kühn wird am 4. Juli 70 Jahre alt. Wie groß das Fest wird? Mit welcher Anzahl an Gästen rechnet der Jubilar? Wer Kühn kennt, stellt diese Fragen nicht. Kühn ist keiner, der im Mittelpunkt stehen will. Das mag er nicht. Seine Frau Uta bestätigt das: „Wir haben den 60. familiär gefeiert, so wird es auch dieses Mal sein. Wir brauchen kein großes Fest, das sind wir nicht.“

Die Kühns freuen sich auf den Besuch der Kinder Jenny und André, drei Enkel werden dafür sorgen, dass der Festtag zum 70. dann doch etwas lebendiger ausfallen wird, denn es der anlässlich des 60. gewesen ist. Die Enkel, die Kinder definieren für Uta und Dieter Kühn ein sehr großes Stück vom Glück, welches sie auf ganz unterschiedliche Art und Weise empfangen und empfinden.

Dieter Kühn war in den Zeiten seiner aktiven Karriere berühmt. Er würde wohl bekannt der Berühmtheit bevorzugen. Es war es in derartiger Maßen, dass sich Ehefrau Uta erinnert: „Manchmal haben mich Menschen, die

mich erstmals trafen, gefragt, ob Uta Kühn etwas mit Dieter Kühn zu tun hat. Hatte ich, ich war ab diesem Moment für diese Leute eben die Frau von Dieter Kühn.“

Dass sie so wahrgenommen wurde, hatte den Ursprung in den guten Taten, die Ehemann Dieter auf dem Fußballplatz vollbrachte. Der Stürmer, den alle Zwecke nannten, war einer wie... Nein, umgekehrt wird ein Fußballschuh raus, Gerd Müller war der Dieter Kühn des FC Bayern München. Ja, so passt das! Im Ernst, die Qualitäten von Mittelstürmer Kühn waren der Torabschluss, der Instinkt vor der Kiste.

„ZWECKE“ WAR NICHT DER KLEINSTE

Kühn ist 1,75 Meter groß, er ergänzt zum Spitznamen etwas verwundert: „Ich war in der Knabenmannschaft nicht der kleinste Spieler, ich war es auch später nicht. Ich weiß nicht, wer mir den Namen gegeben hat, aber er gehört immer noch zu mir. Die Kinder von meinem Freund

Mops Kinne (Ex-Lok-Mitspieler Hans-Jürgen Kinne/d.Red.) sagen Onkel Zwecke zu mir.“

Kühn sagt über Kühn: „Ich habe mit acht Jahren bei Lok begonnen, ich habe im Alter von 33 Jahren dort meine Zeit beendet. Ich habe den Verein nie vor Vertragsende verlassen.“ Starke Mitspieler hatte er im Verein wie in den Auswahl-Mannschaften der DDR. Eine detaillierte Bewertung will Kühn nicht abgeben: „Ich kann doch keinen hervorheben, da würde ich anderen Unrecht antun.“ Den unangenehmsten Gegenspieler, den benennt er mit Hochachtung: „Das war Janas Verteidiger Konrad Weise, der war bissig am Mann.“

BESTES SPIEL GEGEN DRESDEN

Ob er sein womöglich bestes Spiel benennen könnte, wollte SachsenSonntag wissen. Er konnte, sofort kam es präzise wie ein platzierter Schuss hoch in den linken Torwinkel: „Das war das 4:2 mit Lok zu Hause gegen Dresden. Das war im März 1980, ich konnte mit einer Direktabnahme und mit einem Kopfball treffen.“

Kühn war in dieser Spielzeit (1979/80) auch der Torschützenkönig in der DDR-Oberliga (21 Treffer), er gewann mit der Olympia-Auswahl Silber (1980 in Moskau), er war mit Lok viermal FDGB-Pokalsieger. Seine Trainer bei Lok hießen Horst Scherbaum, Manfred Pfeifer, Heinz Joerk, Harro Miller und Hans-Ulrich Thomale. Ein Fußballlehrer hat ihn besonders geprägt. Und ebenso besonders, beinahe unfassbar ist die Geschichte, die Kühn im Rückblick auf Rudi Krause erzählt. Krause war Trainer DDR-Auswahl, zuvor bereits Übungsleiter für die Talente der U19- und U23-Mannschaft.

DER TASCHENLAMPEN-TRICK VON DR. KRAUSE

Kühn, der von Dr. Rudolf Krause auch in die A-Auswahl berufen wurde, erinnert sich: „Jeder Trainer hatte seine Stärken, aber Rudi Krause hat mich geprägt, weil wir mit ihm auch in der Theorie des Fußballs viel gearbeitet haben. Seine Methoden waren für die damalige Zeit außergewöhnlich. Laufwege der Spieler und Passwege des Balles hat er uns mit Taschenlampen veranschaulicht.“ Kühn, der treffsichere Torjäger, weil er beim Taschenlampen-Trick besonders aufmerksam war? Kühn weiter: „Jeder Spieler hatte in der Mannschaftssitzung eine Taschenlampe. Die war mit der jeweiligen Rückennummer des Spielers präpariert. An der Tafel



Ein geschichtsträchtiges Schild zielt den Kühn'schen Garten: Das 4:2 steht für Kühns bestes Spiel mit Sieg gegen Dresden, das 0:1 zeigt das Ergebnis aus dem olympischen Finale 1980, das 7:0 soll die 70 als Geburtstagsjubiläum darstellen. Foto: Lars Preußner



Nach der Tätigkeit auf dem Fußballplatz geht es nun um die Arbeit am Salat: Dieter Kühn an seinem Lieblingsplatz, dem heimischen Garten ... Foto: privat

sollten wir dann mit dem Lichtstrahl der Lampe unsere Position und unsere Laufwege aufzeigen. Rudi Krause hat das bestätigt oder bei Bedarf korrigiert. Auch solche Dinge wie Varianten der Spielfortsetzung waren so sehr gut nachzuvollziehen. Wenn ich das heute bedenke, war er doch der erste Trainer mit einer Art-Computer-Arbeit.“

Der Sport war und ist in der Familie Kühn konstanter Inhalt. Tochter Jenny wurde 1999 in Ludwigsfelde in ihrer Altersklasse deutsche Jugendmeisterin im Tennis, Mama Uta erzählt mit Stolz: „Da hat ihr sogar der damalige Kanzler Helmut Kohl gratuliert.“ Heute ist es in Leipzig Papa Dieter, der den Schläger schwingt. Er verrät: „Zweimal in der Woche wird trainiert, es gibt auch Spiele in der Herren 65 Oberliga, da muss man mindestens 65 sein, um mitspielen zu können.“

FUßBALL UND SAUNA MIT FREUNDEN

Kühn kann und will, wenn es die Gesundheit erlaubt. Meistens tut sie das. Die benötigt er auch, wenn zwei weitere Aktivitäten den ganz Kerl fordern. Kühn klärt dazu auf: „Dienstags spielen wir mit den alten Herren von Lok in der Halle, danach geht es in die Sauna.“ Die Liste der plauderfreudigen Dampfbader liest sich wie ein Teil einer veritablen Mannschaftsaufstellung vergangener erfolgreicher Tage: Wolfgang Altmann, Frank Baum, Andreas Bornschein, Uwe Ferl, Claus Mann, Stefan Schreiber. Auch der Kontakt zu Achim Fritzsche, Ronald Kreier, René Müller, Heiko Scholz hat Bestand. Kühn ergänzt: „Und dann habe ich noch die Gartenarbeit.“ Uta fügt hinzu: „Ganz viel Gartenarbeit...“

Kühn hatte bei der Deutschen Reichsbahn, im Trägerbetrieb des 1. FC Lok, den Beruf eines Elektrikers erlernt. Das war damals so üblich, ebenso wie es Usus war, dass die Spieler dieser Tätigkeit während ihrer sportlichen Karriere nicht nachgehen mussten. Danach nahm er ein Sportstudium Fachrichtung Fußball an der DHfK auf und beendete es als Diplom-Sportlehrer. Spannend: Die Klubs galten damals gegenüber den sogenannten BSGen (Betriebsportgemeinschaften) als finanziell lukrativer aufgestellt. Kühn korrigiert: „Nach meiner Zeit bei Lok war ich noch für eine Spielzeit bei Chemie Böhlen. Dort haben wir besser verdient. Das galt für das Gehalt und für die Prämien. Und die BSG in Böhlen war nicht die einzige Sportgemeinschaft, die so gut bezahlen konnte.“

DER GENUSS DES LEBENDIGEN GLÜCKS

Erinnerungen gibt es zahlreiche, die gehievt wurden. Uta und Dieter Kühn haben in den vielen gemeinsamen Jahrzehnten auch Ziele gehabt, die nicht erreicht wurden. Dass Kühn gern bei Lok Nachwuchstrainer geworden wäre, gehört dazu. Auch eine bereits avisierte berufliche Perspektive in den alten Bundesländern gab es nicht. Die Kühns schauen auf diese Dinge heute mit Gelassenheit, mit der Zufriedenheit des augenblicklichen Glücks. Sie leben und lieben ihren Alltag, sie gaben dem Gespräch eine angenehme und ruhige Art der Normalität, die Kühns. Das ist dann in diesen intensiven und zumeist viel zu extravierten Zeiten eine sehr willkommene Besonderheit, diese Normalität.

LARS PREÜßNER

Eine Spezialisierung mit Biss: Feste Zähne an einem Tag

PRAXIS FÜR GANZHEITLICHE ZAHNMEDIZIN versorgt Patienten mit festsitzendem Zahnersatz – auch in Sofortversorgung

Unaufhaltsamer Zahnverlust? Viele Patienten leiden an Zahnlockerung, zum Beispiel bedingt durch Parodontitis. Alle bisherigen Behandlungen, die zum Erhalt ihrer Zähne gedient haben, sind ausgeschöpft.

Die Praxis für Ganzheitliche Zahnmedizin von Zahnarzt Thilo Grahneis hat sich innerhalb der vergangenen 20 Jahre auf die Anfertigung von Zahnersatz spezialisiert.

„Wir bieten verschiedene Möglichkeiten von Zahnersatz. Einfach bis Hochwertig, Festsitzend bis Herausnehmbar.“

Im Bereich des festsitzenden Zahnersatzes bieten wir die Möglichkeit der Sofortversorgung an. Ein seit 25 Jahren bewährtes Behandlungskonzept.“

Vorteile:

- Struktur und Stabilität des Knochens sind besser als bei unbezahnnten Kiefern
- nur ein operativer Eingriff
- kein Knochenaufbau nötig
- schnelle Rehabilitation
- Reduzierung der Kosten
- feste Zähne an einem Tag
- hohe Zufriedenheit, alles aus einer Hand

Angeschlossen an die Praxis ist ein meistergeführtes Zahnlabor, welches viele Bereiche des Zahnersatzes abdeckt. „Für Sie als Patient bedeutet dies, dass die gesamte Behandlung in einem Haus stattfindet.“

Sie haben nur mit einem Behandler und dem zuständigen Zahntechni-

ker zu tun, mit dem Sie in direktem Kontakt stehen. Die individuelle Behandlung, Beratung, Kostenoptimierung etc. kommen hinzu. Unsere Praxis hat in den vergangenen Jahren umfangreiche Erfahrungen im Bereich der Implantatversorgung mit festsitzendem Zahnersatz sammeln können. Insbesondere mit dem Behandlungskonzept Feste Zähne an einem Tag. Auf dem neun- bis zwölfmonatigen Behandlungsweg, von der Entfernung der Zähne bis hin zum fertigen festsitzenden Zahnersatz, war es für Patienten bislang oft schwierig, in der Übergangsphase zu sprechen oder richtig zu essen. Der Verlust der eigenen Zähne stellt einen Einschnitt in die Lebensqualität dar. Mit diesem Behandlungskonzept ist es möglich,

diese Zeit des Übergangs für den Patienten neu zu definieren“, sagt Thilo Grahneis. So werden am Tag der Zahnentfernung sofort Implantate in Ober- oder Unterkiefer eingesetzt und ein für den Patienten individuell angefertigtes, festsitzendes Provisorium hergestellt.

zahnarztpraxisleipzig.com
Zahnmedizin aus Leidenschaft

Dieses wiederum gestaltet die Einheilzeit – 4 bis 6 Monate – bis zum endgültigen Zahnersatz angenehmer.

Diese Methode der Implantatversorgung kommt auch für Patienten infrage, die schon mit einer Totalprothese versorgt sind.

Thilo Grahneis lädt ein: „Wenn Sie Interesse an einer Versorgung mit

Implantaten haben oder sich gerne zu alternativen Behandlungsmöglichkeiten informieren möchten, freuen wir uns auf Ihren Besuch.“

Mehr Informationen zu unseren Leistungen – speziell „Zahnersatz aus einer Hand“ – finden Sie auf unserer Internet-Seite. Gern können Sie auch einfach ein unverbindliches Beratungsgespräch vereinbaren.

Kontakt:

Praxis für Ganzheitliche Zahnmedizin
Zahnarzt Thilo Grahneis
Platnerstraße 13, 04155 Leipzig
Telefon: 0341 564 1448
Info: www.feste-zaehne-leipzig.com
www.zahnarztpraxisleipzig.com



THILO GRAHNEIS denkt in seiner Zahnarztpraxis ganzheitlich. Foto: Zahnarztpraxis Grahneis

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSACHE • BARES FÜR WAHRES

in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE**. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE** arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. **Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!** Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen. Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom 06.07. bis 10.07.2026 in der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG**. Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE** prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
Tel. 0341/60 44 29 47



Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 06.07. bis 10.07.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen



NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL

WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von Montag, den 6. Juli bis Freitag, den 10. Juli 2026

Sie erhalten bei uns **ohne Termin** eine **völlig kostenfreie** Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

► Silber
► Zahngold
► Platin

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

► Schmuck
► Luxusuhren

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

► Barren
► Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK 60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26
04107 Leipzig

Öffnungszeiten

Mo.–Do. 10.00–17.00 Uhr
Fr. 10.00–13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

☎ 0341/60442947

Magische Sommerferien in ArkaZien

ANZEIGE

Die **VERWUNSCHENE ERLEBNISWELT** im Landkreis Leipzig verlängert ihre Öffnungszeit bis 19 Uhr in den sächsischen Sommerferien und feiert den Schulanfang auf ganz eigene Weise

GRIMMA. ArkaZien bietet zahlreiche Schattenplätze für warme Sommertage. Die grüne Dschungelwelt, das mehrstöckige, dunkle Bergwerk oder die geheimnisvolle Puppenhausstadt, verborgen im Erdkeller, bieten Schutz vor der Hitze. Besonders beliebt an heißen Tagen: der lange Bachlauf, der durch das Weidenlabyrinth ins Fischerdorf führt, wo er kleine und große Besucher zum Spielen im kühlen Wasser einlädt.

Kulinarisch erfrischend wird es mit leckerem Softeis, der hauseigenen Robinade oder einem Eiscafé. Außerdem gibt es als Abkühlung zwischen durch leckeres Eis am Stiel im ganzen Park verteilt. Die Pizzaküche wird bis 18 Uhr geöffnet sein und die Gäste mit hausge-

machten Pizzen und saisonalen Suppen zum Abendbrot verwöhnen. Mit Seeblick in der warmen Abendsonne ist Urlaubsstimmung garantiert.

FREIER EINTRITT FÜR ALLE SCHULANFÄNGER

ArkaZien lädt alle frischgebackenen Erstklässler zu einem ganz besonderen Tag ein. Gegen Vorlage einer Schulbescheinigung an der Kasse erhalten alle Abc-Schützen freien Eintritt. Auf die neuen Schulkinder warten nicht nur kleine Überraschungen, sondern auch buntes Kinderschminken, glitzernde Tattoos und ein magischer Start ins Schulleben.

An diesem Tag stehen 1500 Tickets online zur Verfü-

gung. Diese können vorab im Onlineshop reserviert werden. Ein spontaner Besuch an der Tageskasse ist an diesem Tag nur eingeschränkt und abhängig vom noch verfügbaren Ticketkontingent möglich.

Wer den Schulanfang in ArkaZien feiern möchte, kann sich seine Plätze schon jetzt online auf shop.arkazien.de sichern.

ArkaZien hat von Dienstag bis Donnerstag und an den Wochenenden jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

In den sächsischen Sommerferien (4. Juli bis 14. August) von 10 bis 19 Uhr und am Einschulungstag (15. August) sogar bis 20 Uhr. An Feiertagen ist der Park ebenfalls geöffnet. Mehr Infos: www.arkazien.de



Auf der Seeterrasse im Freizeitpark ArkaZien können die Gäste hausgemachte Pizzen genießen.

Foto: Katrin Richter

Tag des Mädchenfußballs

Der **ESV DELITZSCH** hat den deutschlandweiten Aktionstag ausgerichtet



Mit beim Tag des Mädchenfußballs waren die Teams des ESV Delitzsch, Hartenfels Torgau, FV Bad Düben, SV Wölkau und Union Sandersdorf. Fotos: ESV Delitzsch

DELITZSCH. Am 13. Juni fand der Tag des Mädchenfußballs im Eisenbahnerstadion in Delitzsch statt – ein besonderes Event, das ganz im Zeichen des Teamgeists und der Vernetzung stand. Durch Unterstützung des sächsischen Fußballverbandes und des nordsächsischen Fußballverbandes konnte die Veranstaltung problemlos durchgeführt werden.

SPANNENDE BEGEGNUNGEN

Zahlreiche Mannschaften aus der Region folgten der Einladung und sorgten für einen ereignisreichen Tag voller spannender Begegnungen und Fairplay. Die Besonderheit war dabei, dass Jahrgangsübergreifend gespielt werden konnte, damit die Teams vollständig antreten konnten. Jahrgänge 2018 - 2009 waren somit vor Ort vertreten. Verschiedene Spielformen (Kleinfeld und Funino) konnten ausprobiert und auch von völlig neuen und unerfahrenen Mädchen genutzt werden.

Mit dabei waren die Teams des ESV Delitzsch, Hartenfels Torgau, FV Bad Düben, SV Wölkau und Union Sandersdorf. Die Spielerinnen zeigten in zahlreichen packenden Partien ihr Können und begeisterten mit ihrem Einsatz sowie ihrer Freude am Fußball.



Die teilnehmenden Spielerinnen zeigten in zahlreichen packenden Partien ihr Können und begeisterten mit ihrem Einsatz sowie ihrer Freude am Fußball.!!!

GEGENSEITIGES KENNENLERNEN UND AUSTAUSCH

Im Mittelpunkt der Veranstaltung stand nicht nur der sportliche

Wettbewerb, sondern vor allem das gegenseitige Kennenlernen und der Austausch zwischen den Teams. Ziel war es, das Netzwerk im Mädchenfußball in Nordsach-

sen zu stärken und neue Freundschaften zu knüpfen. Dieses Ziel wurde mit Bravour erreicht: Die Teams gingen respektvoll miteinander um und unterstützten sich gegenseitig, sowohl auf als auch neben dem Platz.

Tag des Mädchenfußballs

Der „Tag des Mädchenfußballs“ (TdM) ist laut Sächsischem Fußball-Verband ein deutschlandweiter Aktionstag, der zum Ziel hat, neue Mädchen, Trainerinnen und Betreuerinnen für die Vereine zu gewinnen. Vorrangig sollen Mädchen, die bisher noch nicht im Verein aktiv sind, die Möglichkeit erhalten, die Sportart Fußball ganz ungezwungen auszuprobieren

und erste Bewegungserfahrungen zu sammeln.

Am „Tag des Mädchenfußballs“ werden daher schwerpunktmäßig Angebote gemacht, die Mädchen dazu animieren sollen, zukünftig im Verein zu kicken. Dazu gehören zum Beispiel ein Schnuppertraining, ein Turnier für „Neulinge“ oder das Ablegen des „DFB-Fußballabzeichens“.

MÄDCHENFUßBALL IN DER REGION WEITER STÄRKEN

Der Tag des Mädchenfußballs war somit ein voller Erfolg und ein wichtiger Schritt, um den Mädchenfußball in der Region weiter voranzubringen. Alle Beteiligten hoffen auf eine Wiederholung im nächsten Jahr und freuen sich schon jetzt auf weitere spannende Begegnungen und eine noch engere Zusammenarbeit der Vereine.

1. Vereinsmeisterschaft und Eilenburger Nicht-Windhund-Rennen

EILENBEURG. Ein aufregendes Wochenende steht dem Windhund-Club Eilenburg bevor: Am ersten Juliwochenende wird es auf der Rennbahn im Eilenburger Bürgergarten wieder spannend, sportlich und gesellig.

Den Auftakt macht am Samstag, 4. Juli, die 1. Vereinsmeisterschaft. Hier treten ab 10 Uhr die Vereinsmitglieder mit ihren Hunden an, um die Vereinsmeister

des Jahres zu ermitteln. Freuen dürfen sich die Gäste auf spannende Läufe, beeindruckende Leistungen und die besondere Atmosphäre des Vereinslebens.

Am Sonntag, 5. Juli, heißt es ab 10 Uhr wieder: „Hunde, runter vom Sofa!“ Beim beliebten Eilenburger Nicht-Windhund-Rennen dürfen alle lauf- und abwechslungsreichen Wochenenden nichts im Wege stehen.

Freuen dürfen sich die Gäste auf spannende Läufe, beeindruckende Leistungen und die besondere Atmosphäre des Vereinslebens. Am Sonntag, 5. Juli, heißt es ab 10 Uhr wieder: „Hunde, runter vom Sofa!“ Beim beliebten Eilenburger Nicht-Windhund-Rennen dürfen alle lauf- und abwechslungsreichen Wochenenden nichts im Wege stehen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt, sodass einem entspannten und abwechslungsreichen Wochenende nichts im Wege steht.

Sommerkonzert der Kantorei

LÖBNITZ. Die Kantorei Löbnitz lädt am 9. Juli gemeinsam mit den Kasseler Vokalistinnen, einem regionalen A-Capella-Chor aus Nordhessen, zu einem besonderen Sommerkonzert in die Kirche. Freuen dürfen sich die Gäste ab 18 Uhr auf ein abwechslungsreiches Programm mit klassischen und modernen Chorklänge. Zudem gibt es Lieder zum Mitsingen. Der Eintritt ist frei

Wissenswertes über die Sonne und Exoplaneten

EILENBURG. Am 13. Juli erfahren Ferienkinder ab 12 Jahren in der Sternwarte „Juri Gagarin“, Mansberg 18, alles zum Thema Sonne. Was für eine Art Stern ist unsere Sonne und wie unterscheidet sie sich von anderen Sternen? Das Sternwarten-Team möchte an diesem Tag nicht nur einen theoretischen Blick in unseren Stern werfen, sondern auch – bei klarem Himmel – einen ganz praktischen. Los geht es um 17 Uhr.

Drei Tage später, am 16. Juli, geht es um „In Welt der Exoplaneten“. In unserer Galaxie gibt es Milliarden von Planeten. Acht von ihnen umrunden die Sonne. Welche Exoplaneten hat man bislang entdeckt und wie? Und auf welchem dieser Planeten könnten wir überleben? Auf diese und weiteren Fragen erhalten Ferienkinder ab 10 Jahren eine Antwort. Beginn der Veranstaltung ist 17 Uhr.

Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen beträgt 5 Euro pro Erwachsenen und 3 Euro pro Kind.

Es wird um Anmeldung per E-Mail an ira-nordsachsen.de gebeten.

OPHIRUM

Deutschlands größter Filialist

GOLDFUXX

**REKORDSTÄNDE
IM GOLDPREIS!
JETZT IHR ALTGOLD
VERKAUFEN!**

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN

LEIPZIG
RICHARD-WAGNER-STR. 10

OPHIRUM
ERFURTThomasstr. 84
99084 ErfurtOPHIRUM
DRESDENKönigstr. 3
01097 DresdenGOLDFUXX
COTTBUSStrasse der Jugend 114
03046 Cottbus

WIR STELLEN EIN!
JETZT BEWERBEN:



www.ophirum.de

**SO LEICHT
KANN
FREIHEIT
SEIN.**

**ebs
E-BIKE STORE
LEIPZIG**



**Große Auswahl an leichten
eBikes ab 11 Kg**

eBike Store Leipzig
Lützner Str. 90-92,
04177 Leipzig

0341 47847840
info@ebike-leipzig.com
www.ebikes-leipzig.com

Angst- und stressfrei durch die Teilnarkose

Im **LEIPZIGER DIAKONISSENKRANKENHAUS** geht das ab sofort mit Hilfe einer Videobrille

LEIPZIG. In der heutigen Medizin werden bestimmte Eingriffe bevorzugt unter Teilnarkose durchgeführt, um die Patienten so schonend wie möglich durch ihre OP zu bringen. Dazu gehören auch zahlreiche Gelenk-Operationen, bei denen im Leipziger Diakonissenkrankenhaus ab sofort ein technisches Hilfsmittel zum Einsatz kommt. Hierbei handelt es sich um eine Videobrille, die während einer Regionalanästhesie getragen werden kann, um sich bestmöglich vom medizinischen Geschehen abzuschirmen.

Die speziell auf medizinische Szenarien ausgerichtete Videobrille wurde von dem Unternehmen HappyMed entwickelt und ist als Medizinprodukt der Klasse I zertifiziert. Grundidee ist, dass eine gezielte audiovisuelle Ablenkung den Bedarf an medikamentöser Sedierung deutlich



im Leipziger Diakonissenkrankenhaus kommt ab sofort eine Videobrille zum Einsatz, die während einer Regionalanästhesie getragen werden kann, um sich bestmöglich vom medizinischen Geschehen abzuschirmen. Foto: PM

senken kann – und damit auch deren mögliche Nebenwirkungen. Von diesem Mehrwert können Patientinnen und Patienten profitieren, die Narkosemittel

schlecht vertragen oder länger mit den Nachwirkungen zu kämpfen haben. Im Leipziger Diako kommt die Videobrille als Medizinprodukt der Klasse I ab

sofort regelmäßig im OP-Bereich zum Einsatz. Vor Inbetriebnahme erfolgte seit Jahresbeginn ein intensiver Probelauf mit dem Gerät. Seitdem kann sie grundsätzlich bei allen Operationen genutzt werden, bei denen eine Teilnarkose angezeigt ist. Mehrkosten für Patientinnen und den Patienten entstehen nicht.

Um sich in der jeweiligen OP-Situation bestmöglich vom besonderen Geschehen drumherum zu entkoppeln, steht auf der Videobrille für jeden Geschmack etwas bereit – von Naturdokumentationen über Konzertmitschnitte bis zu Spielfilmen unterschiedlicher Genres und spezielle Angebote für Kinder. Für die akustische Abschirmung sorgen Kopfhörer, die ebenfalls zum Entertainmentangebot gehören.

➔ Weitere Informationen unter www.diako-leipzig.de

Modernes Wohnen im historischen Ambiente

Wohnbereich 1 des **AZURIT-SENIORENZENTRUMS PALAIS-BALZAC** ist nach Umbaumaßnahmen bezugsbereit

LEIPZIG. Das AZURIT-Seniorenzentrum Palais-Balzac in Leipzig wird die Umbaumaßnahmen auf Wohnbereich 1 Mitte Juli abschließen. Der Bereich ist in Kürze wieder bezugsbereit und bietet helle, freundlich gestaltete Zimmer in einem modernisierten Wohnumfeld.

Im Zuge der Arbeiten wurden die Räumlichkeiten aufgefrischt und zeitgemäß gestaltet. Dabei erhielten die Zimmer und Gemeinschaftsbereiche neue Bodenbeläge, einen frischen Wandanstrich sowie neues Mobiliar. Entstanden ist eine einladende Atmosphäre, die den Bewohnerinnen und Bewohnern ein angenehmes Zuhause bieten soll. Mit dem Abschluss der Maßnahme können auf Wohnbereich 1 wieder neue Bewohnerinnen und Bewohner aufgenommen werden.

„Wir freuen uns sehr, über den erfolgreichen Umbau. Die modernisierten und freundlich gestalteten Zimmer schaffen ein schönes Umfeld für unsere Bewohnerinnen und Bewohner und ermöglichen zugleich neue Einzüge“, sagt Hausleiter Marc Kranepuhl.

Das AZURIT-Seniorenzentrum Palais-Balzac verbindet moderne Pflege mit historischem Ambiente. Angeboten werden stationäre Pflege, Kurzzeitpflege, Urlaubs- und Verhinderungspflege sowie spezielle Pflege bei Demenz nach einem innovativen Konzept.

Die geschmackvoll eingerichteten Zimmer, teilweise mit Balkon, verfügen über ein eigenes Bad und sind nach aktuellen Qualitäts-, Komfort- und Sicherheitsansprüchen ausgestattet.

Für gemeinschaftliche Aktivitäten, Veranstaltungen und geselliges Beisammensein stehen die Gemeinschaftsräume auf den Wohnbereichen zur Verfügung. Bei schönem Wetter laden Sitzcken im Innenhof und im Garten zum Verweilen ein.

Ergänzt wird das Angebot durch einen liebevoll gestalteten

Kräutergarten und zwei Dachterrassen auf denen die Bewohnerinnen und Bewohner die warmen Tage im Herzen von Leipzig genießen können.

➔ Interessierte, Angehörige, Seniorinnen und Senioren sowie Beratungs- und Vermittlungsdienste können sich telefonisch an die 0341 6819-0 oder per E-Mail an szpalais-balzac@azurit-gruppe.de wenden, um sich über Aufnahmemöglichkeiten, Pflegeangebote und Besichtigungstermine zu informieren.



Das AZURIT-Seniorenzentrum Palais-Balzac in Leipzig bietet freundlich gestaltete Zimmer in einem modernisierten Wohnumfeld. Foto: AZURIT

Neue Sonderausstellung im Stadtmuesum Eilenburg

EILENBURG. In diesem Jahr findet in Sachsen „Tacheles – das Jahr der jüdischen Kultur“ statt. Dies hat das Stadtmuseum-Team zum Anlass genommen und ist auf Spurensuche in der Eilenburger Geschichte gegangen.

Besucherinnen und Besucher werden in der neuen Sonderausstellung „Jüdisches Leben in Eilenburg. Eine Spurensuche“ unter anderem erfahren, seit wann und in welcher Form es jüdisches Leben in Eilenburg gab.

Seit Jahrhunderten ist die jüdische Kultur auch in Sachsen

ein Bestandteil des Lebens. Viele denken beim Wort „Juden“ sofort an den Nationalsozialismus und die unfassbaren Verbrechen, die den verschiedensten Menschen, unter ihnen Millionen Juden, aus den abstrusesten Gründen angetan wurden. Zu recht. Aber in dieser Ausstellung soll die Geschichte der jüdischen Bevölkerung in Eilenburg nicht nur auf das 20. Jahrhunderts beschränkt werden. Vielmehr sind die Macher auf Spurensuche in die Vergangenheit gegangen, haben

Archive und Unterlagen durchforstet und was sie da gefunden haben, können Besucherinnen und Besucher ab 5. Juli im Stadtmuseum Eilenburg, Torgauer Straße 40, erfahren.

Der Eintritt beträgt 5 Euro für Erwachsene, 3 Euro ermäßigt.

Im Ausstellungszeitraum können die Gäste an verschiedenen, zum Teil kostenfreien, Veranstaltungen, wie Lesungen, Schabab-Abend oder Vorträgen, teilnehmen.

Die Ausstellungseröffnung am 5. Juli ist kostenfrei und be-

ginnt um 15 Uhr statt. Da die Teilnehmerzahl zur Eröffnung begrenzt ist, wird um Anmeldung im Museum, per E-Mail an museum@eilenburg.de oder telefonisch unter 03423 652222 gebeten.

➔ Die Sonderausstellung ist bis zum 31. Januar 2027 zu den regulären Öffnungszeiten Dienstag und Donnerstag von 9 bis 18 Uhr, Mittwoch, Freitag und Samstag von 9 bis 13 Uhr sowie Sonn- und Feiertage von 10 bis 16 Uhr zu besichtigen.

Coenzym Q10 – die Ergänzung zu Cholesterinsenkern



Cholesterinsenkende Medikamente (Statine) können Müdigkeit, Erschöpfung oder muskuläre Probleme verursachen. Was kann man dagegen tun?

Knapp die Hälfte der Erwachsenen in Deutschland hat zu hohe Cholesterinwerte. Fast acht Millionen werden deshalb medikamentös behandelt – meist mit sogenannten „Statinen“. Diese sorgen dafür, dass der Körper weniger Cholesterin produziert, wodurch sich we-

niger gesundheitsschädliche Ablagerungen in den Gefäßen bilden und das Risiko für Herzinfarkt und Schlaganfall sinkt.

Leider können die wichtigen Cholesterinsenker auch unerwünschte Begleiterscheinungen haben: So treten nicht selten frühzeitige Erschöpfung, anhaltende Energielosigkeit oder auch muskuläre Probleme auf. Mitunter problematisch ist, dass diese Begleiterscheinungen bei vielen Patienten erst einige Zeit nach Beginn

der Statineinnahme auftreten. Aus diesem Grund erkennen viele Betroffene nicht sofort den Zusammenhang mit ihrer cholesterinsenkenden Therapie. Doch wie kommt es dazu?

STATINE HEMMEN COENZYM-Q10-BILDUNG

Statine hemmen nicht nur die Entstehung von Cholesterin, sondern auch die Produktion von Coenzym Q10. Dieser lebenswichtige Stoff ist im Gegensatz zum überschüssigen

Cholesterin jedoch von zentraler Bedeutung in unserem Körper. Er wird von jeder einzelnen Zelle zur Energiegewinnung benötigt – besonders in Herz, Gehirn und Muskulatur. Liegt ein Coenzym-Q10-Mangel vor, kommt es entsprechend oft zu den genannten Beschwerden.

DIE SPEICHER WIEDER AUFFÜLLEN

Grundsätzlich gilt: Jegliche Begleiterscheinung soll unbedingt mit dem Arzt abgeklärt

werden, denn ein eigenmächtiges Absetzen der Medikamente ist in keinem Fall anzuraten. Jedoch kann die Verträglichkeit von Statinen oft deutlich verbessert werden, indem der zu niedrige Coenzym-Q10-Spiegel wieder aufgefüllt wird. Immer mehr Mediziner empfehlen daher, ergänzend zur Statintherapie zusätzlich Coenzym Q10 einzunehmen. Hierfür eignen sich hochdosierte Nahrungsergänzungsmittel aus der Apotheke wie die Coenzym Q10 Kapseln von Dr. Böhm®.

PRODUKTE RICHTIG VERGLEICHEN

Auch bei Coenzym-Q10-Präparaten lohnt sich ein genauer Vergleich. Denn nicht jedes Produkt liefert den gleichen positiven Effekt. Die folgenden Punkte helfen bei der Auswahl:

- **Ubichinol** statt **Ubichinol**: Coenzym Q10 gibt es in zwei Formen: Ubichinol und Ubichinol. Für die Energieproduktion von Herz und Muskeln spricht die Studienlage klar für Ubichinol. Wer bei der Statin-Therapie oder im Alter seine Energie gezielt unterstützen möchte, setzt daher auf die klinisch bewährte Form: Ubichinol.
- **Dosierung**: Empfohlen wird eine Tagesdosis von 100 mg Coenzym Q10 (Ubichinol).
- **Bioverfügbarkeit**: Nur in Öl gelöstes Coenzym Q10 kann der Körper effizient verwerten – am besten als Weichkapsel.

FRAGE an den Experten

Mag. Dirk Meier Nährstoffexperte

Wird es in ungeeigneter Form eingenommen, kann ein großer Teil ungenutzt bleiben. Entscheidend ist daher, dass Coenzym Q10 in gelöster Form vorliegt. Wird es z.B. in Öl gelöst, kann der Körper es deutlich besser aufnehmen – ähnlich wie fettlösliche Vitamine. So entsteht eine gute Bioverfügbarkeit, um den Körper bei der Energieversorgung von Herz und Muskulatur zu unterstützen.

„Warum wird Coenzym Q10 im Körper oft schlecht aufgenommen?“

Coenzym Q10 als Pulver ist fettlöslich und wird daher im Darm kaum aufgenommen.

PRODUKT-TIPP

NEU

Dr. Böhm® Coenzym Q10

100 mg Kapseln – nur 1x täglich

• Verringerung von Müdigkeit (Vitamin B12)
• Für eine normale Herzfunktion (Thiamin)*

30 Kapseln | Nahrungsergänzungsmittel

Nur 1x täglich
– 100 mg Ubichinol

Verringert Müdigkeit
(Vitamin B12)

Sehr gute Bioverfügbarkeit
– in Öl gelöst

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Coenzym Q10 gerne für Sie unter:
PZN: 20398051 (30 Stk) UVP: 19,90 €

Deine Welt der Räder.



0 % ZINS 100 % TRAUMRAD

AKTION BIS 31. JULI

BIS ZU 30 MONATSRATEN*

Nur solange der Vorrat reicht.



1399 € UVP 1799 €
46,64 €
30 Monate | 0 %*

992 € UVP 1299 €
33,07 €
30 Monate | 0 %*

BULLS



Gravelbike 28"
Grinder 1

Komfortorientierter Gravelrahmen für täglichen Einsatz | zahlreiche Aufnahmen für Zubehör | kompakter Lenker mit bequemer Armstellung | 16 Gang Shimano Schaltung | perfekt für Pendler und Einsteiger in die Gravelwelt | Art.-Nr.: 133155

DYNABIKE

App kompatibel
Nabenmotor
540 Wh



Art.-Nr.: 700233 blau

E-Citybike 28"

Soul
Komfortabel und leistungsstark | hochwertige Verarbeitung | leistungsstarker 540 Wh Akku | 8 Gang Shimano Schaltung | Shimano Scheibenbremsen | für Kindersitz geeigneter MIK-Gepäckträger | scharfes, intuitives LCD-Display und APP-Konnektivität | Rahmenschluss | Art.-Nr.: 700233

4399 € UVP 4799 €
146,64 €
30 Monate | 0 %*

BULLS

Superleicht
BOSCH Performance SX
60 Nm | 400 Wh



E-Trekkingbike 28"
Cross Lite EVO SX LT

Hocheffizienter Bosch SX Sportmotor | 600 Watt Spitzenleistung + 400 % Unterstützung | geringes Gesamtgewicht und agiles Handling | perfekt für Alltag, City und Shopping | extrem saubere Verarbeitung und cleane Optik | robuste Shimano Cues Schaltung | 21 kg leicht | Art.-Nr.: 133135, 133129, 133132, 133138

2999 € UVP 3399 €
99,97 €
30 Monate | 0 %*



+300 €
WERTGUTSCHEIN

Nach Kauf des Modells Bulls Cross Lite EVO SX LT. Einlösbar für den nächsten Einkauf online und vor Ort.
Pro Einkauf und Person nur ein Gutschein einlösbar. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen.

KTM

Smart-System
120 Nm | 800 Wh
BOSCH CX



Art.-Nr.: 700043 Weiß

E-Trekkingbike 28"

Macina City CX 800 Belt
Allround-E-Bike für täglichen Einsatz oder lange Touren | 800 Wh | 600 % Unterstützung | Kiox 500 Display | einfachste Akkuentnahme | carbonverstärkter Riemenantrieb | wertungsarme Nexus 5 Nabenschaltung | handgefertigt in Österreich | Art.-Nr.: 700048



SCANNEN & DEALS ONLINE SICHERN
zweirad-stadler.de

LEIPZIG-HALLE Am Einkaufszentrum NOVA

LEIPZIG ALTE MESSE Straße des 18. Oktober 46 **Mo - Sa 10 - 19 Uhr**

22x in deiner Nähe.

Zweirad-Center Stadler Leipzig-Halle GmbH, Am Einkaufszentrum, 06237 Leuna OT Günthersdorf, Zweirad-Center Stadler Leipzig Alte Messe GmbH, Straße des 18. Oktober 46, 04103 Leipzig. Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison *Gültig für Fahrräder vor Ort ab 500 € und Online ab 1000 €. Diese Angaben stellen zugleich das repräsentative Beispiel im Sinne des § 17 Abs. 4 PangV dar. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Rudesheimer Str. 1, 80686 München. Weitere Informationen auf <https://www.consortfinanz.de/karte-kredite/finanzierung-handel-oder-online-shop>

Tiergarten lädt zu Blick hinter die Kulissen

In den Sommerferien bietet der Tiergarten Delitzsch Kindern die Gelegenheit, den Tiergarten aus einer ganz besonderen Perspektive kennenzulernen. Bei der Veranstaltung „Blick hinter die Kulissen mit Fütterung bei den Alpakas und Eseln“ erfahren die jungen Teilnehmer den Wissenswertes über die Tiere und deren Pflege und dürfen bei der Fütterung selbst aktiv werden.

Die einstündige Ferienaktion richtet sich an Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren und findet an folgenden Terminen jeweils von 10 bis 11 Uhr statt:

- 8. Juli 2026
- 15. Juli 2026
- 22. Juli 2026
- 27. Juli 2026
- 5. August 2026
- 12. August 2026

Die Platzzahl ist auf zehn Kinder pro Termin begrenzt, um einen intensiven Einblick in die tägliche Arbeit im Tiergarten zu ermöglichen. Die Teilnahmegebühr beträgt 2 Euro pro Kind. Der Tiergarten Delitzsch freut sich auf neugierige Tierfreundinnen und Tierfreunde, die einen spannenden Ferienvormittag mit Alpakas und Eseln erleben möchten.

Ort: Tiergarten Delitzsch, Rosental 60 in Delitzsch
Kosten: 2 Euro pro Kind
Anmeldung: erforderlich unter Telefon 034202 56419 sowie per E-Mail an tiergarten@delitzsch.de

Mehr Informationen unter:
www.tiergarten-delitzsch.de



GRUND ZUR FREUDE: Im Mai dieses Jahres wurde im Delitzscher Tiergarten das zweite von insgesamt drei Alpakafohlen geboren.

Ein Hauch von „Ein Kessel Bunes“ am Biedermeierstrand

REVUE „EIN BUNTER KESSEL“ erinnert am 18. Juli mit Tanz, Musik und Stars von einst an die DDR-Kultshow



Die Formation „Abba – The Laddies“ sorgt bei der Revue für Nostalgie-Momente mit den größten Hits ihrer Idole.

Foto: Maximilian Zwierner

Sie ist legendär: die DDR-Kultshow „Ein Kessel Bunes“. 118 Sendungen in 20 Jahren – eine Samstagabend-Revue für die ganze Familie mit einer Mischung aus Musik, Tanz, Artistik, Stars und Unterhaltung.

Von der Kindheitserinnerung zur eigenen Revue

Auch Anna Scharbrodt verfolgte die Sendung als Kind vor dem Fernseher. Heute leitet sie die Midnightsun Dance Company, die vor zehn Jahren aus dem Musicals Dorf e.V. entstanden ist und seither verschiedene Veranstaltungen tänzerisch unterstützt. „Eine Gastakrobatin wollte gern

einmal eine Revue am Biedermeierstrand tanzen“, erzählt sie. Die Idee gefiel ihr – und mit ihrer Tanzgruppe konnte sie diese umsetzen.

Aus diesem ersten Impuls entwickelte Anna Scharbrodt schließlich eine eigene große Revue: „Ein bunter Kessel“ – mit Gesang, Tanz, Schauspiel und Comedy, ganz im Sinne von „Ein Kessel Bunes“.

Stars von damals sagen zu

„Und weil in der DDR-Show auch viele Stars zu Gast waren, dachte ich, ich versuche, einige von damals für meine Idee zu begeistern“, berichtet sie. Zunächst fragte sie Sängerin und Moderatorin

Dagmar Frederic an. Als zunächst keine Rückmeldung kam, wandte sie sich an die Schlager- und Chansonsängerin Regina Thoss. Diese reagierte umgehend, zeigte sich begeistert und sagte zu.

„Nur eine Woche später meldete sich dann auch Dagmar Frederic – sie war im Urlaub gewesen und konnte sich erst jetzt zurückmelden. Auch sie sagte sofort zu.“ Beide werden am 18. Juli Songs aus vergangenen Zeiten präsentieren.

Bunter Abend mit Chor, Tanz und Band

Überrascht und überglücklich über die positiven Rückmeldungen arbeitete Anna



TÄNZERINNEN DER MIDNIGHTSUN DANCE COMPANY sorgen bei der Revue ‚Ein bunter Kessel‘ am Biedermeierstrand für glanzvolle Showmomente.

Foto: privat



DAGMAR FREDERIC (LI) UND REGINA THOSS erinnern bei der Revue an die Zeiten von „Ein Kessel Bunes“

Fotos: Jens Schommer, Thomas Uhlemann

Scharbrodt die Show weiter aus. „Der Grundstein war gelegt, nun musste ich das Programm um die beiden Stars herum entwickeln.“

So wird unter anderem die Krostitzer Chorgemeinschaft ein Ost-Medley aufführen, die Midnightsun

Revue-Show „Ein bunter Kessel“

Samstag, 18. Juli 2026 | 20 Uhr
Biedermeierstrand Hayna

Tickets für 35 Euro gibt es online unter biedermeierstrand.de

Dance Company sorgt für tänzerische und akrobatische Darbietungen, und „Abba – The Laddie“ zollen ihren Idolen Tribut, die ebenfalls bei „Ein Kessel Bunes“ auftraten. Auch die Leipziger Newcomer-Band „LiVi“ erhält an diesem Abend eine Bühne.

Sketches, Sofaecke und Erinnerungen

Und weil Sketches ebenfalls zu solch einer Show dazugehören, hat Anna Scharbrodt selbst einen geschrieben – „in Anlehnung an das populäre Komikerduo Herricht & Preil“, wie sie verrät. Zudem wird es auf der Seebühne eine Sofa-Ecke geben, in der

sich die Stars abwechseln und aus ihrem Leben sowie von ihren Auftritten in der DDR-Show berichten.

„Das Programm bietet geballte 100 Minuten Unterhaltung pur – es wird ein abwechslungsreicher und glamouröser Abend“, freut sich Anna Scharbrodt und hofft auf gut gefüllte Ränge am Biedermeierstrand, denn der Aufwand sei enorm.

Die Vorfreude ist doppelt groß: „Für mich ist diese Revue eine Premiere, und ich würde sie gern noch öfter vor dieser einzigartigen Seekulisse präsentieren, um in Erinnerung zu schwelgen.“

NANNETTE HOFFMANN

LVZ

OAZ

OVZ

Das LVZ WM-Tippspiel

Tippen. Mitfiebern. Gewinnen.

QR-Code scannen oder direkt auf LVZ.de/WM-Tippspiel registrieren und mitspielen

1. - 2. Preis

Gutschein Leipziger Zoo im Wert von je 235,00€

3. Preis

Gutschein Ticketgalerie im Wert von 100,00€

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Drei Ferienexkursionen im Naturschutzgebiet Werbeliner See

In den Sommerferien wird das Naturschutzgebiet (NSG) Werbeliner See wieder zum großen Entdeckerparadies für junge Naturforscher. Das NSG-Team lädt im Juli zu drei interaktiven Exkursionen ein, bei denen Kinder ab sechs Jahren die Tier- und Pflanzenwelt hautnah erleben können.

Zum Auftakt gibt's am Donnerstag, dem 9. Juli, von 9 bis 12 Uhr die „Entdeckertour Wiese“. Im NSG Werbeliner See finden sich noch großflächige, blühende Wiesenlandschaften, in denen es zwischen den Halmen summt und zirpt. Unter der Leitung von Heike Franke und Franz Jäger tauchen die Besucher in diesen artenreichen Lebensraum ein und nehmen die Welt der Insekten genauer unter die Lupe. Treffpunkt ist der Parkplatz Werbeliner See bei Brodenaundorf.

Am Donnerstag, dem 23. Juli, folgt von 9 bis 12 Uhr eine interaktive Erkundungstour unter dem Motto „Leben im und am Gewässer“. Das Schutzgebiet bietet vom tiefen See bis zum kleinen Tümpel ideale Bedingungen für zahlreiche, teils seltene Wasserbewohner. Ausgerüstet mit Keschern, Fernglas und Binokular erforschen die Kinder gemeinsam mit Exkursionsleiterin Heike Franke die Besonderheiten von Flora und Fauna – und gehen der Frage nach, ob es die sagenumwobene Piratenspinne wirklich gibt. Treffpunkt ist der Parkplatz am Grabschützer See in Zwochau.

Bei der Abschlussexkursion begibt sich die Forschungsgruppe am Donnerstag, dem 30. Juli, von 9 bis 12 Uhr auf Biberspuren. Der größte Nagetier-Baumeister Europas lebt ebenfalls im NSG, zeigt sich den Menschen aber nur selten. Seine Spuren sind allerdings unübersehbar. Heike Franke führt durch das Biberrevier und verrät dabei viele spannende Details über die Lebensweise des geschickten Landschaftsgestalters. Die Tour startet am Parkplatz Brodenaundorf.

Da alle Veranstaltungen unter freiem Himmel stattfinden, werden die Teilnehmer gebeten, an Sonnenschutz (Kopfbedeckung, Sonnencreme) sowie Verpflegung und Getränke zu denken. Die Exkursionen sind für Kinder ab 6 Jahren geeignet.

Anmeldung per E-Mail an info@nsgwerbelinersee.de oder unter Telefon 0170 5751509 beziehungsweise 0151 56552187.

Wenn ein Dorf zum - Spielplatz wird

Mit Kreativität, Herz und einem Augenzwinkern hat ein kleiner **VEREIN IN POßDORF** einen Ort geschaffen, an dem Generationen zusammenkommen.



WENN DER WAGEN rollt, wird's bunt: Vor dem Poßdorfer Spielwagen versammeln sich Familien, Kinder und Helfer zum gemeinsamen Spielen. Fotos: privat

Zweimal im Jahr geschieht in Poßdorf etwas, das man in dieser Form nicht unbedingt erwartet: Der sonst so ruhige Innenring verwandelt sich in einen lebendigen, fröhlichen Spielplatz. Dann klackern überdimensionale „Vier gewinnt“-Steine, beim Riesenmikado wird konzentriert die Luft angehalten, und zwischen Bastelstraße, Laufstrecke und Speedbootrennen wuseln Kinder, Eltern und Großeltern durcheinander. Es ist einer dieser Tage, an denen das Dorf nicht nur Kulisse ist – sondern Bühne.

gerufen. Fördergelder wurden beantragt, Spenden gesammelt – und Stück für Stück wuchs nicht nur der Spielwagen, sondern auch das, was er auslöste: Begegnung, Lachen, gemeinsames Erleben.

Spielen verbindet
Der Spieletag wurde dabei schnell zum Herzstück. Ganz bewusst legte man ihn auf Himmelfahrt. „Ein Tag, an dem viele Zeit mit der Familie verbringen – also laden wir sie einfach zu uns ein“, sagt Paubandt. Und wer kommt, bekommt mehr als nur Spiele: selbstgebackenen Kuchen, Grilltes und vor allem eine Atmosphäre, die man nicht kaufen kann. Die Premiere? Ein voller Erfolg.

Dabei geht es nicht nur um Unterhaltung: Einige Vereinsmitglieder bringen pädagogische Erfahrung mit und achten bewusst darauf, dass die Spiele nicht nur Spaß machen, sondern auch Geschicklichkeit, Kreativität und gemeinsames Miteinander fördern.

Weil gute Ideen selten allein bleiben, kam bald ein zweiter Termin im September hinzu. „Ein kleines Highlight im Altweibersommer“, nennt es Paubandt augenzwinkernd. Und langweilig wird es ohnehin nicht: Neben Klassikern finden sich immer wieder neue Spiele – selbst entwickelt oder „gut abgekupfert“, wie sie lachend zugibt.

Einladung mit Überraschungseffekt
Sogar die Einladung ist kreativ: In umliegenden Orten werden bunt bemalte Steine ausgelegt – kleine Botschafter mit Ort, Datum und einem Versprechen. Wer einen findet und mitbringt, darf sich auf eine Überraschung freuen. „Wer zu uns kommt, kann was erleben“, sagt Paubandt. Und das ist nicht nur ein Spruch.

Ein neuer Name, klare Richtung
Doch so rund die Geschichte klingt – ganz ohne Herausforderungen läuft es nicht. Unterstützung für den Spielwagen gab es, für den Verein selbst dagegen weniger. Ein Grund dafür war wohl der Name. „Der hat vielleicht nicht sofort gezeigt, worum es eigentlich geht“, sagt Paubandt. Die Konsequenz: ein Neuanfang. Ab dem 1. September trägt der Verein den Namen „Poßdorfer Spielwagen e.V.“ – klar, greifbar und genau auf den Punkt.



AM WASSERSPIELPLATZ TÜFTELN die Kinder an Rinnen, Stauen und Schleusen – hier wird nebenbei Physik zum Anfassen.



DER BLICK IN den Wagen zeigt, worum es dem Verein geht: gemeinsames Spielen, Basteln und Lernen auf engem Raum – mit viel Ruhe, Zeit und persönlicher Betreuung.



NICHT NUR AN LAND wird gespielt: Beim Speedbootrennen auf dem Teich messen sich die kleinen Kapitäne mit ihren Modellen.

Der Spielwagen auf Reisen
Und die Pläne gehen weiter. Der Spielwagen soll künftig noch mehr können: als mobiles Angebot für Kindergeburtstage, Familienfeiern oder Dorffeste in der Region. Erste Kooperationen, etwa mit Spröda oder beim Familienfest in Delitzsch, zeigen bereits, wie gut das Konzept funktioniert. Sechs Meter lang, zweieinhalb Meter breit – und voller Ideen ist der Wagen längst ein Hingucker geworden.

Zukunft mit Spielfreude
Auch im eigenen Dorf entwickelt sich das Projekt weiter. Ein neuer Spielplatz ergänzt den Spieletag, Sitzgelegenheiten laden zum Verweilen ein. Und vielleicht, so die Idee, wird Poßdorf künftig auch ein kleiner Zwischenstopp für Radfahrer: anhalten, durchatmen, etwas trinken – während die Kinder spielen und der Alltag für einen Moment Pause macht.

Noch ist das Zukunftsmusik. Denn was es dafür braucht, ist Unterstützung: Menschen, die mit anpacken, Ideen einbringen oder das Projekt finanziell begleiten. „Die Spielgeräte kosten Geld – und wachsen leider nicht auf Bäumen“, sagt Paubandt mit einem Augenzwinkern. Aber sie ist überzeugt:

Wer den Spielwagen einmal erlebt hat, versteht schnell, warum es sich lohnt.

Ein Tag, der Lust auf mehr macht
Die nächste Gelegenheit dafür gibt es am 5. September. Von 10 bis 15 Uhr wird der Innenring wieder zur Spielwiese – mit Federball, Tischtennis, Hindernisparcours, Hüpfburg, Blasrohrschießen, Slackline, Voltigieren und vielem mehr.

Und vielleicht ist es genau das, was Poßdorf so besonders macht: dass hier aus einer einfachen Idee etwas entstanden ist, das Menschen zusammenbringt. Nicht laut, nicht spektakulär – sondern herzlich, kreativ und mit einer guten Portion Spielfreude.

Oder, um es mit einem der kleinen bunten Steine zu sagen: Wer hierherkommt, kann wirklich was erleben.

NANNETTE HOFFMANN

Wer den Verein und seinen Bauwagen unterstützen möchte, kann sich bei Bettina Paubandt unter Telefon 0172 3460929 melden

NUR 4 STUNDEN ZAHLEN GANZEN TAG BLEIBEN

IM JUNI, JULI & AUGUST

zum Preis des 4-Stunden-Tarifs den ganzen Tag (10 - 21 Uhr) Badelandschaft & Saunawell genießen

HEIDE SPA | Bitterfelder Str. 42 | 04849 Bad Dübén
www.heidespa.de

3. SOMMER NACHTS KINO

07.+ 08. AUGUST

Einlass ab 18 Uhr
Filmbeginn um 21 Uhr

EINTRITT FREI!

Alle Infos hier

EBAWE PROGRESS GROUP

Dübener Landstr. 58
Eilenburg

Sommer, Sonne Ferienzeit

Wir freuen uns auf Euch!

Lindenstr. 1 · 04509 Delitzsch

365 hausgemachte Eisarten

Klassisch bis Ausgefallen – individuell nach Deinem Geschmack

Frisch für Dich gemacht

Kreatives Eis – gönnt Euch eine süße Auszeit

Handbrot wie vom Festival – jetzt einfach selbst backen

Handbrot macht mich immer ein bisschen nostalgisch. Es erinnert mich an viele Festivalsommer mit mal mehr und mal weniger sommerlichem Wetter, aber immer mit guten Bands und leckerem Essen. In den 2010er-Jahren gab es auf jedem Festival einen Handbrotstand. Immer schon von Weitem zu erkennen an der niemals endenden Schlange und dem unwiderstehlichen Geruch nach frischgebackenem Brot.

Allerdings hatten wir eigentlich nie Handbrot. Immer, wenn wir entschieden hatten, uns 45 Minuten oder länger dafür anzustellen, gab es keins mehr. Was bleibt uns Millennials also übrig? Ganz einfach: Wir sollten unsere Brotskills verbessern und diese Köstlichkeit einfach selbst zubereiten – da ist ganz nebenbei auch noch wesentlich kostengünstiger.

Noch ein Bonus: Man kann die Stücke auch größer schneiden oder einfach zwei essen. Ich finde das Handbrot besonders gut in Kombi mit Kräuter-Knoblauch-Dip und Rucola Salat.

Zutaten für 6 Portionen knuspriges Handbrot

- Für den Teig:**
- ACHTUNG: Teig muss über Nacht im Kühlschrank gehen
- 500 g Weizenmehl 550
 - 15 g Salz
 - 5 g frische Hefe oder 3 g Trockenhefe
 - 310 ml kaltes Wasser
 - 15 g Olivenöl

- Für die Füllung:**
- 200 g Creme fraiche
 - 250 g geriebener Käse (z.B. Gouda)
 - 125 g Schinkenwürfel
 - 5 Stangen Frühlingszwiebeln

- Für den Dip:**
- 100 g griechisches Joghurt 2%Fett
 - 100 g Crème fraîche
 - 1-2 Knoblauchzehen
 - Dill
 - Petersilie
 - 1 Bio-Zitrone
 - Salz, Pfeffer

- Außerdem:**
- Mehl zum Bearbeiten
 - Nudelholz
 - verschleißbare Plastikbox
 - Blech mit Backpapier

- Zubereitung**
- Die Hefe im Wasser auflösen. Alle Zutaten für den Teig in eine Rührschüssel geben und 10 Minuten per Hand oder Rührmaschine verkneten.
 - Eine Kugel formen und auf der Arbeitsplatte auf Spannung schleifen, also rundwirken – das geschieht, in dem der Teigling mit leichtem Druck mehrmals über eine leicht bemehlte Arbeitsfläche gezogen wird.
 - Teig in eine leicht geölte luftdicht verschließbare Plastikbox legen und 16 bis 18 Stunden im Kühlschrank gehen lassen.
 - Den Teig nach der Gehzeit auf der leicht bemehlten Arbeitsplatte rechteckig ausrollen und auf das vorbereitete Backblech legen.
 - Die Frühlingszwiebeln in dünne Scheiben schneiden.
 - Crème fraîche, geriebenen Käse, Speck und Frühlingszwiebelringe auf dem Teig verteilen.
 - Rand mit etwas Wasser befeuchten, Teig zusammenklappen und gut verschließen.
 - Den Teig mit einem scharfen Messer in 6 Teile teilen, aber nicht durchschneiden und in der Mitte einschneiden.
 - Mit einem sauberen Küchentuch abdecken und 45 Minuten bei Zimmertemperatur ruhen lassen.
 - Den Backofen auf 230 Grad Ober-Unterhitze vorheizen.
 - Eine ofenfeste Schüssel oder ein Blech in den Ofen schieben und mit aufheizen lassen.
 - Wenn der Ofen vorgeheizt ist, das Backblech mit dem Teig einschieben und Wasser auf die andere aufgeheizte Form kippen, sodass Dampf entsteht. Circa 20 bis 25 Minuten goldbraun backen.
 - Für den Dip Joghurt und Crème fraîche verrühren, Knoblauch pressen und dazugeben.
 - Dill und Petersilie hacken und von der Zitrone die Schale abreiben und alles dazugeben, mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft abschmecken.
 - Dip zum Handbrot servieren.

MAREIKE PUCKA

Mehr Rezepte unter www.biskuitwerkstatt.de



DAS HAND-BROT MIT der Füllung aus Schinken, Gouda und Frühlingszwiebeln schmeckt nicht nur, sondern weckt auch Festival-Erinnerungen. Foto: Mareike Pucka/biskuitwerkstatt.de/dpa



FÜRS ABSCHALTEN: Kommunizieren Sie den Urlaub rechtzeitig und konsequent. Foto: Zacharie Scheurer/dpa

Abschalten im Urlaub

Wer sich erholen will, sollte seine **ABSENZ KLUG VORBEREITEN**. Und das geht so.

Wer kennt es nicht: Die letzten Tage vor dem Urlaub sind geprägt von Hektik, offenen To-do-Listen und dem Gefühl, alles noch schnell erledigen zu müssen. Doch wer entspannt verreisen und erholt zurückkehren will, sollte die Dinge mit System angehen. Experten erklären gegenüber der Deutschen Presse-Agentur, wie gute Vorbereitung, konsequente Kommunikation und bewusste Auszeiten helfen, wirklich abzuschalten – und den Erholungseffekt nachhaltig zu sichern.

1 Stress vor dem Urlaub reduzieren

Für Coachin Cordula Nussbaum lautet die Lektion Nummer eins: Stress schon vor dem Urlaub reduzieren. Das geht so: Frühzeitig den Urlaub und alle anstehenden Aufgaben planen. Hinterfragen Sie Fristen und nehmen Sie nur noch an unbedingt notwendigen Meetings teil. Prioritäten helfen, unwichtige To-dos aus dem Kalender zu streichen.

Wichtig ist außerdem: Kommunizieren Sie den Urlaub rechtzeitig und lassen Sie keine Hintertüren offen. Bieten Sie nicht an, auf dem Handy erreichbar zu sein, wenn Sie das nicht wollen. „Die meisten Kunden reagieren darauf positiv“, sagt der Diplom-Wirtschaftspsychologe und Coach Uwe Weinreich.

Besonders gut funktioniert das, wenn alle an einem Strang ziehen – Chef und Mitarbeitende. Führungskräfte sind Vorbilder, auch im Urlaub, so Uwe Weinreich. Ist die Führungskraft dauerhaft erreichbar, wirkt sich das auf das Team aus. „Umgekehrt kann eine echte Auszeit ohne Kontakt zu den Mitarbeitenden diesen Rücken stärken, sich ebenfalls wirklich rauszunehmen“, sagt Coachin Cordula Nussbaum.

2 Klare Vertretungsregeln aufstellen

Manche Aufgaben können nicht warten – aber das heißt nicht, dass man alles vor oder sogar während des Urlaubs selbst abarbeiten

muss. Für nicht aufschiebbare Angelegenheiten sollte es eine Vertretung geben, die gut eingearbeitet ist, sagt Nussbaum.

Setzen Sie dafür die Person schon einige Wochen vor dem Urlaub bei Mails in Kopie oder nehmen Sie sie in Meetings mit. Organisieren Sie mit Ihrer Vertretung eine saubere Übergabe, klären Sie Zuständigkeiten und gehen Sie Notizen und Ablage in Ruhe durch. So reisen Sie mit dem sicheren Gefühl in den Urlaub, dass die anderen alles im Griff haben, erklärt Weinreich.

3 Langsam für den Urlaub warmlaufen

Beide Experten warnen davor, bis zur letzten Minute zu arbeiten und erst im Urlaub auf Entspannung zu setzen. Häufig wird man nämlich genau dann krank. Wenn wir im Stress sind, schüttet der Körper das Hormon Cortisol aus und wehrt Krankheiten ab, wie Nussbaum erklärt. „Im Urlaub geht das Cortisol zurück und Infekte oder Migräne flammen auf.“

Stimmen Sie sich besser mental und physisch auf den Urlaub ein. Was wollen Sie sehen? Welche Aktivitäten sind geplant? Kulinarische Spezialitäten lassen sich vielleicht auch schon im Vorfeld zu Hause kochen. Nehmen Sie sich Zeit und sorgen Sie für ausreichend Schlaf.

4 Im Urlaub wirklich abschalten

Abschalten, wie geht das eigentlich? Vielen Menschen fällt Erholung auf Knopfdruck schwer. Es kann helfen, die Erwartungen an ihren Urlaub niedrig zu halten. Fragen Sie sich: „Was für ein Erholungstyp bin ich?“ Kreisen die Gedanken unendlich um die Arbeit, gilt: umschalten statt abschalten. Richtig erholsam wird der Urlaub laut Weinreich, wenn man ihn aktiv gestaltet mit Tätigkeiten, die das Gehirn beschäftigen. „Eintönigkeit ist eine Einladung an den ruhelosen Geist, herumzuschweiften“, sagt Nussbaum. Ist der Urlaub aktiv gestaltet, rei-

chen auch zwei Wochen, besser wären allerdings drei.

Falls mal ein Anruf von verzweifelten Kollegen kommt, kann man rangehen, sollte aber deutlich machen, dass das eine große Ausnahme ist.

5 E-Mail-Apps löschen

Dieser Tipp sollte niemanden überraschen: Vermeiden Sie es, im Urlaub dienstliche E-Mails zu lesen. Coachin Nussbaum rät, Chat- und E-Mail-Programme sicherheitshalber gleich vom Startbildschirm des Handys zu löschen. Das hilft, der Versuchung zu widerstehen.

Sollte es nicht anders gehen, richten Sie kurz gehaltene Fokuszeiten ein und sprechen Sie das mit der Familie ab.

6 Erholung in den Alltag mitnehmen

Urlaubsgefühl, wo bist Du? Damit der Alltag nicht sofort Verstand und Entspannung raubt, ist es wichtig, sich kleine Inseln zu schaffen. Integrieren Sie für nachhaltige Entspannung kleine Erholungselemente in den Alltag, raten die Experten. Das kann Meditation sein, Yoga, Sport, Zeit für sich oder ein Essen aus dem Urlaubsland.

„Machen Sie am besten schon vor dem Urlaub Termine mit Freunden in der ersten Woche aus“, rät Nussbaum. Das ist verpflichtender als eine Vereinbarung mit sich selbst. Genießen Sie die Mittagspause ohne Handy und Ablenkung.

DRK bietet wieder interessante Ferienangebote

Direkt mit dem ersten Ferientag startet das Team vom DRK Jugendhaus YOZ gemeinsam mit der Mobilen Jugendarbeit des DRK mit tollen Angeboten in die Sommerferien. Einzelne Ferientage sind in der Teilnahme jedoch begrenzt. Daher wird gebeten, sich vorab telefonisch unter Telefon 034202 63759 zu informieren, ob noch Plätze frei sind. Eine Anmeldung der Kinder durch die Eltern ist nur persönlich in der Sachsenstraße 6 möglich. Die regulären Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag, 12 bis 20 Uhr und Samstag, 13 bis 20 Uhr. An den Veranstaltungstagen öffnet das Haus leicht abweichend, für die Angebote gibt es in der Regel keine oder wenige Altersbeschränkungen. Näheres zu jedem Ferientag steht bei Anmeldung.

Angebote Jugendhaus YOZ

- Montag, 6. Juli, 14 Uhr: Wasserballschlacht – Auftakt in eure Ferien
- Dienstag, 7. Juli, 15 Uhr: Gemeinsame Umgestaltung des Jugendhauses
- Donnerstag, 9. Juli, 10 Uhr: Battle-Kart
- Dienstag, 14. Juli, 15 Uhr: Kreideprojekt
- Donnerstag, 16. Juli, 11 Uhr: Trampolinhalle JUMP House
- Donnerstag, 23. Juli, 17 Uhr: Übernachtung im Jugendhaus
- Dienstag, 28. Juli, 9 Uhr: Ausflug zur Schladitzer Bucht
- Donnerstag, 6. August, 15 Uhr: YOZ-Kochduell
- Dienstag, 11. August, ca. 9 Uhr: Bootstour
- Donnerstag, 13. August, 16 Uhr: Sommerparty

Angebote Mobile Jugendarbeit (MJA)

Kontakt und Anmeldung unter: 0151 55119798

- Mittwoch, 8. Juli, 16 Uhr: Spielangebot Park an der Marienkirche
- Mittwoch, 15. Juli, 13 Uhr: Fußballturnier Bolzplatz Delitzsch-Ost, 11 bis 14 Jahre
- Freitag, 17. Juli, 15 Uhr: Graffiti-Projekt auf dem Roßplatz
- Mittwoch, 22. Juli, 15 Uhr: Fußballturnier Bolzplatz Delitzsch-Ost, 15 bis 18 Jahre
- Donnerstag, 30. Juli, 15 Uhr: Volleyball-Turnier Delitzscher Jugendparlament
- Montag, 10. August, 15 Uhr: Wasserballschlacht an der Genesung
- Mittwoch, 12. August, 14.15 Uhr: Jugendtreffen in Eilenburg

Gemeinsame Angebote YOZ und MJA

- Dienstag, 21. Juli, 9.30 Uhr: Fahrradtour
- Dienstag, 4. August, 13 Uhr: Picknick und Spielangebot im Schlosspark

HAASE
Haus – Garten – Alltagsservice

Rasenmähd von Großflächen und Rasenflächen bis 500 m²
Wir sind Ihr fester Partner in der Region Delitzsch und Umgebung!

Brennereieweg 5, 04509 Delitzsch
Tel.: 034202-964440 • Handy: 0176 47839228

info@dienstleistungen-haase.de
www.dienstleistungen-haase.de

MONTEURE GESUCHT!
REGIONALE MONTAGEN

CPI TORBAU
TORE • TÜREN • FENSTER • STEUERUNGEN

WWW.CPI-TORBAU.DE

TÖRE
HAUSTÜREN
INNENTÜREN
HORMANN

STEUERUNGEN
ANTRIEBE
HORMANN **SONNLY**

FENSTER
HEBE-SCHIEBE-TÜREN
ROLLADEN
RAFFSTOREN
WOLFF **SCHÜCO**

Sommerfest in EB

31.07.2026

Wertvolles über sich erfahren. Spaß haben. Genießen.

6
VERKOSTUNG

10
RÜCKENMESSUNG

4
VITAMIN D-TEST

11
ANATOMIE PUZZLE

7
CHALLENGES

5
WIE ALT BIST DU WIRKLICH?

9
KINDER MITMACHANGEBOTE

EINTRITT FREI

einige Stationen von vielen

Ein Fest für die ganze Familie

Aktiv-Oase Eilenburg. Am Alten Celluloidwerk 6 (nahe Wasserturm) ☎ 03423-601413

AUTOHAUS LISSA
Der Lissa isst!

Ihr Partner für Pkw und Nfz bis 7,5 t

Autohaus Lissa
in Delitzsch informiert:

Werden Sie Teil unserer Autohausfamilie. Profitieren Sie von unserem Rundum-Werkstatt-Service

Jetzt ohne Markenbindungen = fairer Preisgestaltung

Reparaturen-, Wartung- & Inspektionsarbeiten, GETRIEBEÖLSPÜLUNG, Ölwechsel, HU/AU, fachgerechte Karosserie- und Unfallinstandsetzung, Klimawartung und Klimainstandsetzung, Reifenservice mit Felgenreparatur (polieren, lackieren oder pulverbeschichten), Reifenreparatur (wenn möglich), RDKS (Reifendruckkontrollsysteme), Spurvermessung (mit neuester Messtechnik), umweltgerechte Altreifenentsorgung, Autoglas Service, Pannen- /Unfallhilfe, Dellenbeseitigung, außerdem: praktischer Hol- und Bringservice, Abschluss einer Mobilitätsgarantie möglich

Autohaus Lissa
Inh. Udo Heinke e. K.
Raiffeisenstraße 4
04509 Delitzsch

Tel.: 034202 30930

FREIZEITTIPPS

AUS FORCHNERS FEDER



Die Zauberflöte

HAYNA. In einer gekürzten, ohne Pause gespielten Version erklingt am Freitag, 10. Juli, Mozarts Märchenoper „Die Zauberflöte“ auf der Freilichtbühne am Biedermeierstrand Hayna. Beginn ist 19 Uhr.

Das beliebteste und meistgespielte Werk der Operngeschichte erzählt von Freundschaft, Machtkämpfen, Träumen, schweren Entscheidungen und Verzicht, aber auch von Liebe und Zuversicht. Auf dem Weg zum Erwachsenwerden bekommen Tamino und Pamina eine besondere Unterstützung – die Zauberflöte, die ihnen hilft, durch die Macht der Musik die Lebensprüfungen zu bestehen und mit reinem Herzen ins neue Leben einzutreten. Auch der bunte und freudige Papageno erlebt viele spannende Abenteuer, besiegt Gefah-

ren mit Hilfe seiner Silberglöckchen, entdeckt neue Horizonte und das Wichtigste im Leben – die Liebe.

Eine Erzählerin sowie vier Solistinnen und Solisten führen Jung und Alt durch das geheimnisvolle Reich der Königin der Nacht und dem mächtigen Herrscher Sarastro. Das Ensemble Con Passione interpretiert leidenschaftlich den kammermusikalisch bearbeiteten Orchesterpart unter der Leitung von Ina Bär, in Kooperation mit dem Vokalensemble des Bulgarischen Kulturvereins „Pencho Slaveykov“ und dem Theaterchor des Saxonia Opera e.V.

Tickets für 30, ermäßigt 15 Euro online unter [biedermeierstrand.de](https://www.biedermeierstrand.de), telefonisch unter 0163 5145841 oder per E-Mail an tickets@biedermeierstrand.de

Bürgerhaus EILENBURG

Die große Johann Strauss Revue

• Orchester • Solisten • Ballett •

HOTLINE: 03 423 / 70 03 930

26.09 SAMSTAG 2026

**Einlass: 14:30
Beginn: 15:30**

Preis: 49,90€
(Erhöhter Tageskassenpreis)

Tickets:
Bürgerhaus, Franz-Mehring-Str. 23, 04838 Eilenburg • Tourist Information Eilenburg, Torgauer Str. 40, 04838 Eilenburg • Tourist Information Dölitzsch, Schlossstr. 31, 04509 Dölitzsch • Tourist Information Wurzen, Markt 5, 04808 Wurzen • LVZ Geschäftsstelle, Badergraben 2c, 04808 Wurzen • Reisebüro Schwarz-Bieligk, Leipziger Str. 57, 04838 Eilenburg • Reservix • CTS-eventim • in allen bekannten Vorverkaufsstellen

Veranstalter:
stageadvent event GmbH, Oswald-Greiner-Str. 3a, 04720 Döbeln
www.johann-strauss-revue.de

„Rock und Lyrik in der Kirche“

Am 11. Juli findet die **TRADITIONSVERANSTALTUNG** im Foyer des Barockschlosses Schönwölkau statt

SCHÖNWÖLKAU. Am 11. Juli, ab 17 Uhr, heißt es in Wölkau wieder: Bühne frei für „Rock und Lyrik in der Kirche“. Doch aufgepasst: In diesem Jahr findet die Veranstaltung aus bautechnischen Gründen nicht in der Patronatskirche Wölkau, sondern im Foyer des Barockschlosses Schönwölkau statt. Andere Lokalität, aber der Eintrittspreis in Höhe von 4 Euro ist geblieben.

UNTERSTÜTZUNG BEI STANDORTSUCHE

Die inzwischen fast schon legendäre Veranstaltung nach 28 Jahren aus objektiven Gründen ausfallen zu lassen oder zu unterbrechen, war für die Organisatoren keine Option. „Doch, wo finden wir eine Alternative?“, fragten sie sich. Die „Gellertkirche“ in Großwölkau gewährt der Veranstaltung Unterschlupf bei Regen, Sturm oder Hagel. Eine beruhigende Variante, die das Orga-Team aber nicht bei jedem Problem ausnutzen möchte.

In einem Anruf bei Bussi und Werner Dietrich vom Verein „1222 Wölkau e.V.“ sagten sie sofort Unterstützung zu und schon das erste Treffen im Barockschloss brachte Klarheit und Sicherheit. Zudem kam die Zusage für eine Unterstützung durch die Gemeinde Schönwölkau, insbesondere durch den Bürgermeister Jens Kottenhahn. Er setzt damit die wundervolle Tradition, die sich in den vielen



Blick vom Kirchturm auf das Barockschloss und den Park von Schönwölkau. Hier wird ausnahmsweise „Rock und Lyrik in der Kirche“ veranstaltet. Foto: privat

Jahren entwickelt hat, fort. An dieser Stelle ein großes Dankeschön der Veranstalter und Organisatoren bei allen Unterstützern und Gönnern.

KURZWEILIGES PROGRAMM

Die Veranstaltung verspricht auch im neuen Ambiente, wie eh und je, ein kurzweiliges, interessantes Programm. Insgesamt elf Künstlerinnen und Künstler haben sich darauf vorbereitet und werden mit künstlerischem Engagement und besonderem Charme das Publikum erfreuen.

Die **Dudelsackspieler, Simone und Toralf**, die mittlerweile weithin bekannt sind, entlocken

nicht nur perfekte Töne aus den unter ihren Armen „zusammengequetschten“ Dudelsäcken, sondern bereichern unseren Abend noch mit lustigen Gesprächen untereinander.

Johann Kutschbach, nunmehr stolze 14 Jahre alt, begeistert das Publikum mit seiner klaren, kräftigen Stimme und begleitet sich dabei selbst auf der Gitarre. Wahrlich - ein toller Moment.

Die **Band „Pongo Punk Theater“** (Steffen, Afi und Sara), die wir endlich für einen Auftritt zu „Rock und Lyrik in der Kirche“ gewinnen konnten, bringen eigene und Cover Songs, unter anderem von „The Velvet

Underground“, dem Publikum zu Gehör.

Mit dabei sind Constance und Cornelia vom **Trio „Angels Share“**, die für Veranstaltungen im In- und Ausland gern gebucht werden. Sie spielen in Wölkau als Duo irisch-schottische und amerikanische Folksongs. Ein Ohrenschmaus.

Das **Duo „AnnaMayKantenbreit“** (Leon und Jakob), das sehr engagiert und mit ihrer Musik viel unterwegs ist, begeistert das Publikum in Wölkau mit Cover Songs, wie zum Beispiel „Folsom prison blues“ von Johnny Cash. Die beiden Musiker beenden den musikalischen Teil unserer Veranstaltung.

**KARSTEN PIETSCH
HIERONYMUS LOTTER**

Aber was wäre denn „Rock und Lyrik in der Kirche“ ohne Lyrik? Diesen Teil des Programms hat Karsten Pietsch aus Leipzig gern übernommen. Er schlüpft dafür in die Rolle des Hieronymus Lotter, der im 16. Jahrhundert zeitweise in Leipzig als Bürgermeister fungierte und mehrmals recht zweifelhafte Taten vollbrachte. Darauf kann man wirklich gespannt sein.

Erwähnenswert scheint, dass Sara wieder locker und frohgemut durchs Programm führen wird. Von Anfang an hat sie diese Aufgabe übernommen und mit Bravour erledigt.

Damit die musikalischen und lyrischen Beiträge auch mit Qualität in den Ohren des Publikums ankommen, stellt Afi seine Musikanlage zur Verfügung, die von den Brüdern Johann und Jakob bedient wird. Klar ist, niemand kennt sich damit besser als die Zwei.

Aber alles wäre nicht möglich ohne die Kulturverwaltung des Landkreises Nordsachsen, die als Veranstalter rundum die Verantwortung dafür übernimmt und diesen kulturell-künstlerischen Höhepunkt in jedem Jahr aufs Neue gewährleistet. Herzlichen Dank sagen dafür die Interpreten und Organisatoren.

ELKE FROMM

Sommerliche Schätze des Waldes entdecken

Naturschutzstation Dübener Heide lädt zu **PILZWANDERUNG** mit Pilzsachverständiger Christina Kiesewetter ein

BAD DÜBEN. Wenn der Sommer den Heidewald rund um Bad Dübener erfüllt, wächst am Wegesrand weit mehr als nur grünes Blattwerk. Zwischen Moosen, Lichtungen und Waldrändern lassen sich jetzt zahlreiche Wildkräuter und die ersten Sommerpilze entdecken. Wer genauer hinschaut, begegnet einer überraschenden Vielfalt, die oft unbeachtet bleibt – und lernt den Wald als faszinierenden Lebensraum mit neuen Augen kennen.

Am Freitag, 17. Juli, lädt die Naturschutzstation Dübener Heide gemeinsam mit der Pilzsachverständigen Christina Kiesewetter zu einer geführten Pilzwanderung ein. Auf der rund fünf Kilometer langen Tour erfahren die Teilnehmenden, welche Pilze und Wildkräuter derzeit im Heidewald wachsen,

woran sie zu erkennen sind und welche Rolle sie im Ökosystem spielen. Dabei vermittelt Christina Kiesewetter anschaulich Wissenswertes über heimische

Arten, ihre besonderen Merkmale und ihre Verwendungsmöglichkeiten.

Die Wanderung richtet sich an naturinteressierte Erwachse-

ne ebenso wie an Familien mit Kindern ab sechs Jahren in Begleitung eines Erwachsenen. Gemeinsam unterwegs zu sein, die Natur bewusst wahrzunehmen und ihre Zusammenhänge zu verstehen – dazu lädt die Exkursion ein. Wer aufmerksam durch den Wald geht, entdeckt nicht nur Pilze und Kräuter, sondern erlebt die Dübener Heide als vielfältigen Lebensraum, dessen Schutz und Erhalt uns alle angeht.

Für die Wanderung werden festes Schuhwerk, wettergerechte Kleidung sowie ausreichend Getränke empfohlen. Je nach Witterung sollten außerdem Sonnen- und Insektenschutz mitgebracht werden.

Die Teilnahme ist kostenfrei, Spenden sind willkommen. Diese Veranstaltung wird finanziert aus den Mitteln der Natur-

schutzstation im Naturpark-Haus Dübener Heide.

AUF EINEN BLICK

Termin: Freitag, 17. Juli, von 9 bis circa 12 Uhr
Treffpunkt: vor dem Waldfriedhof in Bad Dübener (Ortsteil Hammermühle), Koordinaten 51.61741, 12.59561.

Anmeldung: Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen begrenzt. Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich.

Möglich ist dies online unter www.naturpark-duebenerheide.de/veranstaltungen oder telefonisch über die Naturpark-Geschäftsstelle im Naturpark-Haus unter 034243 72993 zu buchen.

Hinweis: Die Veranstaltung findet bei Waldbrandwarnstufe 4 oder 5 nicht statt.



Pilzen und Wildkräutern auf der Spur.

Foto: Martin Neuhof

Täglich digital.

Samstags zum Blättern.

LVZ Digital & samstags gedruckte Ausgabe

4 Wochen für nur

1€



Jetzt hier bestellen:
0800 2181 020 (kostenfrei)
abo.LVZ.de/hybridlesen

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

*Der Weg war zu steinig, der Berg zu hoch,
die Kraft zu schwach und der Atem zu kurz.
Da nahmen dich die Engel und sprachen: „Komm Heim“.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem Mann, unserem Vati,
Schwiegervater, Opa, Uropa und Ururopa

Wilhelm Roßgoderer
* 27.10.1939 † 27.06.2026

In stiller Trauer
Deine liebe Frau Christa
Deine Tochter Heidrun mit Dietmar
Deine Tochter Simone
Deine Enkel Anja, Marcel, Ina, Stefan und Kevin mit Familien

Die Trauerfeier zur Beerdigung findet am Mittwoch,
dem 08. Juli 2026 um 10.00 Uhr in Eilenburg in der Marienkirche statt.

Bestattungsinstitut A. Steinbach

DANKSAGUNG

*Die Vögel zwitschern leise
als wollten sie die Trauer begleiten.*

Ulrich Kröber
* 1953 † 2026

Wir bedanken uns bei allen, die
uns auf seinem letzten Weg begleiteten
und ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise bekundeten.

In stiller Trauer
Ehefrau Karin und Kinder

Paschwitz, im Juni 2026

Bestattungshaus Jentzsch

*Gehofft, gekämpft und doch verloren.
Uns allen war Dein Ende bewusst
und doch kann man es nicht fassen, wenn es soweit ist.*

Mit großer Trauer im Herzen nehmen wir Abschied von
meiner lieben Frau, unserer Mutti, Schwiegermutter, Oma,
Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Waltraut Schräpler
geb. Werner
* 31.01.1960 † 26.06.2026

In stiller Trauer
Dein Mann Rainer
Deine Tochter Sandra mit Jens,
Enkel Denise, Paula mit Max, Stella, Leni und Urenkel Toni
Deine Tochter Katherina mit Gerhard, Enkel Anna und Luisa
Dein Sohn Sven mit Sindy, Enkel Niklas, Merle und Marie
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier zur Beerdigung findet am Samstag,
dem 11. Juli 2026, 10.00 Uhr in der Kirche zu Battaune statt.

Bestattungsinstitut A. Steinbach



*Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*

Wir nehmen Abschied von

Ingrid Kutzko
geb. Deppermann
geb. 14.05.1939 † 26.06.2026

In stiller Trauer
Dein Sohn Frank
Deine Schwester Karin mit Familie

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 17. Juli 2026
um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Eilenburg-Ost statt.

Bestattungsinstitut A. Steinbach

KNÖFEL
Bestattungsservice

Am Rödgener Weg 3
04509 Delitzsch

Tel. 034202-969399 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

BDB

LANDESINNING
DER BESTATTER SACHSEN

FriedWald
im Bestattungswald

Bestattungsinstitut Andrea Steinbach GmbH

Tag & Nacht ☎ 0 34 23 / 60 24 73

Breite Straße 31 • Filiale Eilenburg-Ost • Puschkinstraße 21

Meisterbetrieb
Klaus-Dieter Bothur
BESTATTUNGEN

Tradition und Individualität verbinden.

- Erstes Delitzscher Bestattungsinstitut
- Familienunternehmen seit 1990
- Meisterbetrieb seit 2009
- Partner des Bundesverbandes Deutscher Bestatter e.V.
- Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen

Klaus-Dieter Bothur Bestattungen • Inh. Andra Bothur
Bitterfelder Str. 19 • 04509 Delitzsch
Tag & Nacht Tel. 034202 / 51550 • www.bestattungen-bothur.de
☞ bothur_bestattungen • ☎ Klaus-Dieter Bothur Bestattungen

*Das schönste Denkmal,
dass ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.*

Plötzlich müssen wir Abschied nehmen
von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter,
Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und
Lebensgefährtin

Jutta Wolf
* 10. September 1953 † 18. Juni 2026

In stiller Trauer
Deine Tochter Sabrina mit Familie
Dein Sohn Jens mit Familie
Dein Bruder Jürgen mit Familie
Dein Lebensgefährtin Gerd

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet
am Montag, dem 20. Juli 2026 um 10.30 Uhr
auf dem Friedhof in Eilenburg Ost statt.

Bestattungshaus Jentzsch

Du fehlst!

Danksagung

*Du bist nicht mehr dort, wo Du warst,
aber Du bist überall, wo wir sind.*

Allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten beim Abschied von

Rolf Schreiber

danken wir von ganzen Herzen.
Besonderer Dank gilt
der ITS in Eilenburg,
Andreas Richter
für seine liebevoll gesprochenen Worte,
Frau Tschiersch vom Bestattungsinstitut
A. Steinbach für die würdevolle Begleitung
und dem Eiscafé Krause für die gute Bewirtung.

In liebevoller Erinnerung
Deine Frau Edith
Deine Kinder mit Familien

Eilenburg, im Juni 2026

Zum Gedenken an

Werner Hinsdorf
† 30. Juni 2021

*In meinem Herzen
in meinen Gedanken
und meinen
Erinnerungen
trage ich Dich immer
bei mir*

5 Jahre ohne Dich.
Ich vermisse Dich so sehr.
Deine Conny

Delitzsch im Juni 2026



Megatrend in Deutschland angekommen: „Schlaf-Magnesium“ stürmt die Apothekencharts

Zu den „Neuprodukten des Jahres“ aufgestiegen:
Baldriparan Magnesium PLUS wird zum Einschlaf-Star im Versandhandel

Magnesium als Einschlafhelfer ist in den USA längst ein Megatrend. Nun sorgt ein deutsches Präparat auch hierzulande für Furore: Baldriparan Magnesium PLUS wurde als eines der erfolgreichsten Neuprodukte 2025 im renommierten Online-Apotheken-Ranking³ ausgezeichnet. Profitieren Sie jetzt von diesem Boom: Viele Probleme im Schlaf könnten mit Magnesiummangel in Verbindung stehen. Die bekannte Schlafmarke setzt auf die optimale Kombination der Inhaltsstoffe. Wir decken auf, welche Rolle Magnesium und Melatonin beim Einschlafen spielen können.

Ob stressiger Alltag, Sorgen, schwierige Entscheidungen oder die Beziehung – welche Gründe Betroffene auch wachhalten, alle wünschen sich eine möglichst sanfte und zuverlässige Unterstützung, die den Körper nicht belastet und den natürlichen Schlaf-Rhythmus wieder ins Gleichgewicht bringt. Der neue Schlaftrend aus den USA ist daher erstmal nicht verwunderlich. Statt auf Schlaftabletten setzen



zu schlechterem Schlaf. Wer regelmäßig unter Schlafproblemen leidet, sollte also seinen Magnesiumspiegel im Blick behalten.

Magnesium ist nicht gleich Magnesium

Wer glaubt, ein einfaches Präparat aus dem Supermarkt könne die nächtliche Erholung nachhaltig fördern, greift meist zur falschen Formel. Denn der Körper kann nicht jede Magnesiumverbindung gleich gut verwerten. Deshalb empfehlen Experten Magnesium-Komplexe – mehrere Magnesiumverbindungen, idealerweise ergänzt um Melatonin. Ein besonders wertvoller Baustein für den Abend ist z. B. Magnesiumbisglycinat. Es enthält die Aminosäure Glycin, die als „beruhigende Aminosäure“ gilt. Zudem ist diese Verbindung besonders hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit.

Die Formel macht den Unterschied

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Ma-

gnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von Baldriparan, dem Nr. 1¹ Schlafexperten für pflanzliche Schlafhilfen in deutschen Apotheken. Mit Baldriparan Magnesium PLUS hat der Schlafexperte den Megatrend aus den USA nach Deutschland geholt. Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.**² So wird das Power-Magnesium zum alltagstauglichen und wissenschaftlich fundierten Einschlafbeschleuniger, der unterstützt, ohne abhängig zu machen.

Für Ihre Apotheke:

Baldriparan

Magnesium PLUS

(PZN 19927395)

www.baldriparan.de

Baldriparan® Magnesium Plus ist ein Nahrungsergänzungsmittel • ¹Magnesium unterstützt die normale Muskelfunktion und trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und der Psyche bei. • ²Melatonin trägt dazu bei, die Einschlafzeit zu verkürzen • ³DatamedIQ Ranking der CHC-Heroes 2025, <https://newsroom.datamediq.com/chc-heroes-2025> • ⁴OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2025 • Abbildung Betroffenen nachempfinden

MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Kaufe alles Alte und Schöne, alte Möbel, Porz., Kristall, Nähm, Uhren, Münzen auch DDR/DM, Briefmarken, Schmuck, Tischwäsche, hist. Militärgegenst. (Stahlhelme, Orden, Fotos) Gemälde, Bücher, Eisenbahn, Modellautos, Bestecke auch ganze Nachlässe u. Sammlungen Tel. 01624 902622

Kaufe Kristall, Besteck, Porzellan, Sammelstassen, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

Suche einen massiven Holzschrank in Kiefer 3-4 türig. ☎ 01522/7523987

BEKLEIDUNG

1A Alter Kürschner sucht Pelze aller Art, zahle bis 5000 €, seriös und diskret. Marco Peter ☎ 0176-84030684

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Antiquitäten am Schloss Torgau, Ingo Henjes, Ihr Fachmann für Nachlässe, Sammlungen und antike Einzelobjekte, Ankauf, Versteigerung, Wertgutachten, seriöse Bewertung u. a., 0172 3414054, info@antik-henjes.de

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinkram. Übernahme kompl. Haushaltsauflösung. ☎ 0341/4258847

95. Antiquitätenauktion am 09.07.26 im Pfand- und Auktionshaus Jena. ☎ 0170 3810895 oder www.auktionshaus-jena.eu Gernewitz 47 07646 Stadtroda

Zahle f. jeden alten Stahlhelm 100,- €, jede Pickelhaube 150,- €, jedes Bajonett 50,- €, Säbel 100,- € u. Luftgewehre Tel. 0176 76701395

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎ (034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Modelleisenbahn & altes Blechspielzeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

Kaufe alten Uhrmachernachlass, Uhrenersatzteile und Werkzeuge. ☎0176/67743453

Herr Böhmer kauft Möbel, Bücher, Sammelstassen, Näh- u. Schreibmasch., Porzellan, Modeschm. ☎0163/8389646

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

ALTE WEIBWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. ☎0341/4 11 44 22

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

BAUEN & WOHNEN/BAUMARKT

Brennholz ofenfertig mit Lieferung möglich: Kiefer, Birke, Eiche, Buche ab 60€/srm Tel. 0173/3716515

HOBBY UND FREIZEIT

Wer hat noch alte Golfschläger set und zubehör abzugeben Tel.0155 10132922

DIENTSTLEISTUNGEN

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 1522210 www.goldhammer-zaune.eu

Blitzentrümpel .+Allroundhandwerker f. Haus- u. Gartenarb., Kleintransp.+ Renovierg.,Grünschnittabhol., Zaunbau, Laub, Hecke, Baum. ☎0176-22616786

Kostenlos !! Haushaltsauflösungen Kostenlos ! Wohnungsauflösung, Keller-Garagenber. - bei Ankauf von verwertbaren Gegenständen. ☎ 0172/3635865

Holztreppen, PVC-Fenster nach Maß, Carports u. Blechdächer aus Polen, Tel. 0048603390538. Wir sprechen Deutsch.

Rekord-Brikett Sommerpreise, bis Keller geliefert. BH Enzel, ☎0341-8620285 brennstoffhandel-enzel.de

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vor-ort-Besichtigung 0177/ 2171273.

Hecken und - Baumschnitt / Entfernung, Mäh- und Gartenarbeiten, kostenlose Vor-ortbesichtigung ☎ 0176/32813973

Fliesenlegerarbeiten, Zaunbau, Entrümpelungen, kostenlose Vorortbesichtigung, Fa. DLS 0177/2171273

1-2-3 Polsterei: Werterhalt, statt Neukauf! Auto/Bootsattl. uvm., Fachbetrieb Reinhardt, Weißenfels Tel.: 03443/337555.

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Decke und vieles mehr! Kostenlose Vorort Besichtigung Tel.: 0177/ 2171273

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

SKODA

4 x Skoda Fabia Limos. Bj 24, ab 13.200 €, incl. MwSt. Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autoankauf. Kaufe alle Autos, auch defekt oder Unfall. Sofort Zahlung Tel: 01523 1659 434

1A-Sammler sucht Young-Oldtimer Mercedes Benz, Porsche, BMW etc. Bitte alles anbieten. ☎ 0176-84030684

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Frührentner sucht Wohnmobil für schöne Tage, auch mit Mängeln. Bitte alles anbieten. ☎ 0176-84030684

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

ANHÄNGER

Suche PKW-Anhänger mit Papieren. Angebote an: Tel. 0177/5200961

Sachsen Medien

MEHR SICHTBARKEIT,
MEHR REICHWEITE,
MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Gisela 75, hübsche, rüstige u. umzugsber. Witwe fahre Auto u. mag einen sauberen Haushalt. Suche Ihn bis 85, zu Zweit ist das Leben viel schöner, alles weitere persönl. 0152 - 32716830 W. ek.

Marion 73 su. Partner - auch älter-, der das Alleinsein auch satt hat u. die restl. Jahre mit mir gemeinsam verbr. möchte. Liebe die Natur, fahre Auto-nicht ortsg. SD 0178/8842844

Sie 75 sucht einen Mann (ab 70) mit Humor für gemeinsame Unternehmungen und einen harm. Umgang, gern mit Auto, aus Döbeln oder nähere Umgebung. ☎ 0170/4991998

ER SUCHT SIE

Junger Mann, 51 J., naturinteressiert, wander- u. reiselustig, ebenso Interesse f. Haus, Hof u. Garten sucht gute Frau, gerne auch jünger, f. ein schönes Leben zu zweit. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3118321

Er, 60 J. / 1,90 / NR, sucht kuschelige zuverlässige Zweisamkeit, zusammen leben, lieben, lachen und alles Schöne als Paar genießen. Bitte Bildzuschrift an Whats-App 01590-6750805

Horst 76, NR, NT, Witwer, bin fit, modern, fahre gern Auto u. suche eine Frau für schöne gem. Abende, Ausflüge u. Essen gehen, Keine WG, kein Sex. W.ek. 0152 - 32716830

Lebensfroher Mann, 65/1,81m sucht unternehmungslust. Sie (norm. Fig.) für eine harm. Beziehung. Whatsapp 0157-55746581

Er, 65 J., 1,72 cm, schlank, NR, sucht aufgeschl. Sie für eine gemeinsame Zukunft. Hobby's: Natur, Ausflüge, Reisen ☎ 01757796021

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

Massagestudio Katrin - in Wurzen. Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de

! Attraktive Sachsenmädels ! jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212

Heiße Jasmin verwöhnt dich. ☎ 0157-30418818

Lass dich verwöhnen! Tel. 0162 5910554, keine SMS!

www.sachsen-sonntag.de

HANDBALLpost

Sommer 2026: Das Magazin für Fans und Vereine aus Sachsen

Ab jetzt im Handel

2,95 €

WIEDER ERSTKLASSIG!

DIE HANDBALLERINNEN DES HC LEIPZIG SIND NEUN JAHRE NACH DER INSOLVENZ ZURÜCK IN DER 1. BUNDESLIGA.

Wenn Spielzeug die Zukunft kennt

Neue Ausstellung im Museum Petersberg zeigt, wie Blechautos und Modelleisenbahnen **140 JAHRE VERKEHRSGESCHICHTE** erzählen

HALLE/PETERSBERG. Wer hätte gedacht, dass das Elektroauto schon in den 1960er-Jahren durch Kinderzimmer rollte? Oder dass autonome, programmierbare Fahrzeuge längst Teil des kindlichen Spielens waren, bevor sie auf unseren Straßen auftauchten? Die Sonderausstellung „Mobilität im Wandel“, die vom 4. Juli bis 30. August im Museum Petersberg bei Halle zu sehen ist, lädt dazu ein, genau diesen erstaunlichen Zusammenhängen nachzuspüren.

Auf charmante Weise verbindet die Schau Nostalgie mit Technikgeschichte: Historische Blechautos, alte Tankstellen-Modelle, Gesellschaftsspiele, Eisenbahnen und Flugzeuge erzählen gemeinsam, wie sich der Straßenverkehr über fast anderthalb Jahrhunderte verändert hat. Denn Spielzeug war nie nur Abbild der Gegenwart – es war oft auch Vorausschau auf das, was kommen sollte. Sprechende Autos, elektrische Lade- stationen, umweltfreundliche Antriebe: Vieles davon existierte im Kinderzimmer, bevor es die Realität einholte.



Die Sonderausstellung „Mobilität im Wandel“ ist vom 4. Juli bis 30. August im Museum Petersberg bei Halle zu sehen.

Foto: Museum Petersberg

Ein ganz besonderes Highlight wartet auf Fans des Kult-Klassikers „Zurück in die Zukunft“: Ein imposantes 1:6-Modell des legendären DeLorean-Zeitreiseautos ist in der Ausstellung zu bewundern – und dürfte Jung und Alt gleichermaßen begeistern.

Doch nicht nur staunen ist angesagt. Wer aufmerksam durch die Vitrinen schaut, kann auch etwas gewinnen: Versteckte Buchstaben lassen sich zu einem Lösungswort zusammensetzen. Zum 1. und 15. jedes Monats

werden unter allen Teilnehmenden je zwei Freikarten für den Tierpark Petersberg verlost – außerdem gibt es für alle einen kleinen Sofortgewinn. Die letzte Verlosung findet am 30. August statt.

Das Museum Petersberg, das sich in der Alten Halleschen Straße 28 in 06193 Petersberg befindet, ist täglich außer montags von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Weitere Infos: www.museum-petersberg.de

Die Sommerferien können kommen

SACHSEN. Am 4. Juli starten in Sachsen die Sommerferien – und die Reisebranche im Freistaat blickt der Saison 2026 mit Optimismus entgegen. Die Buchungszahlen stimmen, die Angebote sind vielfältig und für Spontanurlauber gibt es noch reichlich Möglichkeiten, den Sommer in der Heimat zu genießen.

Ob Wandern im Elbsandsteingebirge, Paddeln auf sächsischen Seen oder ein Stadtbummel durch Leipzig und Dresden – der Freistaat hat für jeden Geschmack etwas zu bieten. Besonders gefragt sind in diesem Sommer familienfreundliche Ausflüge, Naturerlebnisse und Open-Air-Veranstaltungen. Wer ein Dach über dem Kopf sucht, findet es in gemütlichen Pensionen und Ferienwohnungen auf dem Land wie in Hotels in der Stadt. Campingplätze und Ferienresorts in Wassernähe sind ebenfalls begehrt. Dass noch nicht al-

les ausgebucht ist, sehen die Verantwortlichen dabei nicht als Schwäche, sondern als Chance: Da viele Menschen ihre Reisen inzwischen kurzfristig planen, rechnen die Regionen in den kommenden Wochen noch mit weiteren Buchungen. Wer also noch keinen Sommerplan hat, muss nicht ins Ausland schauen.

Kulturministerin Barbara Klepsch wirbt für den Urlaub daheim: „Sachsen vereint beeindruckende Natur, eine einzigartige Kulturlandschaft, lebendige Städte und herzliche Gastfreundschaft.“

Für Familien hat die Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen online auf sachsen-tourismus.de eine eigene Übersichtsseite eingerichtet. Knapp 160 zertifizierte Einrichtungen warten dort mit Ideen auf – von Burgabenteuern über Museumsbesuche bis hin zu Ausflügen in die Mittelgebirge.



Der Cospudener See, auch liebevoll „Cossi“ genannt, ist das Sommerparadies im Süden Leipzigs. Foto: André Kempner

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

URLAUB im Ostseebad Warnemünde

FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER

2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick

Einfach kostenfreien Katalog anfordern!

www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30

ferien@die-warnemuender.de

Hotel Kiebitz an d. Ostsee zw. Heiligendamm u. Warnemünde, Parkplatz, WLAN, super Preis – direkt bei UNS auf www.hotel-kiebitz.de ☎ 038203/8600 buchen - Immer Last-Minute-Angebote!

Ostseestrand = Markgrafenheide Urlaub FeWo & Fe.Zi. Tel.: 0381-6691587, www.forstfuhrmannshof.de

Ahrenshoop / Darß - komfort. FeHs, sehr gute ruhige Lage an Strand & Wald, Kamin, Fahrradab, ab September frei. ☎ 0173-6104507

Ostseerurlaub bei Wismar, Ferienhaus im Grünen für 2 Personen, ab 80 € pro Nacht. Infos unter: ☎ 01578-4136896

RÜGEN

Juli/August in Binz im Haus Edelweiss 3xÜ/F 240€, 5xÜ/F 399€, 7x Ü/F 549€ /P/ DZ, 80m zum Strand, Lift, eigene Strandkörbe. Margot & Sigurd Bartuschat GbR, Lottumstr. 27, 18609 Binz, 038393/2903, www.edelweiss-binz.de

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

SYLT

Insel Sylt! Appartementvermietung Schmitz. Urlaub buchen ohne suchen, wir beraten Sie gern: ☎ 04651-944130 oder www.appartement-schmitz.de

THÜRINGER WALD

*****Hotel Rodebachmühle / Thür. Wald**

4 Tage 3 Nächte Ü/HP 189,- € p. P. im DZ

6 Tage 5 Nächte Ü/HP 289,- € p. P. im DZ

8 Tage 7 Nächte Ü/HP 389,- € p. P. im DZ

1 Kind bis 11 Jahre im Zi. der Eltern kostenfrei

2. Kind bis 14 Jahre 50 % Ermäßigung

keine Stornokosten – keine Vorauszahlung

Kostenfrei: Bus und Waldbahn, 1 Försterwanderung, Wanderkarte, Parkplatz und WLAN

Rad- u. Wanderwege am Haus, zentrale Lage am Rennsteig – Ausflugsziele Eisenach, Erfurt, Gotha, Weimar

Miunkner & Andere GbR, 99887 Georgenthal, Rodebachmühle 1

Direkt buchen: ☎ **036253/34-0**

SACHSEN

Preiswerter Urlaub vor den Toren v. Chemnitz. Ankommen, Wohlfühlen, Genießen. 09322 Penig/ OT Tauscha ☎ 037381-66220 www.zur-lochmuehle.de

FRANKEN

Hotel Promenade in 95138 Bad Steben, 3 x Ü/HP + 1 x Std. Therapie o. Getränke-Gutschein 225 € p.P., Lift, Nähe Kurpark, 4 Min. zur Therme, Badstr. 16, MKV Immobilien GmbH, Tel. 09288/97430, www.hotel-promenade.de

BAYERISCHER WALD

Sommer im Bayerischen Wald! Hotel "Ferien - vom - Ich", 94362 Neukirchen, Biergarten, Hallenbad, Sauna. ☎09961-9500, www.hfvi.de, info@hfvi.de

Salzsäuerhof Bayerischer Wald 7 x Ü/HP 219 € p. P. im DZ mit BK, Du, TV, WLAN, Parkplatz frei. Info: Renata Hrdinova, Pfarrer-Schweikl-Straße 4, 94518 Spiegellau ☎ 0151/59010802

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

Gemütliches Ferienhaus für 2-3 Pers. Mecklenburger Seenplatte, Terrasse, großer Garten, ruhige Lage. ☎ 0173-1560088 E-Mail: ilona.schenk@t-online.de

URLAUB am See! Finnhütten & FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz-m-vp.de

BODENSEE

Bodman www.gaestehaus-wagner.de DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎ 07773-1318

USEDOM

BANSIN! FeWo's freie Termine, 2 Pers. 55€, 3-4 Pers. 75€ ☎ 038378-31102, www.fewo-ganzow.de

Ahlbeck, komf. FeWos! 2 - 4 Pers., frei vom 5.8. - 30.8.26 ☎ 038378-28213 www.fewo-pommern-ahlbeck.de

Forsthaus Bansin - Angebot ab sofort bis 29.8.26: 7Ü/HP p.P. im DZ 600€, 5 Ü/HP p.P. im DZ 500€. 038378-29447 www.forsthaus-bansin.de, Forsthaus Bansin GmbH, GF: Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin

Hotel Waldidyll in Zinnowitz mit tollen Angeboten! 13.7.-6.9. 5 Ü/HP 420 € 7 Ü/HP 580 € 7.9.-20.9. 5 Ü/HP 370€ 7Ü/HP 505€ 21.9.-15.10 5 Ü/HP 360€ 7 Ü/HP 470€ 16.10.-1.11. 5 Ü/HP 345€ 7 Ü/HP 415€ - pro Pers. im DZ, Fewo's u. Bungalows verfügbar. Hotel Waldidyll GmbH, Gf M. Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16 www.hotelwaldidyll.de ☎038377-4550 info@hotelwaldidyll.de

ALLGÄU

Urlaub in den Bergen, Oberstdorf im Allgäu, schöne DZ, DU/WC, Balk. mit Bergblick, FeWo's, Sat-TV, Wan, Sauna u. Infrarot, 7xÜ/HP, 448,-€ p.P., ☎ 08322/5404, www.am-fellhorn.de

SACHSEN-ANHALT

AUSZEIT IN TANGERMÜNDE, inkl. 3 Ü/F/HP, buchb. v. Di-Fr, nur 198 € p.P.i.DZ, Tel. 039322 - 44145, www.schulzens.info, SCHULZENS Brauerei & Hotel

Alle Reisen mit Haustürtransfer!

Buchungshotline

Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 19:00 Uhr

Tel. 0800 44 50 600

weitere Infos unter: www.ullmann-reisen.de

IHR KREUZFAHRT-SPEZIALIST

NEU

DIE APP ZUR REISE

SÜDTIROL

NATURSCHÖNHETEN INMITTEN DER DOLOMITEN

6 Tage

ab **879 €** pro Person

11. - 16.08.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 5 Übernachtungen im komfortablen Hotel Saxl inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, Besichtigung Weinkellerei mit Probe, Stadtführung Bozen, Eintritt Botanischer Garten Schloss Trauttmansdorff, Stadtrundgang Meran & Brixen, Eintritt/Führung Kloster Neustift

SCHOTTLAND & MILITARY TATOO

HIGHLANDS, LOCH NESS, WHISKY UND DUDELSÄCKE

9 Tage

ab **2.379 €** pro Person

14. - 22.08.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, Führerfahrten Ijmuiden/Amsterdam - Newcastle, Newcastle - Ijmuiden/Amsterdam, 2 Übernachtungen an Bord der Fähre inkl. Halbpension, 6 Übernachtungen in guten Mittelklassehotels inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, 1x Besichtigung Whisky-Destillerei, Stadtführung Edinburgh, 30 Minuten Bootsfahrt Loch Ness, Eintritt Urquhart Castle

KURREISE SLOWENIEN - TERME DOBRNA

WUNDERSCHÖNE TERME DOBRNA

15 Tage

ab **1.449 €** pro Person

10.08. - 24.08.2026

29.09. - 13.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), 14 Übernachtungen im Hotel Vita inkl. Halbpension, Nutzung des Thermal-Schwimmbeckens, Leihbademittel, Willkommensgetränk, Kurpaket: ärztliche Eingangsuntersuchung und 24 Kuranwendungen, Animation im Hotel, Morgengymnastik (an Wochentagen), 1x Trinkkur im Dobrna-Kurpark, örtliche, deutsch sprechende Reiseleitung, nicht im Reisepreis enthalten: Kurtaxe ca. 2,50 €/Tag

SLOWENIEN LAND UND LEUTE

GRANDIOSE ARCHITEKTUR UND UBERRÜHRTE NATUR ERLEBEN!

7 Tage

ab **899 €** pro Person

18.08. - 24.08.2026

29.09. - 05.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 6 Übernachtungen im Premium-Hotel Rimske Terme (Zdraviliški Dvor) inkl. Halbpension, Nutzung des Thermal-Schwimmbeckens, 1 x Saunabesuch, Ullmann-Reisebegleitung, ganztägiger Ausflug Rogaska, ganztägiger Ausflug Ljubljana, ganztägiger Ausflug Maribor und Konjice mit Weinprobe, nicht im Reisepreis enthalten: Kurtaxe 2,50 €/Tag

WEINFEST AM PLATTENSEE

GENIEßEN SIE DIE UNGARISCHEN TROPFEN

6 Tage

ab **1.149 €** pro Person

24.09. - 29.09.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 4 Übernachtungen im Komfort-hotel Panorama (oder vergleichbar) inkl. Halbpension, Nutzung des Hotel-Wellnessbereiches mit Hallenbad, Sauna und Fitnessraum, Ullmann-Reisebegleitung Stadtrundfahrt Budapest, Ausflug Weinlesefest mit unbegrenztem Weinausschank, einer Weinprobe und Kesselgulasch, Eintritt Porzellan-Manufaktur

SCHWEIZER ZUGROMANTIK

DIE SCHÖNHET DER SCHWEIZ ENTDECKEN!

7 Tage

ab **1.549 €** pro Person

08.09. - 14.09.2026

03.06. - 09.06.2027

27.08. - 02.09.2027

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 4 Übernachtungen im Laaxerhof in Laax inkl. Halbpension, 2 Übernachtungen im SwissEver Hotel Zug in Cham inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, geführter Spaziergang zur Rheinschlucht, Schifffahrt Vierwaldstättersee, Fahrt mit dem Bernina-Express, Fahrt mit der Glacier-Regionalbahn auf der Glacier-Express-Strecke, Fahrt mit der Arosabahn und den Rigi-Bahnen

ALBANIEN - EUROPAS LETZTE UNENTDECKTE PERLE

ZWISCHEN BERGEN, KÜSTEN UND JAHRTAUSENDEALTER KULTUR

10 Tage

ab **1.799 €** pro Person

30.09. - 09.10.2026

21.05. - 30.05.2027

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, kleines Frühstück bei Anreise, 7 Übernachtungen in Hotels der guten Mittelklasse inkl. Halbpension, 2 Übernachtungen an Bord der Fähre im gebuchten Kabinentyp inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, örtliche, deutsch sprechende Reiseleitung, Besichtigung Festung von Kruje, Stadtbesichtigung Tirana, Altstadtbesichtigung Elbasan, Schifffahrt auf dem Ohridsee Besichtigung antike Stätte Butrint, u.v.m

MAIN TRIFFT NECKAR

EINE FLUSSREISE VOLLER KULTUR, WEIN UND GESCHICHTE

8 Tage

ab **1.559 €** pro Person

17. - 24.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Busan- und Abreise, 7 Nächte Flusskreuzfahrt an Bord der MS CASANOVA im gebuchten Kabinentyp. Verpflegung während der Kreuzfahrt: All-Inclusive, Getränkepaket inklusive: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser von 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr, Willkommens-Sekt, 1x 5-Gang Gala-Dinner, Bordmusiker, Nutzung der Bordseinrichtungen, Bordreiseleitung

sonnenklar.tv

Borna

Reichsstraße 1

Tel.03433/2481850

sonnenklar.tv

Grimma

Lange Straße 51

Tel.03437/9998883

sonnenklar.tv

Döbeln

Richard-Köberlin-Straße 2

Tel.03431/6081616

TUI ReiseCenter

Wurzen

Wenceslaigasse 6

Tel.03425/924444

Ullmann Reisen GmbH,

Bahnhofstraße 11, 08340 Schwarzenberg

Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 05. Juli 2026

TVextra

14 TAGE TV-PROGRAMM

...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, ARD

Polizeiruf 110: Diebe



Das Kripoteam um Katrin König (Anneke Kim Sarnau) wird an einen Tatort gerufen, bei dem es sich auf den ersten Blick auch um einen unglücklichen Haushaltsunfall handeln könnte. Doch die Gerichtsmedizin und Einbruchsspuren sprechen eine deutliche Sprache: Vera Bödecke wurde ermordet. Erste Hinweise führen zur drogenabhängigen Mascha Kovicz, die sich und ihre vierjährige Tochter mit Einbrüchen über Wasser hält. Melly Böwe geht das Schicksal der kleinen Familie nahe.

90 Min.

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	PRO 7	VOX	MDR
5.30 Kinder-TV 10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags Show 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub Diskussion 12.45 Europamagazin 13.15 Sportschau 17.59 Dt. Fernsehlotterie 18.00 Bericht aus Berlin – Sommerinterview Zu Gast: Lars Klingbeil 18.30 Weltspiegel Magazin 19.15 Quizduell-Olymp 20.00 Tagesschau 20.15 Polizeiruf 110: Diebe Krimireihe, D 2024. Mit Anneke Kim Sarnau Regie: Andreas Herzog 21.45 Kommissar van der Valk Geheimnisse in Amsterdam Krimireihe, GB 2024 Mit Marc Warren 23.15 Tagesthemen 23.35 Bericht vom Parteitag der AfD 23.50 Vergiftete Wahrheit Biografie, USA 2019 Mit Mark Ruffalo Regie: Todd Haynes 1.53 Tagesschau	9.30 Kath. Gottesdienst 10.15 Bares für Rares 11.55 heute Xpress 12.00 ZDF-Fernsehgarten 14.00 That's My Style 14.45 Duell der Gartenprofis 15.25 heute Xpress 15.30 City Vibes Doku 16.15 Die Rosenheim-Cops heute Nachrichten 17.00 Vermisst – wie lange bleibt die Hoffnung? 18.00 Der Alte Krimiserie 18.55 Aktion Mensch heute Nachrichten 19.00 Berlin direkt 19.30 Asien Dokureihe 20.15 Inga Lindström: Klang der Sehnsucht Liebesmelodram, D/S 2019. Mit Tara Fischer 21.45 Rosamunde Pilcher: Pralinen zum Frühstück Romanze, D 2019. Mit Max Tidof 23.15 heute journal 23.45 Dan Sommerdahl – Tödliche Idylle Lovely Angel. Krimireihe, DK/D 2024 1.15 Bericht vom Parteitag der AfD aus Erfurt	5.35 Auf Streife – Berlin 6.35 Auf Streife – Berlin 7.40 Auf Streife – Berlin 8.40 So gesehen – Talk am Sonntag 9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So. 11.55 Das große Backen – Die Profis Show 14.30 TopTen! Der Geschmacks-Countdown Show 15.30 Ice Age Animationsfilm, USA 2002 Regie: Chris Wedge, Carlos Saldanha 17.10 Ice Age 2 – Jetzt taut's Animationsfilm, USA 2006 Regie: Carlos Saldanha 18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich 19.55 SAT.1: newstime 20.15 Wunder Drama, USA/HK/CDN 2017 Mit Julia Roberts 22.35 The Core – Der innere Kern Actionfilm, GB/USA 2003 Mit Aaron Eckhart 1.10 Wunder Drama, USA/HK/CDN 2017	5.05 Der Blaulicht-Report 5.30 Der Blaulicht-Report 6.40 Der Blaulicht-Report 7.40 Der Blaulicht-Report 8.40 Der Blaulicht-Report 9.40 Der Blaulicht-Report 10.40 Der Blaulicht-Report 11.40 Der Blaulicht-Report 12.40 Die Beet-Brüder 13.40 Die Beet-Brüder Peter und Anja, Essen 14.40 Die Beet-Brüder Dokusoap, Denise und Pasquale, Wiesbaden 15.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, Daniela und Mario, Kaiserslautern 16.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, René und Nadine, Norderstedt 17.45 Exklusiv – Weekend RTL Aktuell 18.45 RTL Aktuell 19.05 Diese Ochsenknechts 20.15 Das Vermächtnis des geheimen Buches Abenteuerfilm, USA 2007. Mit Nicolas Cage 22.35 stern TV am Sonntag 0.05 Das Vermächtnis des geheimen Buches Abenteuerfilm, USA 2007. Mit Jon Voight	5.05 United States of AI 5.25 United States of AI 5.45 United States of AI 6.00 Brooklyn Nine-Nine 6.30 The Goldbergs 6.55 The Goldbergs 7.25 Galileo Magazin 8.30 Galileo Magazin 9.35 Galileo Magazin 10.35 Darüber staunt die Welt Show 12.55 Porsche Carrera Cup Deutschland 13.00 Tourenwagen: DTM 15.00 Die Simpsons 15.30 Die Simpsons 15.55 Die Simpsons 16.25 taff weekend 17.45 ProSieben: newstime 17.55 Galileo Stories 19.05 Galileo X-Plorer 20.15 The Tomorrow War Sci-Fi, USA 2021. Mit Chris Pratt 23.05 World Invasion: Battle Los Angeles Actionfilm, USA 2011 Mit Aaron Eckhart 1.20 Ready Player One Sci-Fi, USA 2018. Mit Tye Sheridan	5.40 CSI: NY Krimiserie 6.25 Criminal Intent 7.10 Criminal Intent 8.05 Criminal Intent 8.55 Criminal Intent 9.50 Criminal Intent 10.45 Criminal Intent 11.25 Criminal Intent 12.20 Criminal Intent 13.05 Criminal Intent 13.55 Criminal Intent 14.50 I, Robot Sci-Fi, USA/D 2004. Mit Will Smith 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 19.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 20.15 Hot oder Schrott – Promi Spezial U.a.: Sich hinsetzen, außen oder überall, wo man gerade geht und steht, das soll mit dem „Sit-pack“ möglich sein. Er ist angeblich der kompaktste und funktionellste tragbare Klapphocker der Welt. 23.40 Hot oder Schrott – Promi Spezial 0.40 Medical Detectives	8.55 Unser Dorf hat Wochenende 9.20 Der Harz – Im Wald der Luchse 10.05 Ronja Räubertochter 10.50 Ronja Räubertochter 11.30 Riverboat – Klassiker 13.33 MDR aktuell 13.35 Sagenhaft 15.05 Sieger sein Familiendrama, D 2024 16.55 MDR aktuell 17.00 Helene, die wahre Braut Märchen, D 2020. Mit Stefan Gorski 18.00 MDR aktuell 18.05 Brisant Classix 18.52 Unser Sandmännchen 19.00 MDR Regional 19.30 MDR aktuell 19.50 Unser Dorf hat Wochenende 20.15 Unsere Wälder Reihe. Mut zur Lücke 21.00 Unsere Wälder 21.45 MDR aktuell 22.00 Wir Kinder der Mauer Dokufilm, D 2021 23.30 Kinder der Flucht Dokufilm, D 2023 1.00 Unser Dorf hat Wochenende

RTL ZWEI		KABEL 1		SUPER RTL		S. RTL		rbb		RBB		NDR		NDR		arte		ARTE		3 sat		3SAT		sport1		SPORT1		KI.KA	
15.15	Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	14.05	Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.20	Voll zu spät! Trickserie	17.30	Voll zu spät! Trickserie	19.30	rbb24 Abendschau	14.00	Polizeifunk ruft	14.25	Polizeifunk ruft	15.20	Sagrada Familia. Antoni Gaudis Meisterwerk Dokufilm, F 2026	18.00	kinokino extra	18.30	Schweizweit	9.00	Bundesliga pur – 1. Bundesliga	13.00	Kannawoniwasein!						
16.15	Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	15.05	Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.50	Voll zu spät! Trickserie	18.00	Voll zu spät! Trickserie	20.00	Tagesschau	14.50	Polizeifunk ruft	14.50	Polizeifunk ruft	16.55	Venedigs Magier der Glaskunst – Die Feuer von Murano	19.00	heute	19.08	3sat-Wetter	11.00	WM-Doppelpass	14.25	Törl						
17.15	Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	16.05	Kabel Eins: newstime	18.00	Voll zu spät! Trickserie	18.15	ALVINNN!!! Animation	20.15	Kanadas Nationalparks	15.15	Der Camping-Check	15.15	Der Camping-Check	17.50	Mantua musikalisch	19.10	Überleben als Läuferin in Kenia – Wenn ein Rennen über die Zukunft entscheidet	19.08	3sat-Wetter	13.30	WM aktuell	15.10	Belle und Sebastian						
18.15	GRIP – Das Motor-magazin	16.15	Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	18.25	ALVINNN!!! Animation	18.45	ALVINNN!!! Animation	21.00	Kanadas Nationalparks	16.00	Björn Freitag kocht grenzenlos köstlich	16.00	Björn Freitag kocht grenzenlos köstlich	18.35	Zu Tisch ...	20.00	Tagesschau	19.10	Überleben als Läuferin in Kenia – Wenn ein Rennen über die Zukunft entscheidet	14.15	Die PS-Profis – 10 Zylinder Dokusoap	15.45	Wir Kinder aus dem Möwenweg						
20.15	Which Brings Me to You	17.15	Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	18.45	ALVINNN!!! Animation	18.55	ALVINNN!!! Animation	21.45	rbb24 Nachrichten	16.30	Zora kocht's einfach	16.30	Zora kocht's einfach	19.30	Madagaskar – Der achte Kontinent	20.15	Eröffnungskonzert Schleswig-Holstein Musik Festival 2026	19.45	Bitte Lächeln! Show	15.00	Motorsport: ADAC GT4 Germany	16.35	Anna und die wilden Tiere						
22.25	Robots	18.15	Morlock Motors – Big Deals im Westerwald	19.10	ALVINNN!!! Animation	19.25	Angelo! Animation	22.00	Bernd Stelter – Reg' dich nicht auf, gibst nur Falten!	17.00	Bingo! Nachrichten	17.00	Bingo! Nachrichten	20.15	Carlitos Weg	22.35	Wer einmal stirbt, dem glaubt man nicht	20.45	Stromberg Serie	20.15	Stromberg Comedyserie. Die Putzfrau	17.50	Shaun das Schaf						
0.10	Simulant	20.15	Trucker Babes – 400 PS in Frauenhand	19.35	Angelo! Animation	19.50	Woozle Goozle	22.45	Krömer	18.00	Hanseblick Magazin	18.00	Hanseblick Magazin	22.30	Disco Sex Machine: Die Geburt des Porn Chic	0.05	Maigret und das tote Mädchen	21.20	Stromberg Serie	21.55	Stromberg Jennifer	18.05	Feuerwehrmann Sam						
		22.15	Trucker Babes – 400 PS in Frauenhand	20.15	Lucifer Krimiserie	20.15	Lucifer Krimiserie	23.15	Falsch, aber anders lustig	18.45	DAS! Rote Sofa	18.45	DAS! Rote Sofa	23.25	Dorfdisco – Saturday Night Fever auf dem Land			21.30	Stromberg Nicole	22.30	Stromberg Jennifer	18.35	Mamfie						
		23.15	Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte	22.05	Lucifer Krimiserie	22.05	Lucifer Krimiserie	23.35	Falsch, aber anders lustig	19.30	Ländermagazine	19.30	Ländermagazine	23.15	Twist Magazin			23.00	Bitte Lächeln! Show	18.50	Unser Sandmännchen								
		0.15	Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte	23.55	Without a Trace – Spurlos verschwunden	23.00	Lucifer Krimiserie	23.55	Der radio3 Atelier Talk Gespräch	20.00	Tagesschau	20.00	Tagesschau	23.45	Quizduell – Olymp			0.10	STOP! Border Control: Rom	19.00	Arthur und die Freunde der Tafelrunde								
				0.50	Teleshopping Magazin	23.55	Without a Trace – Spurlos verschwunden	0.55	Eine Mama – 100 Babys. Pflegemutter aus Berufung Doku	20.15	Praxis mit Meerblick Der Prozess Familienfilm, D 2018	20.15	Praxis mit Meerblick Der Prozess Familienfilm, D 2018	0.20	Music Queer														

© TVextra Verlag, Hamburg, Internet: www.tv-extra.de

Programmänderungen möglich

Dolby Surround schwarzweiß Untertitel für Hörgeschädigte Breitbild

STELLENMARKT

WEITERE BERUFSFELDER



Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir

Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:

- mindestens 16 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

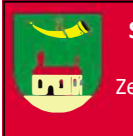
- www.lokalboten.de
- sofort.bewerben@lokalboten.de
- oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

 MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH

STELLENANGEBOTE

SOZIALE / PÄDAGOGISCHE BERUFE



Stellenausschreibung - Willkommen in unserem Team

Die Stadt Belgern-Schildau sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine engagierte und qualifizierte Persönlichkeit als

Leiterin/Leiter (m/w/d)

für den Hort „Rolandstüfe“ sowie die Kindertagesstätte „Wiesenwichtel“.

Pädagogisches Konzept:

In beiden Einrichtungen steht das Kind mit seinen individuellen Bedürfnissen im Mittelpunkt unseres Handelns. Wir arbeiten bedürfnisorientiert und stellen uns stets die Frage: Was braucht das Kind jetzt? Dabei betrachten wir jedes Kind ganzheitlich in seiner Entwicklung und begleiten es entsprechend seiner Voraussetzungen auf dem Weg zu einer gesellschaftsfähigen Persönlichkeit.

Unsere pädagogische Arbeit orientiert sich am Sächsischen Bildungsplan und zielt auf eine umfassende Förderung der Kinder ab. Im Hortbereich legen wir besonderen Wert darauf, einen Ausgleich zum schulischen Alltag zu schaffen. Die Kinder erhalten Raum für Erholung, freies Spiel, kreative Entfaltung sowie soziale Erfahrungen.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, Tätigkeits- und Qualifikationsnachweisen und Zeugniskopien in PDF-Format an post@belgernschildau.de oder postalisch an Stadtverwaltung Belgern-Schildau, Markt 3, 04874 Belgern-Schildau.

Die komplette Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Internetseite


www.belgernschildau.de

IMMOBILIENMARKT

Immobilienchaos? Keine Panik, wir kennen den Weg raus!

Menschlich nah und fachlich stark begleiten wir Sie sicher ans Ziel.



Ihr Kompass im Makler-Dschungel

Ritterstraße 2 – 04860 Torgau – Tel.: 03421/71 08 42
www.ritter-immobilien-torgau.de



IHRE NEUE IMMOBILIENVERWALTUNG

Wir verwalten mit frischem Wind, Kompetenz und Zuverlässigkeit.

WEG Mehrfamilienhäuser Sonder-eigentum Gewerbe

03421-7386077 • Guido Ohlis (InH.) • info@ohlis-immobilien.de

IMMOBILIENVERKAUF

GRUNDSTÜCKE

Verk. bebautes Grdst. ca. 3500m², geeignet für Handwerk oder Tierhaltung, ohne Makler. ☎ 03423/6754755

04668 Klinga : 440 m² Bauland zu verkaufen. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3115061

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

GRUNDSTÜCKE

Suche Wald zu kaufen. Auch kleine Flächen. 0151-65179625

ANDERE MIETANGEBOTE

KEINE ANGST vor KÜNDIGUNG • Frisch renovierte 1-/2-/3-Zi.-Miet-Wohnen in Borna Neukirchen-Wyhra, S-Bahn/ A72, Harthsee-Seengebiet, ☎ 09127-5555 H. Böckl

Schöne Finnhütte am Falkenberger Kleibitzsee zu vermieten. Pro Tag 60 € für 4 Pers. incl. Räder, Bettwäsche, Grill, WLAN, TV, kl. Hunde erlaubt. Ideal f. Angler Kontakt: 01782174442

Krensditz: schöne renovierte Whg. mit 55 m² Wohnfläche u. zusätzl. Nutzfläche in der Dachspitze im 2.OG ab sofort zu vermieten. ☎ 0162/4252396

Lokale Anzeigen

ACHTUNG, aufgepasst! Kaufe unkompliziert & fair! Pelze, Puppen, Porzellan, Kristall, Wandteller, Römergläser, Mode- & Goldschmuck, Handtaschen, Tischwäsche, Gobelnbinder, Näh- & Schreibmaschinen, Antiquitäten, Pfeifen, Sammelalben, Garderobe, Schallplatten, Fotoapparate, u.v.m. ☎ 0163-831 3031

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

3 Zimmer, Küche, Bad, Einbauküche vorhanden und zusätzliche Nutzflächen Keller, Wasdraum, Garten. Nähe zur Innenstadt, sofort zu vermieten ☎ 015161141272

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betreutes Wohnen EIB, Ost-bahnhofstr. 20A 1-2 R-Wohnung mit Betreuung, 01776889854, info@mietschloss.de

Escort-Agentur

sucht Damen jeden Alters bei freier Zeiteinteilung und gutem Verdienst.

☎ 0176 / 22152212

Kostenlos Regional Aktuell

Sachsen Sonntag

SACHSEN SONNTAG

MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

Treppenlifte

bundesweiter Service Sehr preiswert

Neu oder gebraucht

kostenfrei 0800-55 33 112

www.minova-lift.de



Auf dem Zittauer Campus der HSZG wird zu den Schlüsseltechnologien der Zukunft geforscht.



Blick auf den Campus der kurzen Wege an der Zittauer Theodor-Körner-Allee.

Fotos: HSZG



„

„Eingebettet in eine einzigartige Landschaft bietet unsere Hochschule Raum zum Denken, Austoben und Experimentieren. Ob studentisches Leben, erste Schritte in der Forschung oder eine direkte Zusammenarbeit mit Unternehmen der Region – es gibt zahlreiche Möglichkeiten, sich zu entfalten.“

Prof. Dr. Alexander Kratzsch
Rektor der Hochschule Zittau/Görlitz

Studieren im Herzen Europas – an der Hochschule Zittau/Görlitz

JETZT BEWERBEN FÜR DAS WINTERSEMESTER 2026/27!
BEWERBUNGSFRIST FÜR NC-STUDIENGÄNGE: 15. JULI
FÜR ZULASSUNGSFREIE STUDIENGÄNGE: 30. SEPTEMBER

Wer heute studiert, will mehr als nur einen Abschluss. Gefragt sind Studienorte mit Persönlichkeit, Praxisnähe, Internationalität – und echten Perspektiven. All das bietet die Hochschule Zittau/Görlitz (HSZG), die in der Dreiländerregion zwischen Deutschland, Polen und Tschechien zu Hause ist. Sie ist ein Ort des Dialogs, der Innovation und des gelebten Miteinanders.

Im Herzen Europas – einzigartig gelegen, optimal vernetzt
Die HSZG ist die östlichste Hochschule Deutschlands – und das ganz bewusst: Zittau und Görlitz liegen dort, wo Europa zusammenwächst. Was andernorts politisches Ziel ist, ist hier längst Realität: Internationale Kooperation, kulturelle Vielfalt, gemeinsame Verantwortung. Dank der Nähe zu Polen und Tschechien, schnellen Verbindungen nach Dresden, Leipzig oder Prag und einem Semesterticket, das bundesweit gilt, ist die Hochschule optimal angebunden – und dabei doch angenehm überschaubar. Ideal für alle, die intensive Studienerfahrungen, persönliche Betreuung

und internationale Horizonte suchen.

Zwei Städte – ein Campusgefühl

Mit Zittau und Görlitz verbindet die HSZG zwei besondere Studienorte. In Görlitz beeindruckt die historische Altstadt mit ihrem architektonischen Reichtum und internationalen Flair. Zittau bietet neben einer schönen Altstadt den perfekten Rahmen für konzentriertes Studieren – mitten im Naturpark Zittauer Gebirge und mit entspanntem Lebensgefühl. Wer gern draußen unterwegs ist, findet perfekte Bedingungen: vom Wandern über Mountainbiken bis zum Paddeln auf der Neiße. Beide Städte sind bezahlbar, gut angebunden und bieten viel Raum für neue Perspektiven – ideal für ein Studium mit klarem Kopf.

Mehr als 50 Studiengänge – klassisch, dual/kooperativ
Die HSZG bietet ein breites Studienangebot als Bachelor, Master, Diplom oder in dualen Formaten. Hierzu ein kleiner Auszug aus dem Studienangebot:

- Umweltwissenschaften
- Soziale Arbeit
- Maschinenbau
- Informatik

- Kultur und Management
- European Business
- Lehramt an Oberschulen mit Sonderpädagogik

Neu an der HSZG sind die zwei Halbleiterstudiengänge Halbleiterprozesse und Materialchemie und Mechatronics for Manufacturing. Damit leistet die Hochschule ihren Beitrag zur Fachkräftesicherung in einer Schlüsselbranche für wegweisende Zukunftstechnologien.. Besonders gefragt: das KIA-Modell, bei dem ein Ingenieurstudium mit einer Facharbeiterausbildung kombiniert wird. In nur 2,5 Jahren ist der erste Abschluss geschafft – und das mit Bezahlung. Ein paar Semester später steht der zweite, akademische Abschluss.

Persönlich betreut, individuell gefördert

Kurze Wege, kleine Gruppen, direkter Draht zu Professorinnen und Professoren – an der HSZG wird niemand zur Matrikelnummer. Die Atmosphäre ist offen, kollegial und unterstützend. Studienanfänger*innen werden von Anfang an begleitet – durch Tutorien, Beratungsangebote und ein aktives Campusleben.

International vernetzt – von Sachsen in die Welt

Rund 3.000 Studierende aus über 40 Ländern machen die HSZG zu einem internationalen Hot-Spot. Jedes Jahr kommen junge Menschen aus der ganzen Welt, um an der Hochschule zu studieren – und Studierende aus Deutschland zieht es über Erasmus+ oder bilaterale Programme ins Ausland: nach China, Taiwan, Mexiko, Indien oder Finnland. Dank des zentralen International Office sind Planung und Organisation unkompliziert. Sprachtandems, Exkursionen und Welcome Events helfen beim Ankommen – und machen das interkulturelle Miteinander erlebbar.

Wissenschaft mit Wirkung – Forschung für die Zukunft

Die HSZG ist nicht nur Studienort, sondern auch Innovationsmotor in der Region. Gemeinsam mit starken Partnern wie dem Fraunhofer-Institut, dem Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR), dem Deutschen Zentrum für Astrophysik (DZA) oder dem Siemens Innovation Campus wird zu Zukunftsthemen geforscht: von Energieeffizienz über

Kreislaufwirtschaft bis hin zu digitaler Transformation.

Studieren mit Sinn – Hochschule mit Haltung

Die HSZG ist Teil eines dynamischen Netzwerks aus Hochschulen, Unternehmen, Forschungseinrichtungen und Kommunen – in einer Region, die sich im Wandel befindet. Der Strukturwandel in der Lausitz wird aktiv mitgestaltet: durch praxisnahe Lehre, anwendungsorientierte Forschung und enge Kooperationen. Gleichzeitig ist die Hochschule ein Ort gelebter Vielfalt und Weltoffenheit. Engagement, Nachhaltigkeit und gesellschaftliche Verantwortung sind fest verankert – nicht nur in Studiengängen wie Umweltwissenschaften oder Soziale Arbeit, sondern auch im studentischen Alltag.

Jetzt bewerben – und Teil unserer Hochschulfamilie werden!

Ob direkt nach dem Abi, nach einer Ausbildung oder als berufliche Neuorientierung – die Hochschule Zittau/Görlitz heißt alle willkommen, die Lust haben, die Zukunft mitzugestalten. Der Bewerbungszeitraum für das kommende Wintersemester läuft.



Über uns

Studieren im Herzen Europas – das geht an der Hochschule Zittau/Görlitz. 1992 gegründet, steht sie für Aufbruch und Wandel, für hochmoderne Forschung, regionale Verbundenheit und internationale Ausrichtung. Kurze Wege, bezahlbare Mieten und eine familiäre Studienatmosphäre sowie der Austausch auf Augenhöhe machen ein Studium an der HSZG zur besten Investition in die Zukunft.



Studienangebote

An der Hochschule Zittau/Görlitz kannst du in den Fakultäten Elektrotechnik und Informatik, Maschinenwesen, Natur- und Umweltwissenschaften, Wirtschaftswissenschaften und -ingenieurwesen, Management- und Kulturwissenschaften sowie Sozialwissenschaften studieren.

Möglich ist dank vieler erprobter Praxispartnerschaften in der gesamten Region übrigens auch ein duales oder kooperatives Studium.



Standort

Die Fakultäten der HSZG verteilen sich auf zwei Standorte – den Campus in Zittau und den Campus in Görlitz.

Beide Städte befinden sich im Landkreis Görlitz, sie sind verkehrstechnisch gut angebunden und bieten eine gute, auch auf die verschiedenen studentischen Bedürfnisse ausgerichtete Infrastruktur sowie zahlreiche und vielfältige Möglichkeiten der aktiven Freizeitgestaltung.



Wohnen

Endlich in die eigenen vier Wände? Dank vergleichsweise günstiger Mieten ist das in Zittau und Görlitz kein Problem. Das Studentenwerk Dresden betreibt in beiden Städten eine ganze Reihe von Studentenwohnheimen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unterstützen dich gern bei der Suche nach der perfekten Unterkunft für die Studienzeiten an der Hochschule Zittau/Görlitz.



Kontakt



Hochschule Zittau/Görlitz
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

Hochschule Zittau/Görlitz
Studienberatung
Telefon: 03583 612-3055
WhatsApp: 0173 2086748
Mail: stud.info(at)hszg.de
www.hszg.de



Nordland 2027
schon ab 699 €



- Günstige, bequeme Busanreise oder PKW-Stellplatz in Norddeutschland einmalig NUR 10 €

- Polster & Pohl Reisebegleitung

- Vollpension an Bord



NEUER Kreuzfahrt-Katalog 2026–2028

mit tollen
Frühbuchervorteilen!
Katalog bestellen:
www.polster-pohl.de/kataloge

8 Tage | MSC Euribia

Fjordzauber Norwegens

- ✓ Beliebte Route auf einem modernen Schiff mit tollen Fjordpassagen
- ✓ Erleben Sie den Sognefjord, den längste und tiefste Fjord Norwegens

Reisetermine MSC Euribia

24.04. – 01.05.27 (Saison A)
01.05. – 08.05.27 (Saison C)
08.05. – 15.05.27 (Saison B)
15.05. – 22.05.27 (Saison D)
22.05. – 29.05.27 (Saison D)
29.05. – 05.06.27 (Saison D)
22.05./29.05.: 4.Tag Hellesylt 9-10 Uhr, Geiranger 12-21 Uhr, Fahrt durch den Geirangerfjord



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise nach Kiel / Einschiffung
2. Tag Kopenhagen (Dänem.) 8–18 Uhr
3. Tag Erholung auf See
4. Tag Hellesylt/Sunnfjordsfjord (Norwegen) 9–21 Uhr
5. Tag Ålesund (Norwegen) 7–17 Uhr
6. Tag Flåm/Aurlandsfjord (Norwegen) 7–18 Uhr
7. Tag Erholung auf See
8. Tag Ankunft in Kiel und Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Roulette	699 €
Innen Bella	749 €
Innen Fantastica Deck 11-14/17 m²	839 €
Meerblick Bella	969 €
Balkon Bella*	1.149 €
Balkon Fantastica D. 8-10/17 m²	1.229 €
Balkon Fantastica D. 11-12/17 m²	1.239 €
Suite Yacht Club D. 14-18/29 m²	3.149 €

Saison B: + 80 €
Saison C: Innen/Meerblick + 150 €, Balkon + 220 €
Saison D: Innen/Meerblick + 180 €, Balkon + 220 €
Busan- und -abreise im Komfortreisebus NUR 89 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff NUR 10 €.

11 Tage | MSC Magnifica

Große Ostseekreuzfahrt

- ✓ Kleines Schiff mit nur 1.259 Kabinen
- ✓ Zahlreiche faszinierende Metropolen
- ✓ Zwei Tage für Besichtigungen im wunderschönen Stockholm

Reisetermine MSC Magnifica

17.05. – 27.05.27 (Saison A / 11 Tage)
27.05. – 06.06.27 (Saison A / 11 Tage)
19.09. – 29.09.27 (Saison A / 11 Tage)
29.09. – 10.10.27 (Saison B / 12 Tage)
29.09.: 9. Tag Visby/Gotland 8-18 Uhr, 10. Tag Seetag, 11. Tag Kopenhagen 9-17 Uhr, 12. Tag Warnemünde



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise Warnemünde und Einschiffung
2. Tag Gdynia/Danzig (Polen) 10–19 Uhr
3. Tag Klaipeda (Litauen) 9–17 Uhr
4. Tag Riga (Lettland) 9–17 Uhr
5. Tag Tallinn (Estland) 10–20 Uhr
6. Tag Helsinki (Finnland) 7–17 Uhr
7. Tag Fahrt durch die Schären Stockholms Stockholm (Schweden) an 9 Uhr
8. Tag Stockholm (Schw.) ab 16.30 Uhr
9. Tag Erholung auf See
10. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9–17 Uhr
11. Tag Ankunft in Warnemünde und Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Roulette	1.389 €
Innen Fantastica D. 5-10/13 m²	1.489 €
Innen Fantastica D. 11-12/13 m²	1.499 €
Meerblick Bella*	1.629 €
Balkon Fantastica D. 8-9/14 m²	2.019 €
Balkon Fantastica D. 10-14/14 m²	2.029 €
Balkon Fantastica D. 10-15/16 m²	2.099 €

Saison B: Innen und Meerblick + 40 €, Balkon + 80 €
Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

13 Tage | MSC Preziosa

Nordkap und Fjorde

- ✓ Spektakuläre Fjordlandschaften, malerische Küstenorte und das legendäre Nordkap – eine Traumreise bis ans Ende Europas

Reisetermine MSC Preziosa

13.07. – 25.07.27 (Saison B)
31.08. – 12.09.27 (Saison A)
31.08.: 8. Tag Molde 8-17 Uhr, 9. Tag Trondheim 8-15 Uhr



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise n. Hamburg/Einschiffung
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Ålesund (Norwegen) 10–18 Uhr
4. Tag Erholung auf See
5. Tag Honningsvåg/Nordkap (Norwegen) an 13 Uhr
6. Tag Honningsvåg/Nordkap (Norwegen) ab 2 Uhr
7. Tag Tromsø (Norwegen) 13–22 Uhr
8. Tag Trondheim (Norw.) 12–20 Uhr
9. Tag Molde (Norwegen) 8–17 Uhr
10. Tag Bergen (Norwegen) 8–18 Uhr
11. Tag Kristiansand (Norw.) 12–22 Uhr
12. Tag Erholung auf See
13. Tag Ankunft in Hamburg /Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Roulette	1.499 €
Innen Bella	1.599 €
Innen Fantastica Deck 5-10/16 m²	1.779 €
Meerblick Bella	1.989 €
Balkon Bella*	2.299 €
Balkon Fantastica D. 8-9/18 m²	2.449 €
Balkon Fantastica D. 10-11/18 m²	2.469 €
Balkon Fant. D. 9-13/18 m²	2.689 €

Saison B: Innen + 100 €, Meerblick + 150 €, Balkon + 200 €
Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

8 Tage | MSC Magnifica

Ostsee mit Schweden

- ✓ Bei der Buchung einer Balkonkabine ist das Easy Getränkepaket bereits im Preis enthalten. Sie sparen somit 280 € pro Person!
- ✓ Beliebte Route zum tollen Preis
- ✓ Kleines Schiff mit nur 1.259 Kabinen
- ✓ Genießen Sie die traumhaft schöne Schärenfahrt vor Stockholm

Reisetermine MSC Magnifica

13.06. – 20.06.27 (Saison B)
27.06. – 04.07.27 (Saison C)
11.07. – 18.07.27 (Saison D)
25.07. – 01.08.27 (Saison D)
08.08. – 15.08.27 (Saison E)
22.08. – 29.08.27 (Saison C)
05.09. – 12.09.27 (Saison A)



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise nach Warnemünde und Einschiffung
2. Tag Gdynia/Danzig (Polen) 10–19 Uhr
3. Tag Klaipeda (Litauen) 7–15.30 Uhr
4. Tag Riga (Lettland) 7–14.30 Uhr
5. Tag Stockholm (Schweden) 9–18 Uhr Fahrt d. die Schären Stockholms
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9.30–18 Uhr
8. Tag Ankunft in Warnemünde und Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Roulette	849 €
Innen Bella	899 €
Innen Fantastica Deck 5-10/13 m²	949 €
Meerblick Bella*	1.049 €
Balkon Bella	1.399 €
Balkon Fantastica D. 10-14/14 m²	1.479 €
Balkon Fantastica D. 10-15/16 m²	1.529 €

Saison B: + 90 €
Saison C: + 140 €
Saison D: Innen + 190 €, Meerblick + 240 €, Balkon + 290 €
Saison E: Innen + 240 €, Meerblick + 290 €, Balkon + 320 €
Busan- und -abreise im Komfortreisebus NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff NUR 10 €.

8 Tage | MSC Magnifica

Norwegens Fjorde

- ✓ Bei allen Balkonkabinen: Easy Getränkepaket für 280 € p.P. bereits inklusive!

Reisetermine MSC Magnifica

06.06. – 13.06.27 (C) 01.08. – 08.08.27 (F)
20.06. – 27.06.27 (C) 15.08. – 22.08.27 (F)
04.07. – 11.07.27 (D) 29.08. – 05.09.27 (B)
18.07. – 25.07.27 (E) 12.09. – 19.09.27 (A)
04.07.: 3. Tag Stavanger 8-18 Uhr, 5. Tag Kristiansand 13-21 Uhr
18.07.: 3. Tag Sandes 8-17 Uhr
01.08.: 3. Tag Sandes 8-17 Uhr, 5. Tag Kristiansand 12.30-19.30 Uhr
15.08.: 5. Tag Kristiansand 13-21 Uhr
29.08.: 3. Tag Eidfjord 8-18 Uhr, 5. Tag Kristiansand 13-21 Uhr
12.09.: 3. Tag Vik 9-18 Uhr, 4. Tag Eidfjord 9-18 Uhr, 5. Tag Sandnes 7-13 Uhr



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise nach Warnemünde und Einschiffung
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Haugesund (Norw.) 8–18 Uhr
4. Tag Bergen (Norwegen) 8–18 Uhr
5. Tag Lyngdal/Lyngdalfjord (Norwegen) 8–17 Uhr
6. Tag Oslo (Norwegen) 8–16 Uhr Fahrt durch den Oslofjord
7. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9–17 Uhr
8. Tag Ank. in Warnemünde/Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Roulette	749 €
Innen Bella	799 €
Innen Fantastica Deck 5-10/13 m²	849 €
Meerblick Bella*	949 €
Balkon Bella	1.299 €
Balkon Fantastica D. 10-14/14 m²	1.379 €
Balkon Fantastica D. 10-15/16 m²	1.429 €

Saison B: + 80 €
Saison C: + 120 €
Saison D: Innen + 160 €, Meerblick/Balkon + 210 €;
Saison E: Innen + 200 €, Meerblick + 250 €, Balkon + 310 €
Saison F: Innen + 270 €, Meerblick + 320 €, Balkon + 390 €
Busan- und -abreise im Komfortreisebus NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff NUR 10 €.

* eingeschränkte Sicht

Preise gelten pro Person in der Doppelkabine.

Ihre Inklusiv-Reiseleistungen:

Polster & Pohl Reisebegleitung, Kreuzfahrt an Bord der tollen MSC Schiffe, Orientierungsrundgang auf Ihrem Hochseeschiff mit Ihrem Polster & Pohl Reisebegleiter, Hotel-Servicegebühr (Trinkgelder), Vollverpflegung an Bord (bis zu 5 Mahlzeiten täglich), Begrüßungscocktail, 24-Stunden-Kabinenservice, kostenfreie Teilnahme an vielen Shows und Veranstaltungen an Bord, Gepäckservice am An- und Abreisetag

Keine Haftung für Druckfehler! Es gelten die Reiseausschreibungen, die AGB und die Datenschutzinformationen laut Katalog/Internet. Veranstalter: Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG, Friedrich-Ebert-Str. 33, 04109 Leipzig

Preise gelten pro Person in der Doppelkabine.

Beratung und Buchung:
Tel. (0341) 2617-0

Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG • 04109 Leipzig • Friedrich-Ebert-Straße 33
Tel.: (0341) 2617-0 • E-Mail: info@polster-pohl.de • www.polster-pohl.de • Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr